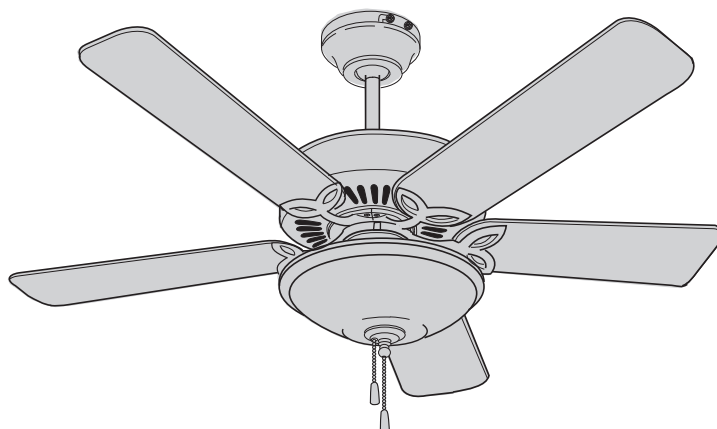


READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



EMERSONTM

PRO SERIES



BUILDER Series

52" Ceiling Fan Owner's Manual

Model Numbers

CF700BS09 - Brushed Steel

CF700ORB09 - Oil Rubbed Bronze

CF700WW09 - Appliance White

Net Weight: **14.4** Lbs.

Questions, problems, missing parts: Before returning to the store call
Emerson Electric Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., Eastern, Monday-Friday

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Table of Contents

Section	Page	Section	Page
Safety Instructions	2	8. Accessories	17
1. Unpacking Instructions	3-4	9. Repair Parts	18-19
2. Electrical Requirements	4	10. Troubleshooting	20
3. Ceiling Fan Assembly	5-10	11. Energy Efficient Use of Ceiling Fans	21
4. How to Hang Your Ceiling Fan	11-12	Ceiling Fan Limited Warranty	23
5. How to Wire Your Ceiling Fan	13-15	Spanish	25
6. Using Your Ceiling Fan	16	French	49
7. Maintenance	17		

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Instructions

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in a manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a warning device, such as a tag, to the service panel.

- Read your owner's manual carefully and keep it for future reference.
- Be careful with the fan and blades when cleaning, painting, or working near the fan. Always turn off the power to the ceiling fan before servicing.
- Do not put anything into the fan blades while they are turning.
- Do not operate reversing switch until fan blades have come to a complete stop.

Additional Safety Instructions for Installation

- To avoid possible shock, be sure electricity is turned off at the fuse box before wiring, and do not operate fan without blades.
- All wiring must be in accordance with the National Electrical Code "ANSI/NFPA 70-2014" and Local Electrical Codes. Use the National Electrical Code if Local Codes do not exist. The ceiling fan must be grounded as a precaution against possible electrical shock. Electrical installation should be made or approved by a licensed electrician.

- The outlet box and joist must be securely mounted and capable of reliably supporting at least 50 pounds. Use only U.L. outlet boxes listed as "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less", and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
- The downrod furnished with the fan proves the minimum recommended floor to fan blade clearance for an 8 foot ceiling.
- The fan must be mounted with the fan blades at least 7 feet from the floor to prevent accidental contact with the fan blades.
- Follow the recommended instructions for the proper method of wiring your ceiling fan. If you do not know enough about electrical wiring, have your fan installed by a licensed electrician.

NOTE: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

NOTE: All setscrews must be checked and re-tightened where necessary before installation.

WARNING

To reduce the risk of electrical shock, this fan must be installed with an isolating wall control/ switch.

To avoid fire, shock or injury, do not use an Emerson or any other brand of control not specifically approved for this fan.

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson could result in personal injury or property damage.

To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade flange when installing the blade flanges, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.

1. Unpacking Instructions

⚠ WARNING

Do not install or use fan if any part is damaged or missing. Call Toll-Free for replacement parts:

1-800-654-3545

⚠ WARNING

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use with this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson Electric Co. could result in personal injury or property damage.

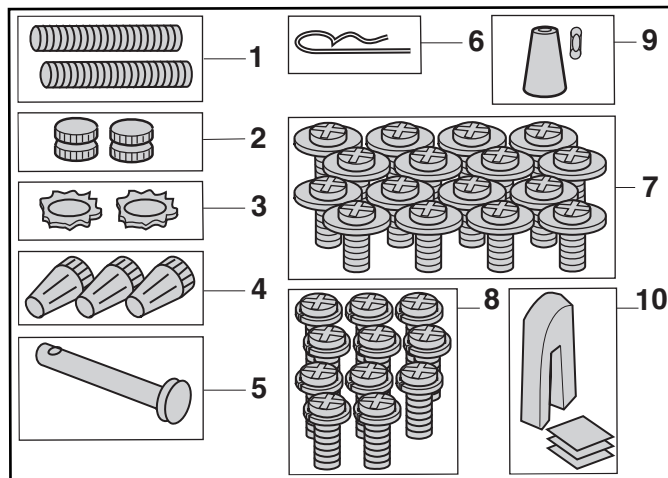
1.1

Check to see that you have received the following parts:

NOTE: If you are uncertain of part description, refer to exploded view illustration below.

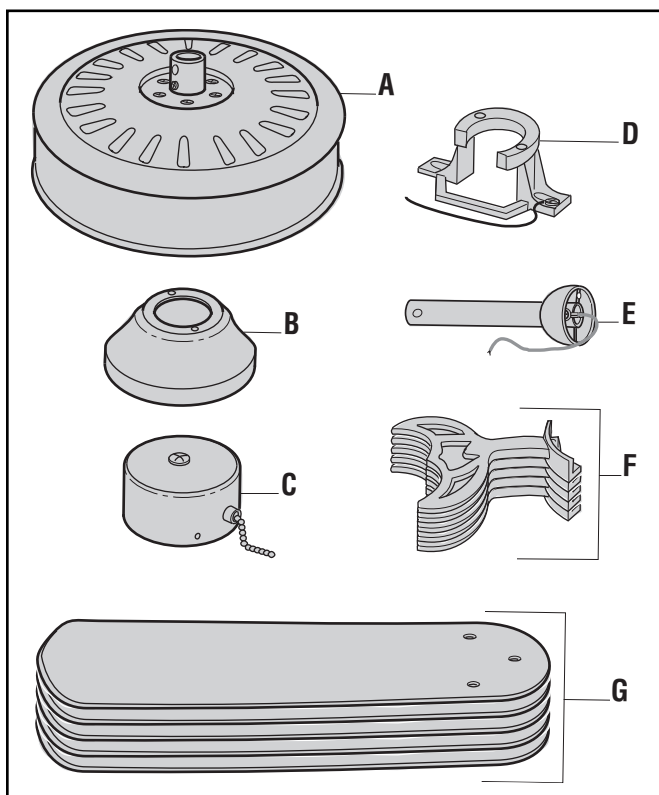
HARDWARE BAG CONTENTS

Part	Description	Quantity
1	Threaded Studs, #8-32 x 1-1/4"	2
2	Knurled Knobs, #8-32	2
3	Lockwashers, External Tooth #8	2
4	Wire Connectors	3
5	Clevis Pin	1
6	Hairpin Clip	1
7	M5 x 6mm Washer Head Screws	16
8	M6 x 12mm Flange Screw with Lockwasher	11
9	Wood Ball Pendant & Coupler	1
10	Blade Balance Kit	1



PACKAGE CONTENTS

Part	Description	Quantity
A	Fan Motor Assembly	1
B	Ceiling Cover	1
C	Switch Housing Assembly	1
D	Hanger Bracket	1
E	Hanger Ball/4.5" Downrod Assembly	1
F	Fan Blade Flanges	5
G	Fan Blades	5



NOTE: Place the parts from the loose parts bags in a small container to keep them from being lost. If any parts are missing, call 1-800-654-3545 for replacement parts before proceeding.

1.2

Remove the Fan Motor Assembly from the protective plastic bag. Place the Fan Motor Assembly into the upper styrofoam with the top of the motor facing up.

The upper styrofoam serves as a holder for the Fan during the first stages of assembly.

1. Unpacking Instructions (Continued)

This Manual Is Designed to Make it as Easy as Possible for You to Assemble, Install, Operate and Maintain Your Ceiling Fan

Tools Needed for Assembly

One Phillips head screwdriver One stepladder
One Standard screwdriver One wire stripper

Materials

Wiring outlet box and box connectors must be of type required by the local code. The minimum wire would be a 3-conductor (2-wire with ground) of following size:

<u>Installed Wire Length</u>	<u>Wire Size A.W.G.</u>
Up to 50 ft.	14
50-100 ft.	12

WARNING

Before assembling your ceiling fan, refer to section on proper method of wiring your fan (page 13). If you feel you do not have enough wiring knowledge or experience, have your fan installed by a licensed electrician.

Controls (Sold Separately)

SW46 Wall Control and SW90 Wall Control (both sold separately) may be used with this 52" Builder Series Ceiling Fan. Controls are recommended for indoor use only. This 52" Builder Series Ceiling Fan is light fixture adaptable (sold separately).

2. Electrical Requirements

Your new ceiling fan will require a grounded electrical supply line of 120 volts AC, 60 Hz, 15 amp circuit.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount fan to outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less", and use screws supplied with outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.

WARNING

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

The outlet box must be securely anchored and capable of withstanding a load of at least 50 pounds.

If your fan is to replace an existing ceiling light fixture, turn electricity off at the main fuse box at this time and remove the existing light fixture.

WARNING

To avoid fire or shock, follow all wiring instructions carefully.

Any electrical work not described in these instructions should be done or approved by a licensed electrician.

Please call Emerson technical support at 1-800-654-3545 if you have any questions about installation and operation of this ceiling fan.

3. Ceiling Fan Assembly

3.1

Disconnect Electrical Power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box before attempting to install the Ceiling Fan to the Outlet Box.

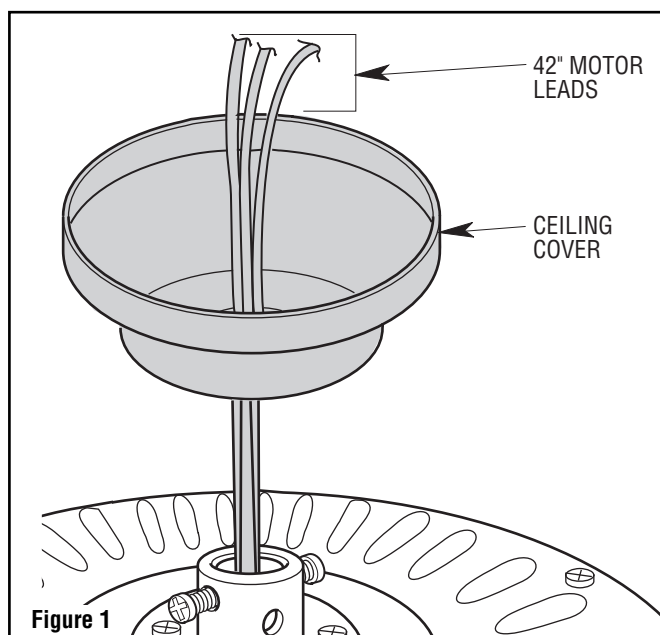
WARNING

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

3.2

Pass the three 42" Motor Leads through the opening in the Ceiling Cover.

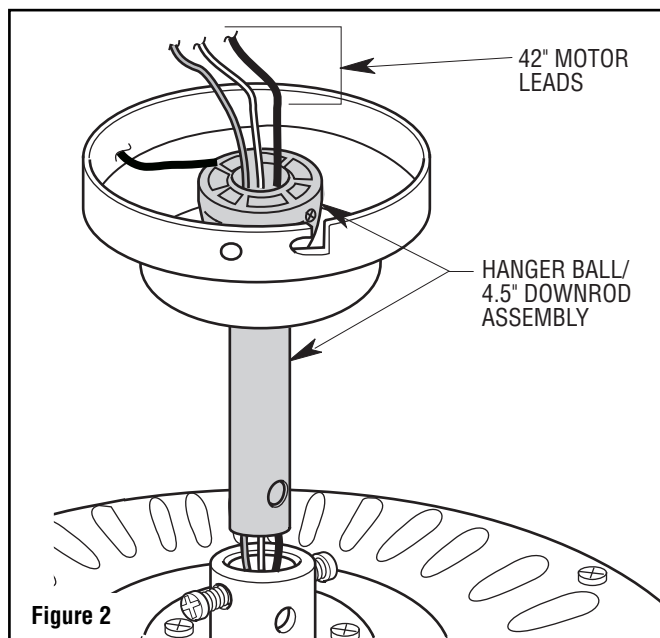
Be sure the Ceiling Cover is oriented correctly (Figure 1).



3.3

Separate, untwist and unkink the three 42" Motor Leads.

Route the 42" Motor Leads through the Hanger Ball/Downrod Assembly (Figure 2).



3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

3.4

Loosen the two Setscrews in the Motor Coupling.

Place the Hanger Ball/4.5" Downrod Assembly into the Motor Coupling, aligning the Clevis Pin Holes in the Downrod with the Holes in the Motor Coupling (Figure 3).

The Clevis Pin **MUST** go through the Holes in the Motor Coupling and the Holes in the Downrod.

Be sure to push the straight leg of the Hairpin Clip through the Hole near the end of the Clevis Pin until the curved portion of the Hairpin Clip snaps around the Clevis Pin.

The Hairpin Clip must be properly installed to prevent the Clevis Pin from working loose.

Pull on the Hanger Ball to make sure the Clevis Pin is properly installed.

WARNING

It is critical that the clevis pin in the motor coupling is properly installed. Failure to verify that the pin is properly installed could result in the fan falling.

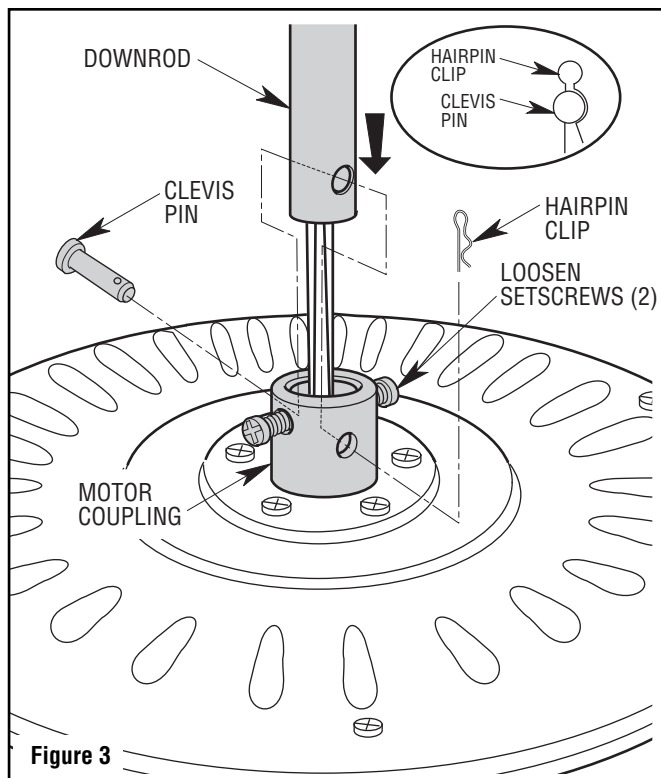


Figure 3

3.5

While pulling up on the Hanger Ball, retighten the two Setscrews (previously loosened) in the Motor Coupling to secure the Hanger Ball/4.5" Downrod Assembly into place (Figure 4).

NOTE: The setscrews must be properly installed as described above, or fan wobble could result.

WARNING

It is critical that the setscrews are securely tightened. Failure to verify that the setscrews are properly installed could result in the fan falling.

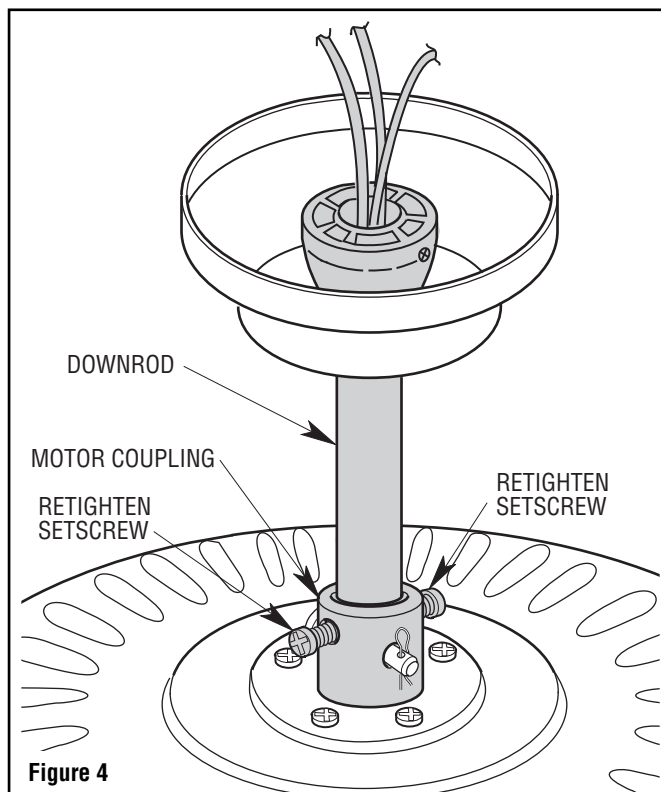


Figure 4

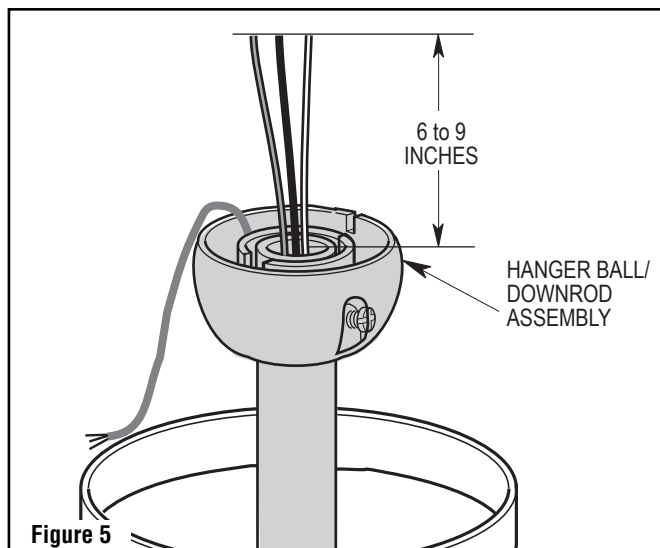
3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

3.6

The fan comes with Blue, Black and White Leads that are 42" long.

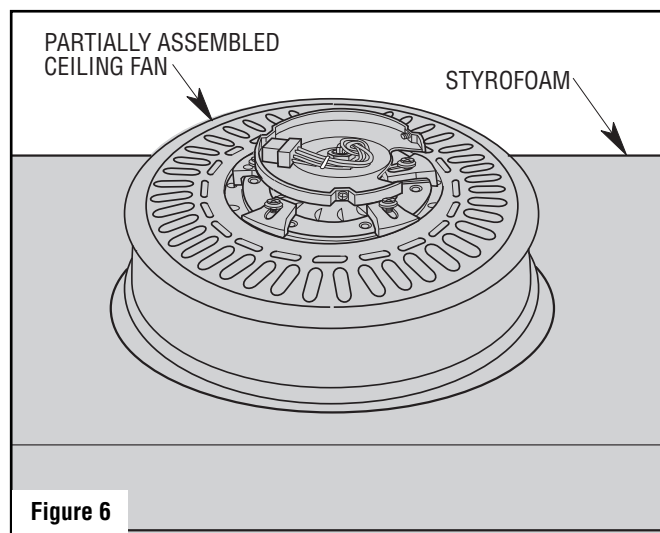
Measure up approximately 6 to 9-inches above top of Hanger Ball/4.5" Downrod Assembly (Figure 5).

Cut off excess Leads and strip back insulation 1/2-inch from end of Leads.



3.7

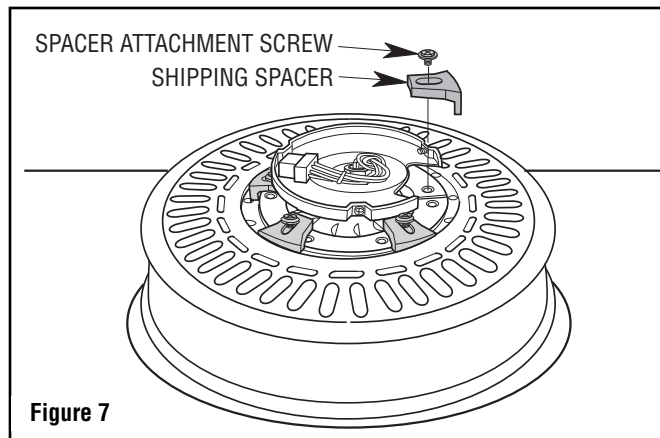
Carefully turn the partially assembled Ceiling Fan over and place it on the styrofoam for final preparation (Figure 6).



3.8

Remove the Shipping Spacers and the Spacer Attachment Screws from the Motor before installation of blade assemblies (Figure 7).

Discard the Spacers and Spacer Screws.



3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

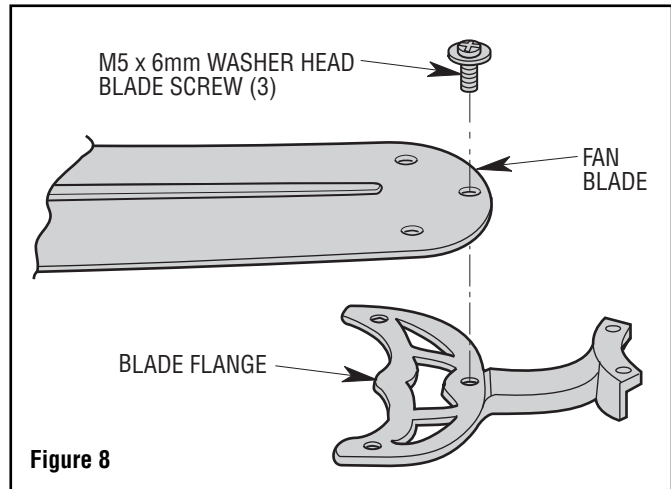
3.9

Mount the Blade Flange to the Fan Blade using three M5 x 6mm Washer Head Screws (supplied) (Figure 8).

Repeat this procedure for other four Fan Blades and Blade Flanges.

WARNING

To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade flange when installing the blade flanges, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades



3.10

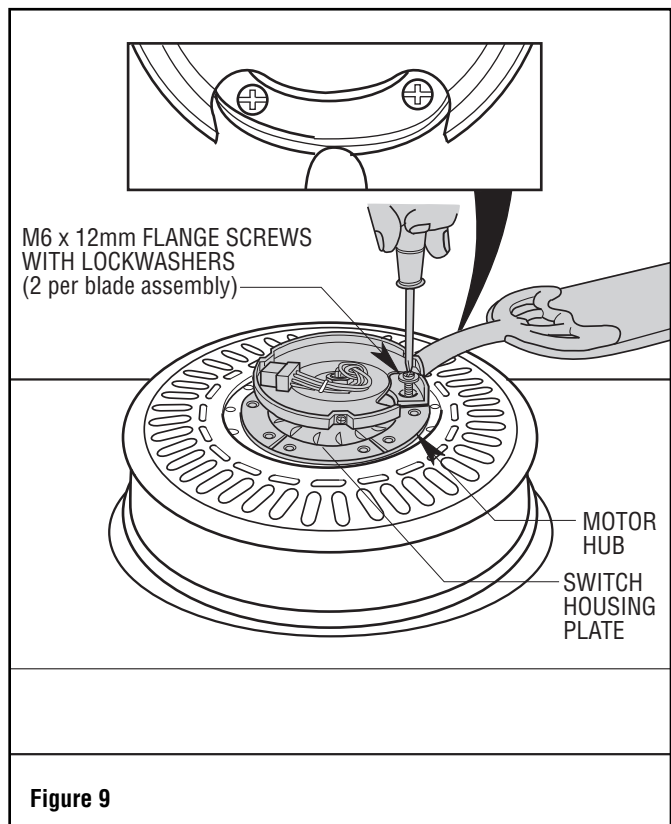
Rotate the Motor Hub until the Flange Screw Hole is next to the cutout in the Switch Housing Plate.

Attach one Blade Assembly to the Motor Hub using two M6 x 12mm Flange Screws with Lockwashers in Flange (Figure 9).

Make sure the Screws are NOT tightened.

Repeat this procedure for the other four Blade Assemblies.

NOTE: The blade flanges have an interlocking feature that must be fully engaged before tightening the screws. Make sure all the flanges are properly engaged and then tighten the flange screws. If one of the flanges does not seat properly on the motor hub, loosen the adjacent flange screws, re-engage and reseal the flanges, then tighten the screws again.



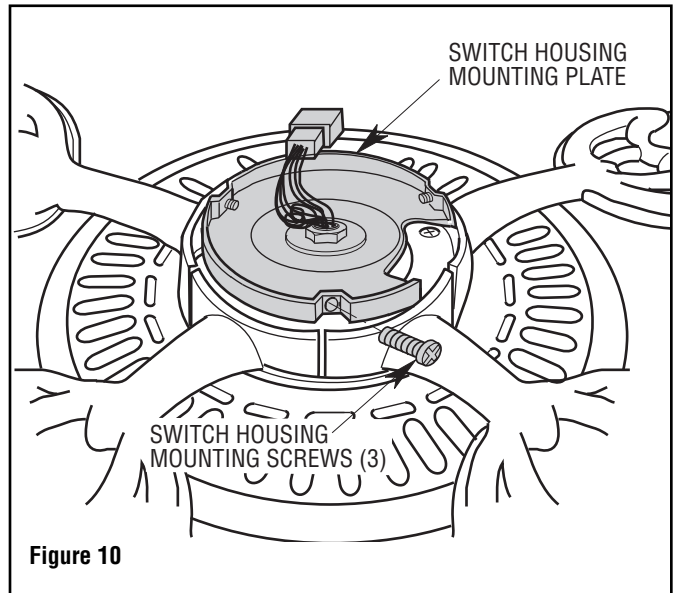
3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

3.11

Remove the three Switch Housing Mounting Screws (Figure 10) from the Switch Housing Plate.

Retain the Screws for future use in Step 3.13.

NOTE: If you are using an Emerson light fixture with your fan. Remove the screw plug from the bottom of the switch housing cover and install the light in accordance with the light kit Owner's Manual. Make light kit electrical connections to blue and white leads marked "For Light" in the switch housing. Follow light kit instructions for wiring and installation. Then reinstall switch housing as outlined above.

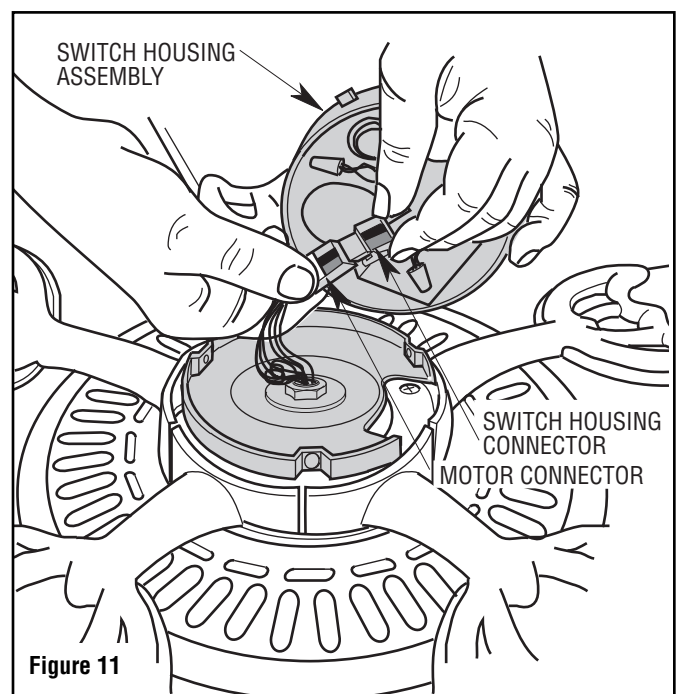


3.12

Engage the connector of the Switch Housing Assembly with the Motor Connector (Figure 11).

The two Connectors are Keyed and Color-Coded and must be mated correctly (color-to-color) before they can be engaged.

Make sure the Connector Latch closes properly.



3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

3.13

Position the Switch Housing Assembly on the Switch Housing Plate and align the Holes in the Switch Housing Assembly with the Holes in the Plate.

Secure the Switch Housing Assembly by reinstalling the three Mounting Screws (previously removed) (Figure 12).

NOTE: Do not pinch wires between the switch housing assembly and the switch housing plate.

You have now completed the assembly of your new Ceiling Fan. You can now proceed with hanging and wiring your Fan.

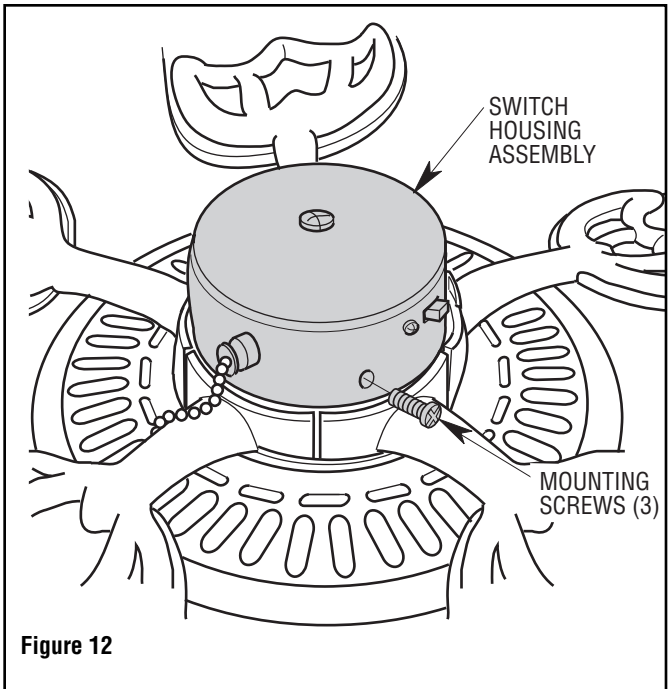
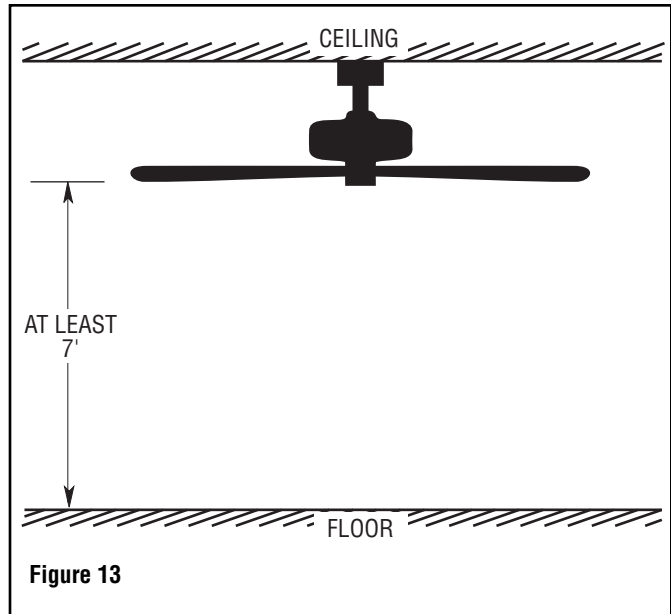


Figure 12

4. How to Hang Your Ceiling Fan

WARNING

The fan must be hung with at least 7' of clearance from floor to blades (Figure 13).

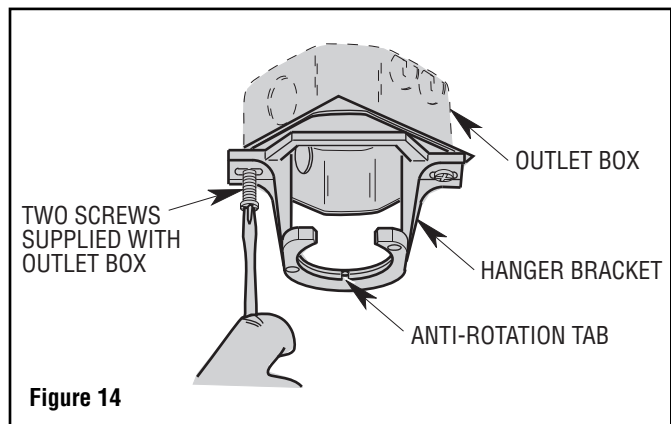


WARNING

The outlet box and joist must be securely mounted and capable of supporting at least 50 lbs. Use only a U.L. outlet box listed as “Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less”.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount fan to outlet box marked “Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less”, and use screws supplied with outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.



4.1

Securely attach the Hanger Bracket to the Outlet Box using the two screws supplied with the Outlet Box. (Figure 14).

WARNING

Hanger bracket must seat firmly against outlet box. If the outlet box is recessed, remove wall board until bracket contacts box. If bracket and/or outlet box are not securely attached, the fan could wobble or fall.

4. How to Hang Your Ceiling Fan (Continued)

4.2

Carefully lift the Fan and seat the Hanger Ball/Downrod Assembly on the Hanger Bracket that was just attached to the Outlet Box (Figure 15). Be sure the Groove in the Ball is engaged with the Anti-Rotation Tab on the Hanger Bracket (Figure 15).

WARNING

Failure to seat tab in groove could cause damage to electrical wires and possible shock or fire hazard.

WARNING

To avoid possible fire or shock, do not pinch wires between the hanger ball/downrod assembly and hanger bracket.

NOTE: SUPPLY WIRES AND FAN WIRES OMITTED FOR CLARITY.

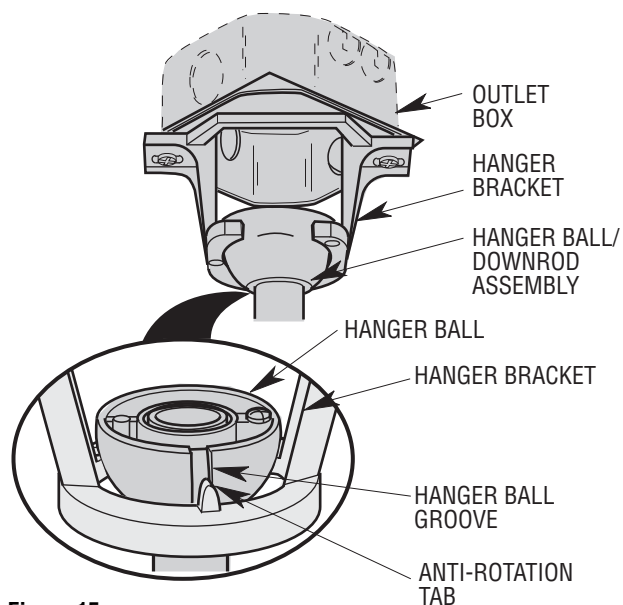


Figure 15

5. How to Wire Your Ceiling Fan

If you feel that you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, have your fan installed by a licensed electrician.

WARNING

To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring.

NOTE: If you are not sure if the outlet box is grounded, contact a licensed electrician for advice, as it must be grounded for safe operation.

5.1

Connect the Green Grounding Lead from the Hanger Ball and the Green Grounding Lead from the Hanger Bracket to the Grounding Conductor of Supply (this may be a bare wire or wire with green colored insulation). Securely connect Wires with Wire Connectors (supplied) (Figure 16).

WARNING

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use with this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson Electric Co. could result in personal injury or property damage.

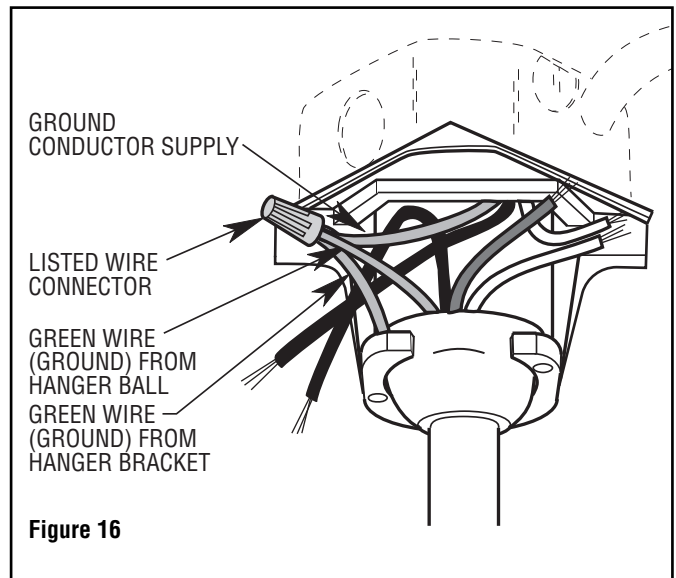


Figure 16

5.2

Securely connect the Fan Motor White Wire to the Supply White (neutral) Wire using Wire Connector (supplied) (Figure 17).

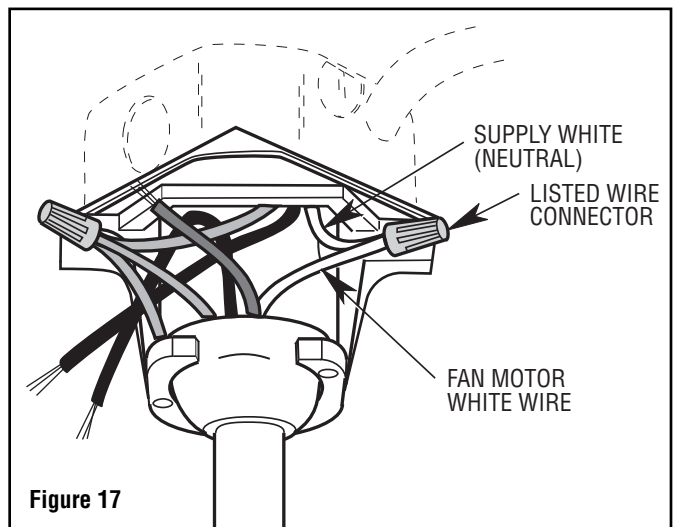


Figure 17

5. How to Wire Your Ceiling Fan (Continued)

5.3

Securely connect the Fan Motor Black Wire and Blue Wire to the Supply Black (hot) Wire using Wire Connector (supplied) (Figure 18).

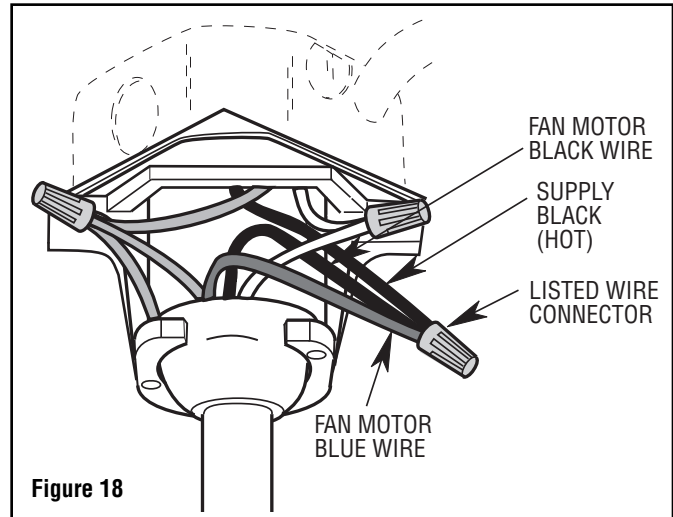


Figure 18

5.4

After connections have been made, turn Leads upward and carefully push Leads into the Outlet Box, with the White and Green Leads on one side of the Outlet Box and position the Black and Blue Leads on the other side of the Outlet Box (Figure 19).



WARNING

Check to see that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connectors, except for the ground wire. Do not operate fan until blades are in place. Noise and fan damage could result.

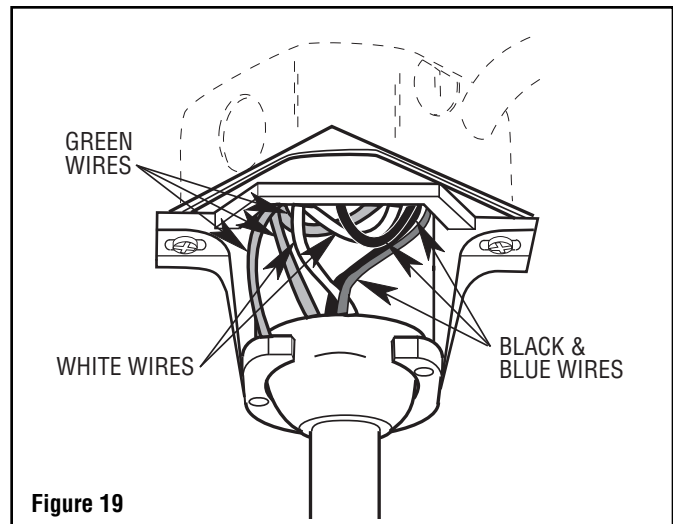
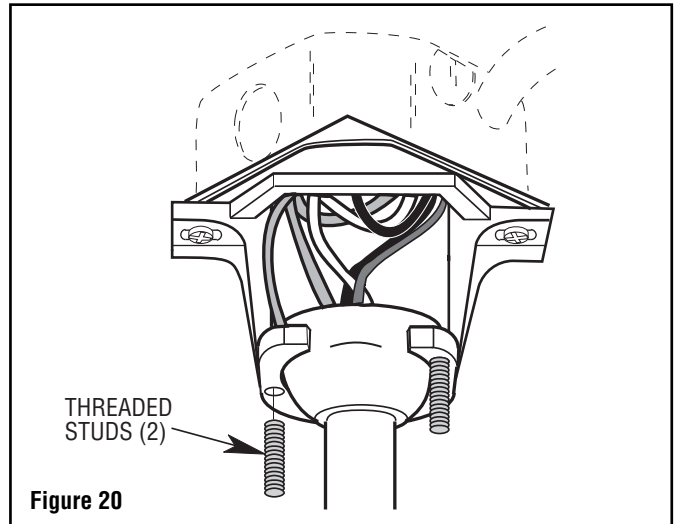


Figure 19

5. How to Wire Your Ceiling Fan (Continued)

5.5

Screw the two Threaded Studs (supplied) into the Tapped Holes in the Hanger Bracket (Figure 20).



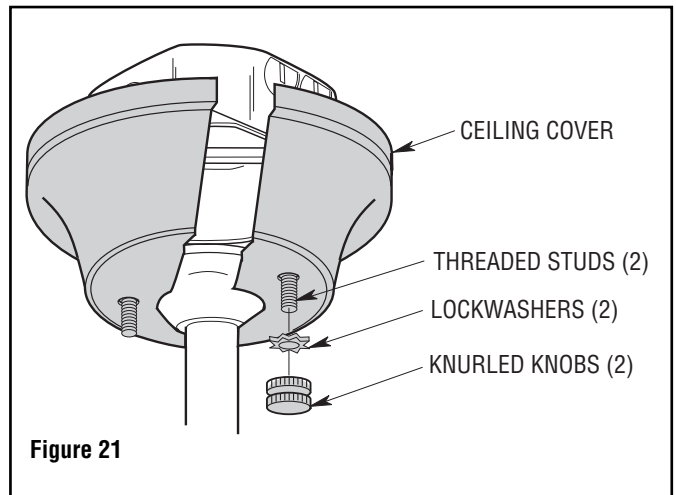
5.6

Lift the Ceiling Cover up to the Threaded Studs and turn until Studs protrude through the Holes in the Ceiling Cover (Figure 21).

5.7

Secure the Ceiling Cover in place by sliding a Lockwasher (supplied) and installing a Knurled Knob (supplied) over each threaded stud (Figure 21).

Tighten the Knurled Knobs securely until the Ceiling Cover fits snugly against the ceiling and the Hole in the Ceiling Cover is clear of the Downrod.



WARNING

To avoid possible fire or shock, make sure that the electrical wires are completely inside the outlet box and not pinched between the ceiling cover and the ceiling.

6. Using Your Ceiling Fan

6.1

Restore Electrical Power to the Outlet Box by turning the Electricity on at the Main Fuse Box.

Check the operation of the Fan by gently pulling on the Pull Chain Switch.

All Fans are shipped from the factory with the Reversing Switch positioned to the “left” circulate air downward. If airflow is desired in opposite direction, turn your Fan OFF and wait for the Blades to stop turning, then slide the Reversing Switch to the “right” position, and turn Fan ON again (Figure 22).

The Fan Blades will turn in the opposite direction and reverse the airflow.

Reverse Switch Information

Season	Rotation Direction	Switch Position
Summer	Counter-Clockwise	Left
Winter	Clockwise	Right

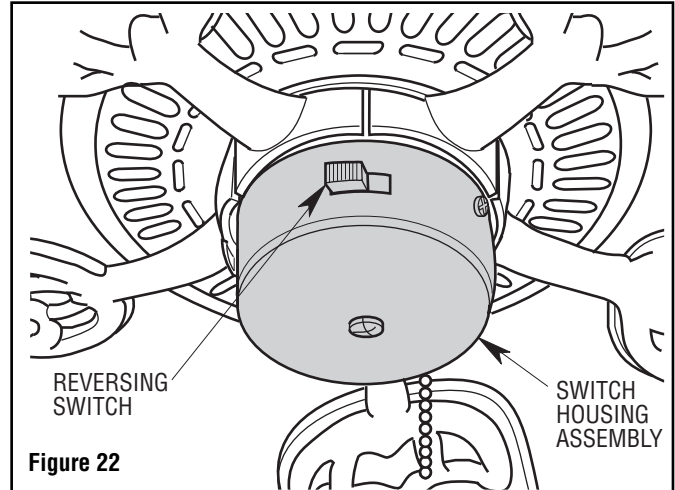


Figure 22



WARNING

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

6.2

Cut the 3-Speed Switch Pull Chain to a desired length (optional). Connect the Wood Pendant (supplied) to the 3-Speed Switch Pull Chain by sliding the Wooden Pendant (small hole first) onto the Pull Chain (Figure 23). Attach the Chain Coupler to the end of the Chain and allow the Wooden Pendant to fall down over the Coupler.

Your Fan model is equipped with a 4-position, 3-Speed Pull Chain Switch (Figure 23). The operating sequence is as follows:

Three-Speed

- 1st Pull—HIGH
- 2nd Pull—Medium
- 3rd Pull—Low
- 4th Pull—OFF

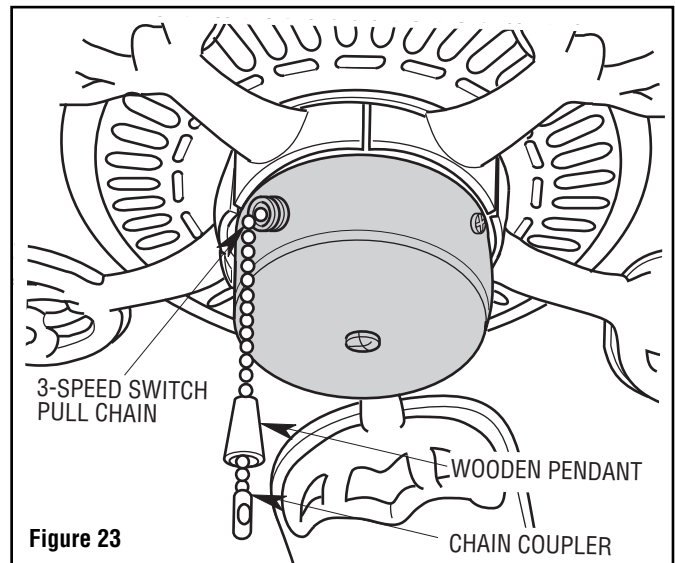


Figure 23

7. Maintenance

IMPORTANT CARE INSTRUCTIONS for your Ceiling Fan

Periodic cleaning of your new ceiling fan is the only maintenance that is needed.

When cleaning, use only a soft brush or lint free cloth to avoid scratching the finish.

Abrasive cleaning agents are not required and should be avoided to prevent damage to finish.



WARNING

Do not use water when cleaning your ceiling fan. It could damage the motor or the blades and create the possibility of an electrical shock.

8. Accessories

See your local Emerson dealer, www.emersonfans.com or the Emerson Ceiling Fan catalog for these accessories:

- Ceiling Fan Light Kits
- Ceiling Fan/Light Controls
- Downrod Extension Kits



WARNING

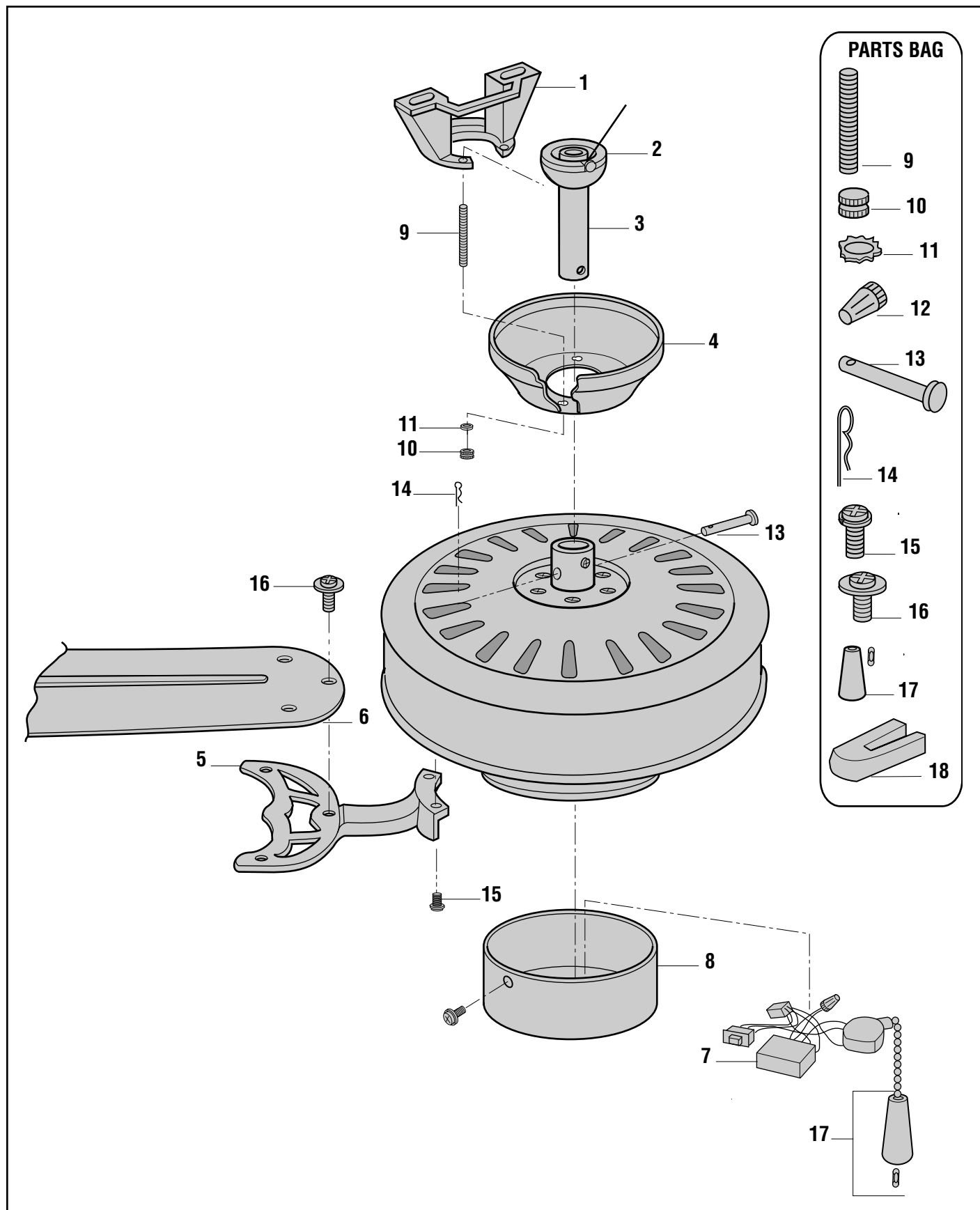
The use of any other control not specifically approved for this fan could result in fire, shock and personal injury.



WARNING

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use with this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson Electric Co. could result in personal injury or property damage.

9. Repair Parts



9. Repair Parts Listing

Key No.	Description	Model Numbers		
		CF700BS09	CF7000RB09	CF700WW09
*	Hanger Ball Assembly, Consisting of:	760750-24	760750-48	760750-3
1	Hanger Bracket (1)	—	—	—
2	Hanger Ball (1)	—	—	—
3	4.5" Downrod (1)	—	—	—
4	Ceiling Cover (1)	763103-BS	763103-ORB	763103-WW
5	Fan Blade Flanges (5)	763102-BS	763102-ORB	763102-WW
6	Fan Blades (5)	764623-DC/MH	764623-DC/MO	764623-WW/BO
7	Wiring Harness (1)	762569-3	762569-2	762569-4
8	Housing Switch Cup (1)	763098-BS	763098-ORB	763098-WW
*	Parts Bag Containing:	763097-4	763097	763097-3
9	Threaded Studs, #8-32 x 1-1/4" (2)	—	—	—
10	Knurled Knobs, #8-32 (2)	—	—	—
11	Lockwashers, #8 External Tooth (2)	—	—	—
12	Wire Connectors (3)	—	—	—
13	Clevis Pin (1)	—	—	—
14	Hairpin Clip (1)	—	—	—
15	M6 x 12mm Flange Screw with Lockwasher (11)	—	—	—
16	M5 x 6mm Washer Head Screws (16)	—	—	—
17	Wood Ball Pendant & Coupler (1 set)	—	—	—
18	Balancing Kit (1)	—	—	—
—	Owner's Manual	BP7312-5	BP7312-5	BP7312-5

Before discarding packaging material, be certain all parts have been removed.

HOW TO ORDER REPAIR PARTS

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- NAME OF ITEM
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER

The model number of your Fan will be found on a label attached to the top housing.

For repair parts, phone 1-800-654-3545.

10. Troubleshooting

WARNING

FOR YOUR OWN SAFETY TURN OFF POWER AT FUSE BOX OR CIRCUIT BREAKER BEFORE TROUBLESHOOTING YOUR FAN.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SUGGESTED REMEDY
1. Fan will not start.	1. Reversing switch in neutral position. 2. Fuse or circuit breaker blown. 3. Loose power line connections to the fan, or loose switch wire connections in the switch housing.	1. Make sure reversing switch position is all the way to one side.
		 WARNING Make sure main power is turned OFF. 2. Check main and branch circuit fuses or circuit breakers. 3. Check line wire connections to fan and switch wire connections in switch housing.
2. Fan sounds noisy.	1. Blades not attached to fan. 2. Screws securing fan blade flanges to motor are loose. 3. Wire connectors inside switch housing rattling. 4. Screws holding flanges to blades are loose.	1. Attach blades to fan before operating. 2. Check to make sure the screws which attach the fan blade flanges to the motor are tight. 3. Check to make sure wire connectors in switch housing are not rattling against each other or against the interior wall of the switch housing. 4. Tighten screws securely.
		 WARNING Make sure main power is turned OFF.
3. Fan wobbles or shakes excessively.	1. Setscrews in motor coupling is loose. 2. Setscrew in hanger ball/downrod assembly is loose. 3. Screws securing fan blade flanges to motor are loose. 4. Fan blade flanges not seated properly. 5. Hanger bracket and/or ceiling outlet box is not securely fastened. 6. Fan blades out of balance.	1. Tighten the setscrews securely in the motor coupling. 2. Tighten the setscrew in the hanger ball/downrod assembly. 3. Check to be sure screws which attach the fan blade flanges to the motor are tight. 4. Check to be sure the fan blade flanges seat firmly and uniformly to the surface of the motor. If flanges are seated incorrectly, loosen the flange screws and retighten according to the procedure in the section on to "Ceiling Fan Assembly". 5. Tighten the hanger bracket screws to the outlet box, and/or secure outlet box. 6. Interchanging an adjacent (side-by-side) blade pair can redistribute the weight and result in smoother operation.

11. Energy Efficient Use of Ceiling Fans

Ceiling fan performance and energy savings rely heavily on the proper installation and use of the ceiling fan. Here are a few tips to ensure quality and product performance.

Choosing the Appropriate Mounting Location.

Ceiling fans should be installed, or mounted, in the middle of the room and at least 7 feet above the floor and 18 inches from the walls. If ceiling height allows, install the fan 8 - 9 feet above the floor for optimal airflow. Consult your Emerson Retailer for optional mounting accessories.

Using the Ceiling Fan Year Round. In the summer, use the ceiling fan in the counter-clockwise direction. The airflow produced by the ceiling fan creates a wind-chill effect, making you "feel" cooler. Select a fan speed that provides a comfortable breeze, lower speeds consume less energy. In the winter, reverse the motor and operate the ceiling fan at low speed in the clockwise direction. This produces a gentle updraft, which forces warm air near the ceiling down into the occupied space. Remember to adjust your thermostat when using your ceiling fan - additional energy and dollar savings could be realized with this simple step!

Turn Off When Not in the Room. Ceiling fans cool people, not rooms. If the room is unoccupied, turn off the ceiling fan to save energy.

Notes

Emerson Ceiling Fan Product Limited Warranty

What The Limited Warranty Covers:

This limited warranty is offered by Air Comfort Products, a division of Emerson Electric Co. ("Emerson" or "our" or "we" or "us") to the original purchaser ("you" or "your") of a consumer or industrial Emerson ceiling fan product including its motor and the other components, and accessories of a consumer or industrial Emerson ceiling fan product sold separately ("Emerson Ceiling Fan Product(s)") against defects in workmanship and materials, subject to the exclusions described below.

What The Limited Warranty Period Of Coverage Is:

All limited warranty periods herein begin on the date of original Emerson Ceiling Fan Product purchased by You.

This limited warranty covers the Emerson consumer Ceiling Fan Product motor for the lifetime of the original purchaser's ownership when operated in accordance with Your Emerson Ceiling Fan Product Owner's Manual or other instructions provided by Emerson to You with the Emerson consumer Ceiling Fan Product.

This limited warranty covers the Emerson industrial Ceiling Fan Product motor for five years from the date of purchase of Your Emerson industrial Ceiling Fan Product (when operated in accordance with Your Emerson Ceiling Fan Product Owner's Manual or other instructions provided by Emerson to You with the Emerson industrial Ceiling Fan Product).

This limited warranty covers the Emerson Ceiling Fan Product LED drivers and LED arrays component or accessory LED drivers and LED arrays for a period of five (5) years. All other components and accessories including motor electronics of the Emerson Ceiling Fan Product are covered by this limited warranty for a period of one (1) year.

No Other Express or Implied Warranty Applies:

THE LIMITED WARRANTIES PROVIDED ABOVE ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES PROVIDED BY EMERSON TO YOU FOR YOUR Emerson Ceiling Fan Product, AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, WHETHER OR NOT THE PURPOSE HAS BEEN DISCLOSED AND WHETHER OR NOT THE Emerson Ceiling Fan Product HAS BEEN SPECIFICALLY DESIGNED OR MANUFACTURED FOR YOUR USE OR PURPOSE. EMERSON HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

How You Can Receive Warranty Service:

You must be the original purchaser and have proof of Your purchase of Emerson Ceiling Fan Product from an authorized Emerson Air Comfort Products Dealer to obtain Your remedy under this limited warranty. You can return Your Emerson Ceiling Fan Product to an authorized Emerson Air Comfort Products Dealer, or You can call Emerson Customer Service at 1-800-237-6511 to obtain a return authorization and service identification tag. In order for Us to confirm that Your Emerson Ceiling Fan Product is still under warranty, please retain Your receipt or other proof of purchase and have that information readily available when returning Your Emerson Ceiling Fan Product to Your place of purchase, or upon calling Emerson Customer Service. If You call Emerson Customer Service, prior to Your call please be prepared to provide all model numbers shown on Your Emerson Ceiling Fan Product. Once We have processed your return authorization request, We will provide You with a postage paid return label which should be affixed to the Emerson Ceiling Fan Product package You ship. The return label will be sent to the mailing address You provide to Us by phone.

What We Will Do To Correct Problems:

If the defect is covered by this limited warranty, Emerson will repair or replace the applicable Emerson Ceiling Fan Product at no charge to You. If repair of the Emerson Ceiling Fan Product is not practical or possible within a reasonable time and no replacement Emerson Ceiling Fan Product can be provided, Emerson will refund You the actual purchase price of Your Emerson Ceiling Fan Product. We will ship the repaired or the replacement Emerson Ceiling Fan Product to You at no charge, but You are responsible for all costs of removal and reinstallation of Your Emerson Ceiling Fan Product.

What Is Not Covered under the Limited Warranty:

This limited warranty does not extend to and expressly excludes:

- The glass globes and light bulbs of Your Emerson Ceiling Fan Product,
- Any costs or fees associated with the labor, including electrician's fees, required to install, remove, repair or replace a fan or any fan components or accessories.
- Loss or damage to the Emerson Ceiling Fan Product motor or any Emerson Ceiling Fan Product component or Emerson Ceiling Fan Product accessory caused by normal wear and tear, rather than due to defects in materials or workmanship,
- Loss or damage resulting from conditions beyond our reasonable control, including without limitation, unforeseeable operating environmental conditions, repairs not made at Our factory or authorized service center, use of parts or accessories not provided to You as part of this warranty by Our factory or authorized service center, mishandling, unreasonable use, misuse, abuse, modifications or other damage caused by You or a third party to your Emerson Ceiling Fan Product while not in Our possession,
- Loss or damage resulting from improper installation, or other failure to comply with instructions in Your Owner's Manual including but not limited to Emerson Ceiling Fan Products installed in unintended industrial or residential applications.
- Emerson Ceiling Fan Product purchases from unauthorized Emerson Air Comfort Products Dealers.

This limited warranty is deemed null and void upon the occurrence of either of the following events:

- You as the original purchaser cease to own the Emerson Ceiling Fan Product, or
- The Emerson Ceiling Fan Product is moved from its original point of installation.

This limited warranty is only valid within the 50 United States, the District of Columbia, and Canada. No other written or oral warranties apply, and no employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties on behalf of Us.

Limitation of Liability:

REPAIR, REPLACEMENT OR A REFUND ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO YOU UNDER THIS LIMITED WARRANTY. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL EMERSON OR ANY EMERSON AUTHORIZED DEALER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING ANY ECONOMIC LOSS, WHETHER RESULTING FROM NONPERFORMANCE, USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE Emerson Ceiling Fan Product OR FOR THE NEGLIGENCE OF EMERSON OR AN EMERSON AUTHORIZED DEALER. EMERSON SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES CAUSED BY DELAY IN PERFORMANCE AND IN NO EVENT, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CLAIM OR CAUSE OF ACTION (WHETHER BASED IN CONTRACT, INFRINGEMENT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OTHER TORT OR OTHERWISE) SHALL EMERSON'S OR ANY EMERSON AUTHORIZED AGENT'S LIABILITY TO YOU OR ANY INDIVIDUAL USING THE Emerson Ceiling Fan Product EXCEED THE PRICE PAID BY THE ORIGINAL OWNER FOR THE Emerson Ceiling Fan Product. The term "consequential damages" shall include, but not be limited to, loss of anticipated profits, business interruption, loss of use or revenue, cost of capital or loss or damage to property or equipment.

Dispute Resolution:

In the event of any dispute INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, BREACH OF CONTRACT, BREACH OF WARRANTY, CLAIMS BASED IN TORT, NEGLIGENCE, PRODUCT LIABILITY, FRAUD, MARKETING, STATE OR FEDERAL REGULATIONS, ANY CLAIMS REGARDING THE ENFORCEABILITY OF THIS LIMITED WARRANTY, AND THE WAIVER OF CLASS ACTION TRIALS between You and Emerson, either party may choose to resolve the dispute by binding arbitration, as described below, instead of in court. THIS MEANS IF EITHER YOU OR EMERSON CHOOSE BINDING ARBITRATION, NEITHER PARTY SHALL HAVE THE RIGHT TO LITIGATE SUCH CLAIM IN COURT OR HAVE A JURY TRIAL. DISCOVERY AND APPEAL RIGHTS ARE LIMITED IN BINDING ARBITRATION. You and Emerson agree that the proper venue if Arbitration is not so chosen by You or Emerson of all actions arising in connection herewith shall be only in the state of Missouri and the parties agree to such jurisdiction.

CLASS ACTION WAIVER: BINDING ARBITRATION MUST BE ON AN INDIVIDUAL BASIS. THIS MEANS NEITHER YOU NOR EMERSON MAY JOIN OR CONSOLIDATE CLAIMS IN ARBITRATION BY OR AGAINST OTHERS, OR LITIGATE IN COURT OR ARBITRATE ANY CLAIMS AS A REPRESENTATIVE OR MEMBER OF A CLASS OR IN A PRIVATE ATTORNEY GENERAL CAPACITY.

ADMINISTRATION OF ARBITRATION: The binding arbitration must be administered by the American Arbitration Association ("AAA") in accordance with its Commercial Arbitration Rules and/or Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes (including proceedings to mitigate costs of travel). This binding arbitration is governed by the Federal Arbitration Act ("FAA") (9 USC §1, et. seq.) and will govern the interpretation and enforcement. The binding arbitration shall be held at a location determined by AAA or at such other location as mutually agreed. In addition to the terms stated above, the following will apply to the binding arbitration: (1) the arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, will have exclusive authority to resolve any dispute relating to the interpretation applicability, enforceability or formation of this agreement including any claim that all or any part of this agreement is void or voidable; (2) the arbitrator shall apply Missouri law consistent with the FAA.

How State and Provincial Law Relates To The Warranty:

Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusion or limitation may not apply to You. This limited warranty gives you specific legal rights, and You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

DATE CODE: _____

The date code of this fan may be found on the box, stamped in ink on a white label.
You should record this data above and keep it in a safe place for future use.



EMERSON™

Air Comfort Products

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Questions, problems, missing parts: Before returning to the store call
Emerson Electric Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., Eastern, Monday-Friday

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

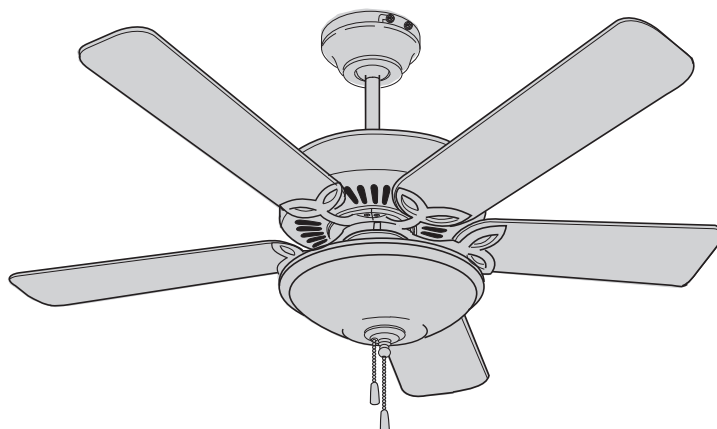
Retain this manual for future use.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



EMERSON™

PRO SERIES



Serie BUILDER

**Manual del usuario para ventiladores
de techo de 52 pulgadas**

Números de modelo

CF700BS09 - Acero cepillado

CF700ORB09 - Bronce aceitado

CF700WW09 - Blanco electrodoméstico

Peso neto: **14,4 lb.**

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame a
Servicio al Cliente de Emerson Electric
8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

• Français - page 49

Índice

Sección	Página
Instrucciones de seguridad	26
1. Instrucciones de desempaqueado	27-28
2. Requisitos eléctricos	28
3. Ensamblaje del ventilador de techo	29-34
4. Cómo colgar su ventilador de techo	35-36
5. Cómo cablear su ventilador de techo	37-39
6. Utilización de su ventilador de techo	40

Sección	Página
7. Mantenimiento	41
8. Accesorios	41
9. Piezas de repuesto	42-43
10. Resolución de problemas	44
11. Uso energéticamente eficiente de los ventiladores de techo	45
Garantía limitada para ventiladores de techo	47
Français	49

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS, HAGA CASO DE LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad sólo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, contacte al fabricante.
- Antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones de la unidad o de limpiarla, ponga el interruptor en la posición de apagado en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de dicho panel para impedir que la unidad se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión de servicio no se puedan bloquear, sujete firmemente un dispositivo de advertencia, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.

- Lea detenidamente el manual del usuario y guárdelo para referencia futura.
- Tenga cuidado con el ventilador y las paletas cuando limpie el ventilador, lo pinte o trabaje cerca de él. Apague siempre el suministro eléctrico al ventilador de techo antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.
- No ponga nada en las paletas del ventilador mientras estén girando.
- No opere el interruptor de inversión hasta que las paletas del ventilador se hayan detenido por completo.

Instrucciones de seguridad adicionales para la instalación

- Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles antes de realizar el cableado, y no utilice el ventilador sin paletas.
- Todo el cableado se debe realizar de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional "ANSI/NFPA 70-2014" y los Códigos Eléctricos Locales. Utilice el Código Eléctrico Nacional si no existen Códigos Locales. El ventilador de techo se debe conectar a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas. La instalación eléctrica deberá ser realizada por un electricista aprobado o con licencia.

- La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar confiablemente por lo menos 50 libras. Utilice únicamente cajas de tomacorriente U.L. listadas con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptables para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.
- La varilla descendente suministrada con el ventilador proporciona la holgura mínima recomendada entre el piso y el ventilador para un techo de 8 pies.
- El ventilador se debe montar con sus paletas por lo menos a 7 pies del piso, para prevenir un contacto accidental con las paletas del ventilador.
- Siga las instrucciones recomendadas para el método apropiado de cablear su ventilador de techo. Si no sabe lo suficiente sobre cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

NOTA: Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no utilice este ventilador con cualquier dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

NOTA: Todos los tornillos de ajuste se deben revisar y reapretar donde sea necesario antes de realizar la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este ventilador se debe instalar con un control/interruptor de pared con aislamiento.

Para evitar incendios, descargas eléctricas o lesiones, no utilice un control Emerson o de cualquier otra marca que no esté

Este producto está diseñado para utilizarse sólo con las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las pestañas de la paleta cuando instale dichas pestañas, equilibre las paletas o limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador que giran.

1. Instrucciones de desempaqueado

⚠ ADVERTENCIA

No instale ni utilice el ventilador si cualquier pieza está dañada o falta. Llame gratis para obtener piezas de repuesto:

1-800-654-3545

⚠ ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

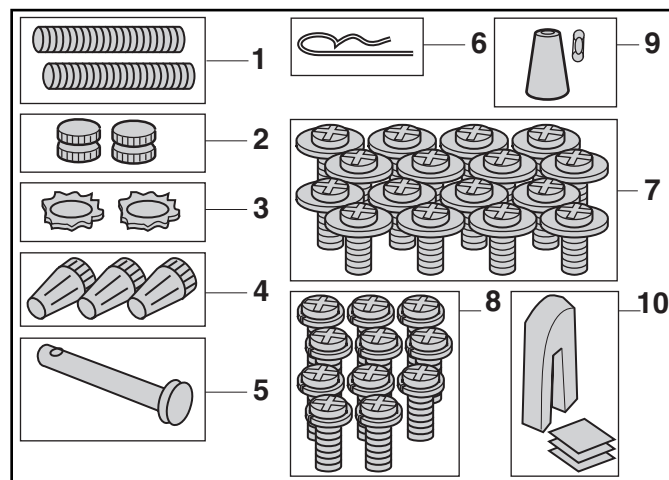
1.1

Asegúrese de que ha recibido las siguientes piezas:

NOTA: Si no está seguro acerca de la descripción de una pieza, consulte la ilustración del plano de despiece.

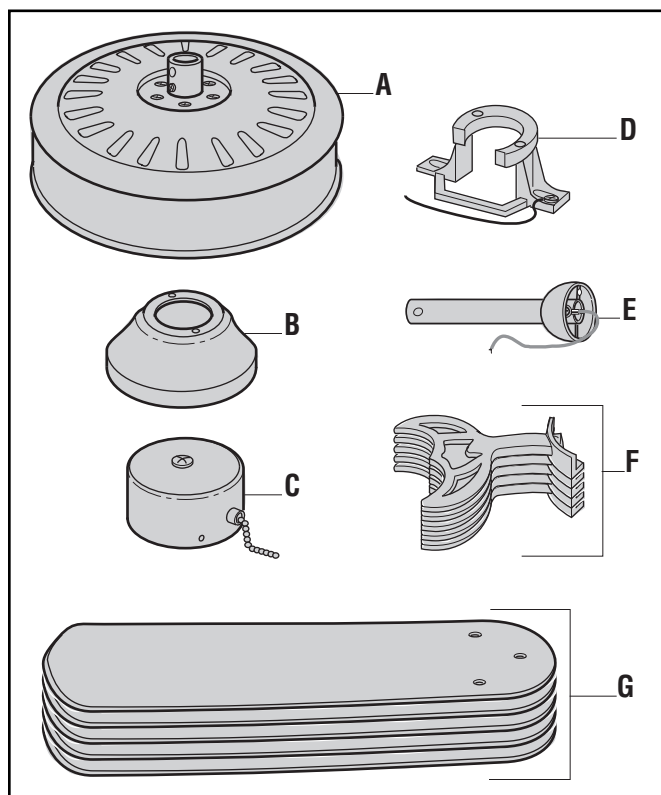
CONTENIDO DE HERRAJES

Pieza	Descripción	Cantidad
1	Espárragos roscados #8-32 x 1-1/4 pulg.	2
2	Pomos estriados #8-32	2
3	Arandelas de seguridad con dientes externos #8	2
4	Conectores de cables	3
5	Pasador de horquilla	1
6	Clip de horquilla	1
7	Tornillos con cabeza de arandela M5 x 6 mm	16
8	Tornillo para pestaña con arandela de seguridad M6 x 12 mm	11
9	Colgante de esfera de madera y acoplamiento	1
10	Kit de equilibrado de las paletas	1



CONTENIDO DEL PAQUETE

Pieza	Descripción	Cantidad
A	Ensamblaje del motor del ventilador	1
B	Cubierta del techo	1
C	Ensamblaje de la carcasa del interruptor	1
H	Soporte de suspensión	1
I	Ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente de 4,5 pulg.	1
F	Pestañas para paleta de ventilador	5
G	Paletas del ventilador	5



1.2

NOTA: Ponga las piezas de la bolsa de piezas sueltas en un recipiente pequeño para evitar que se pierdan. Si falta alguna pieza, llame al 1-800-654-3545 para obtener piezas de repuesto antes de seguir adelante.

Saque el ensamblaje del motor del ventilador de la bolsa protectora de plástico. Coloque el ensamblaje del ventilador en la espuma de estireno superior con la parte superior del motor orientada hacia arriba.

La espuma de estireno superior sirve de soporte del ventilador durante las primeras etapas de ensamblaje.

1. Instrucciones de desempaqueado (continuación)

Este manual está diseñado para que usted pueda ensamblar, instalar, utilizar y mantener su ventilador de techo de la manera más fácil posible

Herramientas necesarias para el ensamblaje

Un destornillador de cabeza Phillips Una escalera de mano
Un destornillador estándar. Un pelacables

Materiales

La caja de tomacorriente de cableado y los conectores de la caja deben ser del tipo requerido por el código local. El cable mínimo sería un cable de 3 conductores (2 cables con conexión a tierra) del siguiente tamaño:

<u>Longitud del cable instalado</u>	<u>Tamaño de alambre A.W.G.</u>
Hasta 50 pies	14
50-100 pies	12

⚠ ADVERTENCIA

Antes de ensamblar su ventilador de techo, consulte la sección sobre el método apropiado para cablear el ventilador (página 37). Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

Los controles se venden por separado

El control de pared SW46 y el control de pared SW90 (ambos vendidos por separado) se pueden usar con este ventilador de techo serie Builder de 52 pulgadas. Los controles se recomiendan sólo para uso en interiores. Este ventilador de techo serie Builder de 52 pulgadas es adaptable para accesorios de iluminación (vendidos por separado).

2. Requisitos eléctricos

Su nuevo ventilador de techo requerirá una línea de suministro eléctrico conectada a tierra de un circuito de 120 V CA, 60 Hz, 15 A.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

La caja de tomacorriente debe estar anclada de manera segura y ser capaz de resistir una carga de por lo menos 50 libras.

Si su ventilador va a reemplazar a un accesorio de iluminación de techo existente, desconecte la electricidad en la caja de fusibles principal en este momento y retire el accesorio de iluminación existente.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar incendios o descargas eléctricas, siga detenidamente todas las instrucciones de cableado.

Cualquier trabajo eléctrico que no esté descrito en estas instrucciones deberá ser realizado o aprobado por un electricista con licencia.

Sírvase llamar a asistencia técnica de Emerson al 1-800-654-3545 si tiene alguna pregunta sobre la instalación y utilización de este ventilador de techo.

3. Ensamblaje del ventilador de techo

3.1

Desconecte el suministro eléctrico al circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el plato de montaje del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

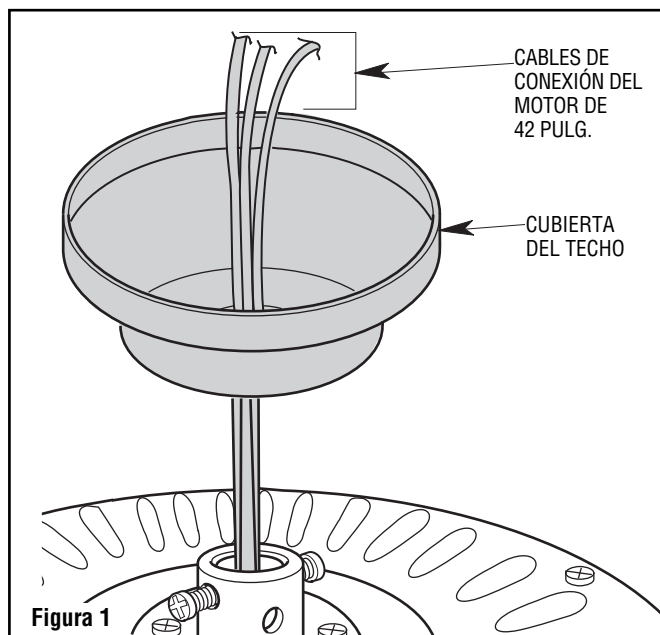
ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

3.2

Pase los tres cables de conexión del motor de 42 pulgadas a través de la abertura ubicada en la la cubierta del techo.

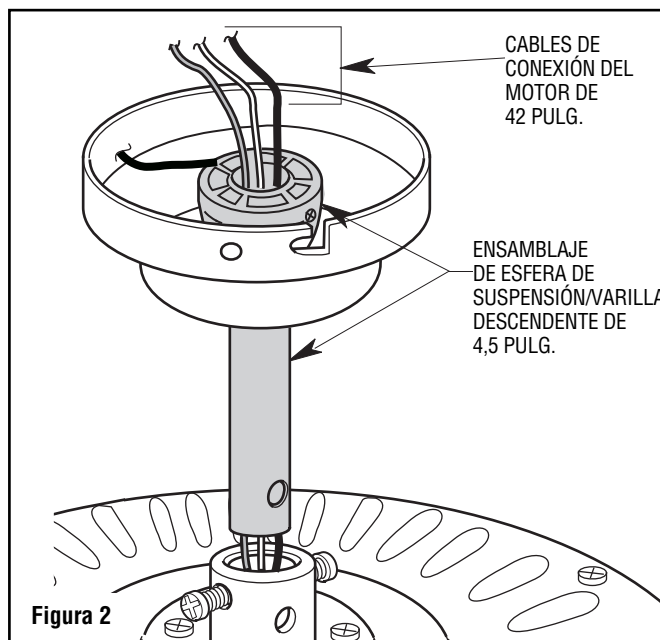
Asegúrese de que la cubierta esté orientada correctamente (Figura 1).



3.3

Separe, desenrede y desanude los tres cables de conexión del motor de 42 pulgadas.

Encamine los cables de conexión del motor de 42 pulgadas a través del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente (Figura 2).



3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

3.4

Afloje los dos tornillos de ajuste ubicados en el acoplamiento del motor.

Coloque el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente de 4,5 pulgadas en el interior del acoplamiento del motor, alineando los agujeros para pasador de horquilla ubicados en la varilla descendente con los agujeros ubicados en el acoplamiento del motor (Figura 3).

El pasador de horquilla debe pasar a través de los agujeros ubicados en el acoplamiento del motor y los agujeros ubicados en la varilla descendente.

Asegúrese de empujar el tramo recto del clip de horquilla a través del agujero ubicado cerca del extremo del pasador de horquilla hasta que la parte curva del clip de horquilla se acople a presión alrededor del pasador de horquilla.

El clip de horquilla se debe instalar apropiadamente para impedir que el pasador de horquilla esté flojo mientras funciona.

Jale la esfera de suspensión para asegurarse de que el pasador de horquilla esté instalado correctamente.

ADVERTENCIA

Es crucial que el pasador de horquilla ubicado en el acoplamiento del motor esté instalado correctamente. Si no se verifica que el pasador está instalado correctamente, el resultado podría ser que el ventilador se caiga.

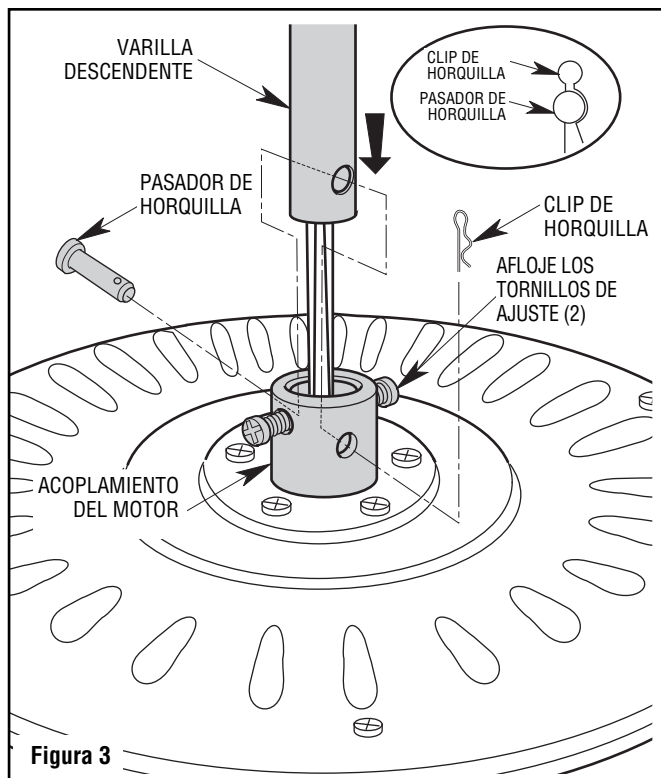


Figura 3

3.5

Mientras jala la esfera de suspensión, reapriete los dos tornillos de ajuste (aflojados previamente) ubicados en el acoplamiento del motor, para sujetar firmemente el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente de 4,5 pulgadas en la posición correcta (Figura 4).

NOTA: Los tornillos de ajuste se deben instalar apropiadamente de la manera descrita anteriormente, o el resultado podría ser que el ventilador oscile.

ADVERTENCIA

Es crucial que los tornillos de ajuste estén firmemente apretados. Si no se verifica que los tornillos de ajuste están instalados correctamente, el resultado podría ser que el ventilador se caiga.

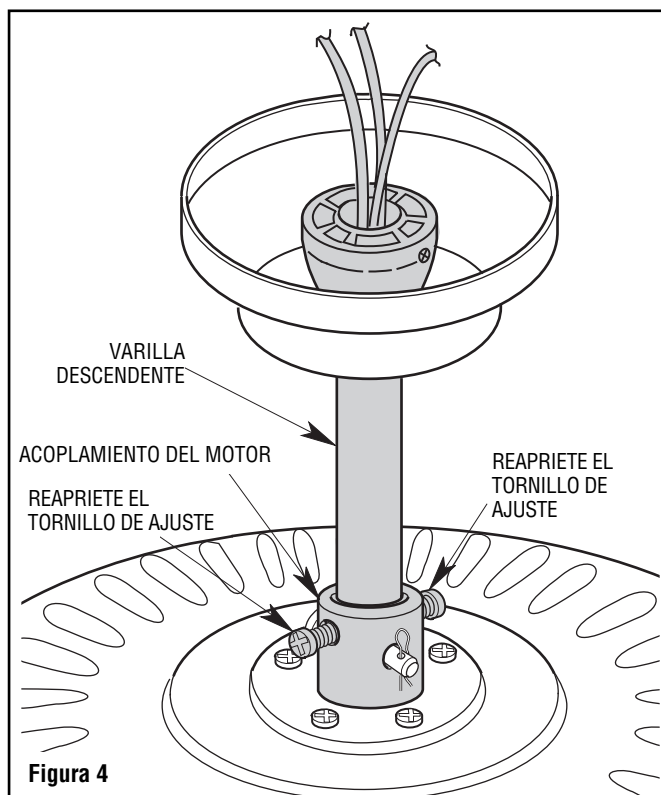


Figura 4

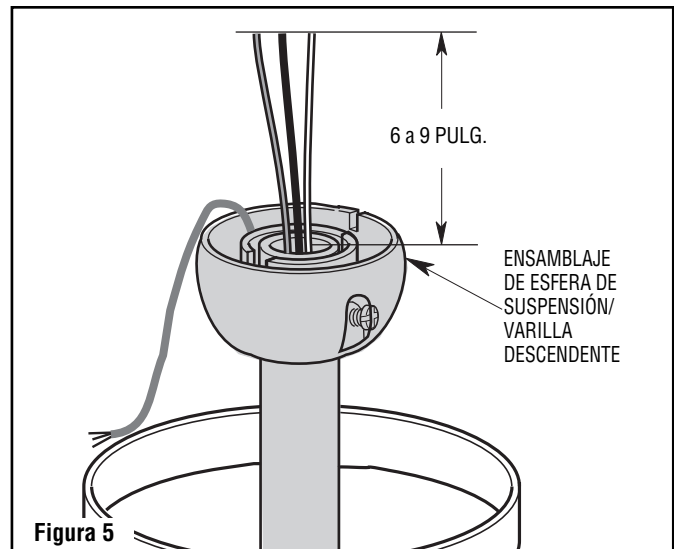
3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

3.6

El ventilador viene con cables de conexión de color azul, negro y blanco que tienen 42 pulgadas de longitud.

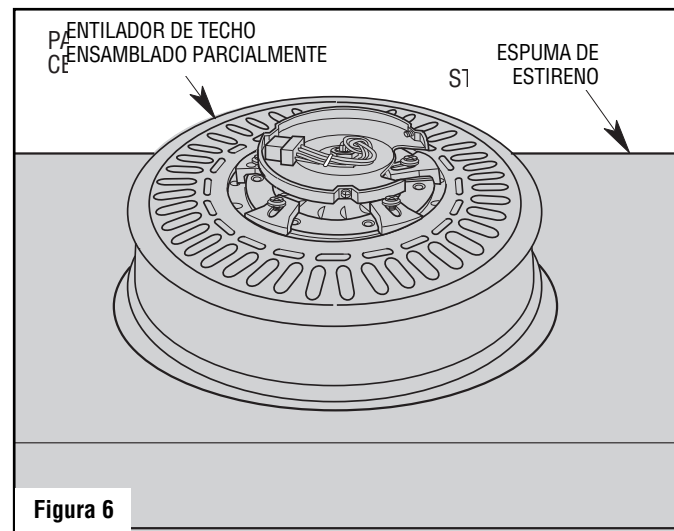
Mida hacia arriba aproximadamente de 6 a 9 pulgadas por encima de la parte superior del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente de 4,5 pulgadas (Figura 5).

Corte el exceso de los cables de conexión y pele el aislamiento hasta 1/2 pulgada del extremo de dichos cables.



3.7

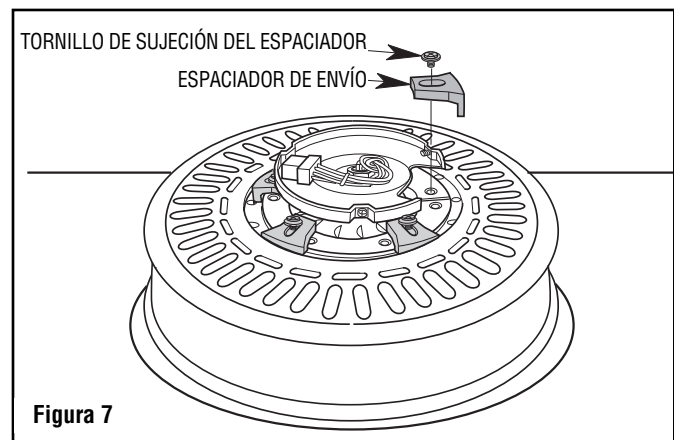
Voltee cuidadosamente el ventilador de techo parcialmente ensamblado y colóquelo sobre la espuma de estireno para realizar la preparación final (Figura 6).



3.8

Retire del motor los espaciadores de envío y los tornillos de sujeción de los espaciadores antes de realizar la instalación de los ensamblajes de paleta (Figura 7).

Deseche los espaciadores y los tornillos de los espaciadores.



3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

3.9

Monte la pestaña para paleta en la paleta del ventilador utilizando tres tornillos con cabeza de arandela M5 x 6 mm (suministrados) (Figura 8).

Repita este procedimiento para las otras cuatro paletas de ventilador y las otras cuatro pestañas para paleta.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las pestañas de la paleta cuando instale dichas pestañas, equilibre las paletas o limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador que giran.

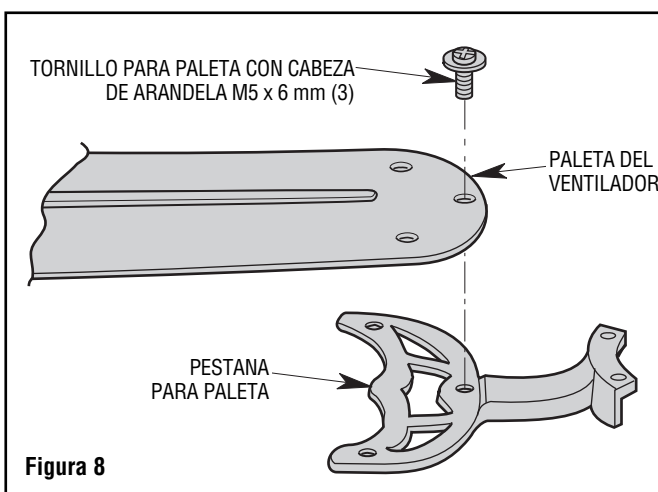


Figura 8

3.10

Rote el núcleo del motor hasta que el agujero de tornillo para pestaña esté junto a la abertura ubicada en el plato de la carcasa del interruptor.

Instale un ensamblaje de paleta en el núcleo del motor utilizando dos tornillos para pestaña M6 x 12 mm con arandelas de seguridad en la pestaña (Figura 9).

Asegúrese de que los tornillos NO estén apretados.

Repita este procedimiento para los otros cuatro ensamblajes de pestaña.

NOTA: Las pestañas para paleta tienen una función de interbloqueo que se debe acoplar completamente antes de apretar los tornillos. Asegúrese de que todas las pestañas estén acopladas adecuadamente y luego apriete los tornillos para pestaña. Si una de las pestañas no se asienta apropiadamente sobre el núcleo del motor, afloje los tornillos para pestaña adyacentes, reacople y reasiente las pestañas, y luego apriete de nuevo los tornillos.

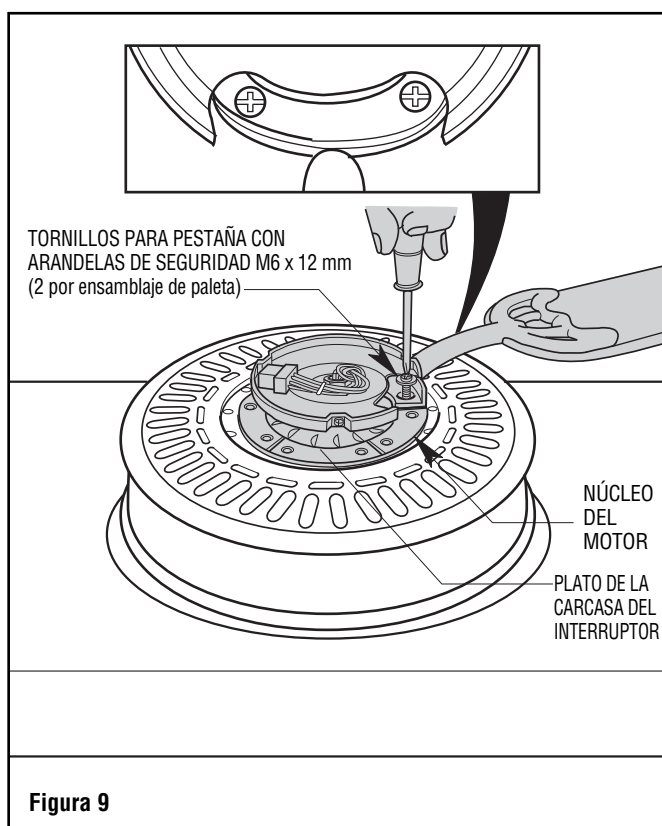


Figura 9

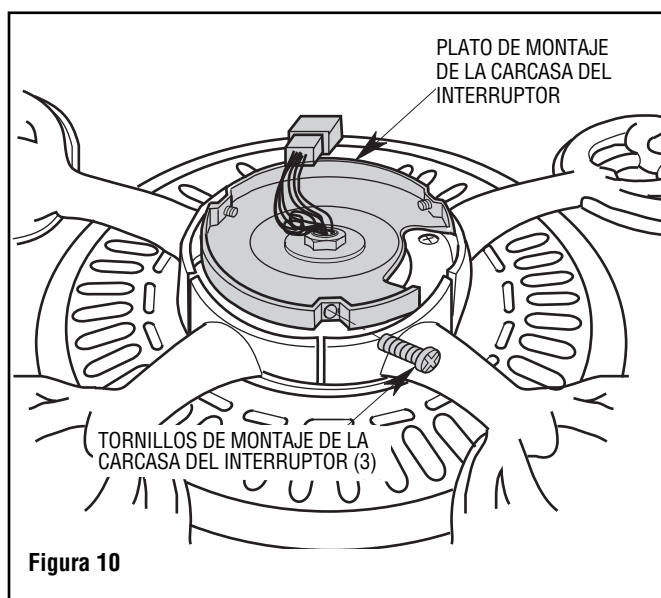
3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

3.11

Retire los tres tornillos de montaje de la carcasa del interruptor (Figura 10) del plato de la carcasa del interruptor.

Retenga los tornillos para uso futuro en el Paso 3.13.

NOTA: Si está usando un accesorio de iluminación Emerson con su ventilador, retire el tapón roscado de la parte inferior de la cubierta de la carcasa del interruptor e instale la luz de acuerdo con el manual del usuario del kit de luz. Haga las conexiones eléctricas del kit de luz a los cables de conexión de color azul y de color blanco marcados con las palabras "For Light" (para luz) en la carcasa del interruptor. Siga las instrucciones del kit de luz para realizar el cableado y la instalación. Luego, reinstale la carcasa del interruptor tal y como se ha descrito anteriormente.

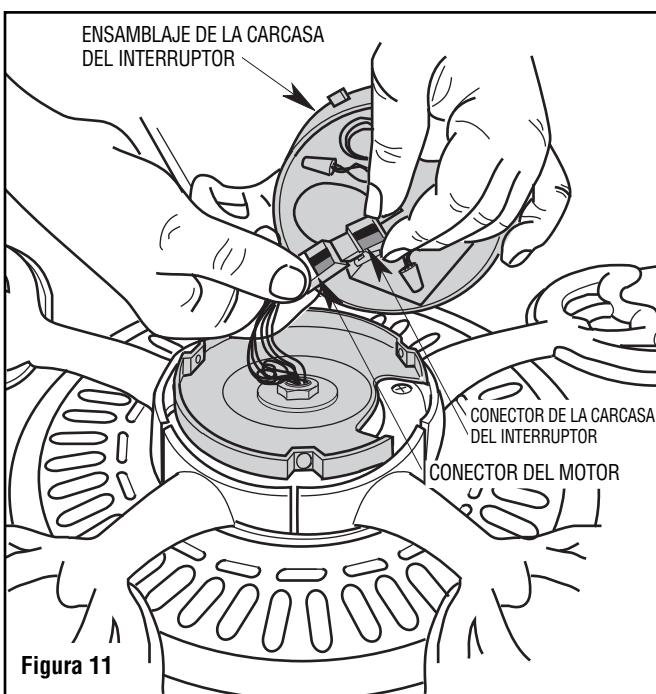


3.12

Acople el conector del ensamblaje de la carcasa del interruptor con el conector del motor (Figura 11).

Los dos conectores están enchavetados y codificados por colores y se deben emparejar correctamente (color a color) antes de que se puedan acoplar.

Asegúrese de que el pestillo de los conectores se cierre correctamente.



3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

3.13

Posicione el ensamblaje de la carcasa del interruptor sobre el plato de cubierta de la carcasa del interruptor y alinee los agujeros ubicados en el ensamblaje de la carcasa del interruptor con los agujeros ubicados en el plato.

Sujete firmemente el ensamblaje de la carcasa del interruptor reinstalando los tres tornillos de montaje (retirados previamente) (Figura 12).

NOTA: No aplaste los cables entre el ensamblaje de la carcasa del interruptor y el plato de la cubierta de la carcasa.

Ahora usted ha completado el ensamblaje de su nuevo ventilador de techo. Seguidamente puede proceder a colgar y cablear el ventilador.

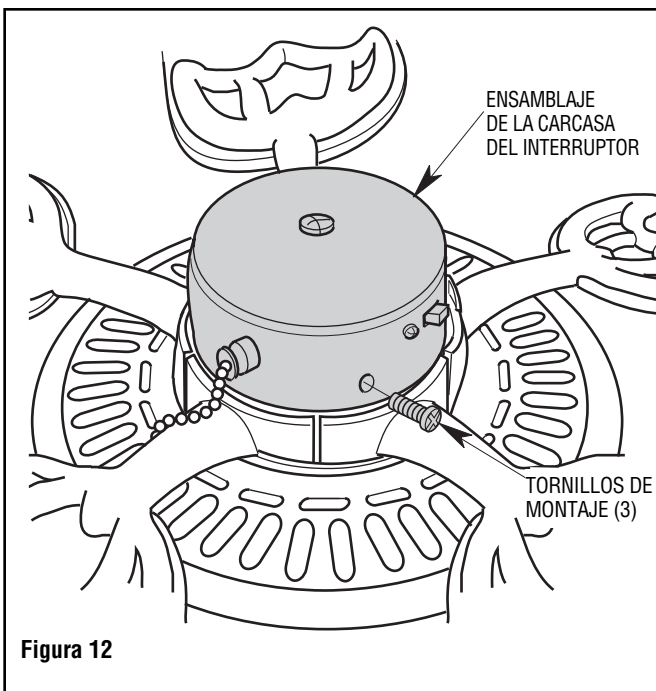
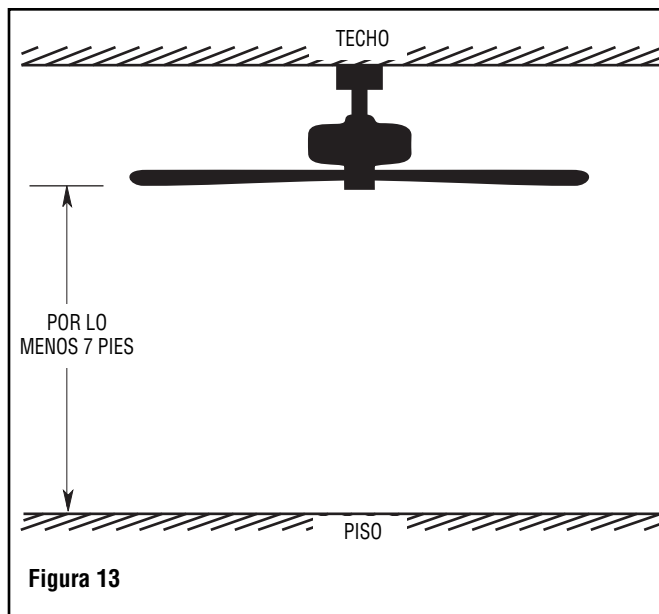


Figura 12

4. Cómo colgar su ventilador de techo

⚠ ADVERTENCIA

El ventilador se debe colgar con por lo menos 7 pies de holgura desde el piso hasta las paletas (Figura 13).

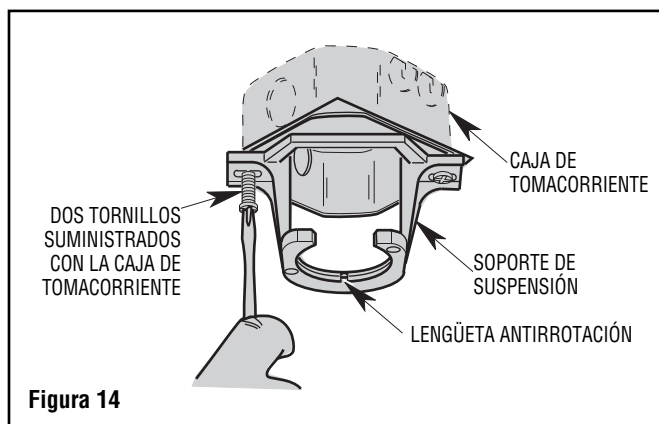


⚠ ADVERTENCIA

La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar por lo menos 50 lb. Utilice únicamente una caja de tomacorriente U.L. listada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos).

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.



⚠ ADVERTENCIA

El soporte de suspensión se debe asentar firmemente contra la caja de tomacorriente. Si la caja de toma corriente está embutida, retire el tablero de pared hasta que el soporte contacte la caja. Si el soporte y/o la caja tomacorriente no están sujetos firmemente, el ventilador podría oscilar o caerse.

4.1

Sujete firmemente el soporte de suspensión a la caja de tomacorriente utilizando los dos tornillos suministrados con dicha caja (Figura 14).

4. Cómo colgar su ventilador de techo (continuación)

4.2

Levante cuidadosamente el ventilador y asiente el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente en el interior del soporte de suspensión que se acaba de acoplar a la caja de tomacorriente (Figura 15). Asegúrese de que la ranura ubicada en la esfera esté alineada con la lengüeta antirrotación ubicada en el soporte de suspensión (Figura 15).

ADVERTENCIA

Si no se asienta la lengüeta antirrotación en la ranura, se podrían causar daños a los cables eléctricos y posibles descargas eléctricas o peligro de incendio.

ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente y el soporte de suspensión.

NOTA: LOS CABLES DE SUMINISTRO Y LOS CABLES DEL VENTILADOR SE HAN OMITIDO PARA MAYOR CLARIDAD.

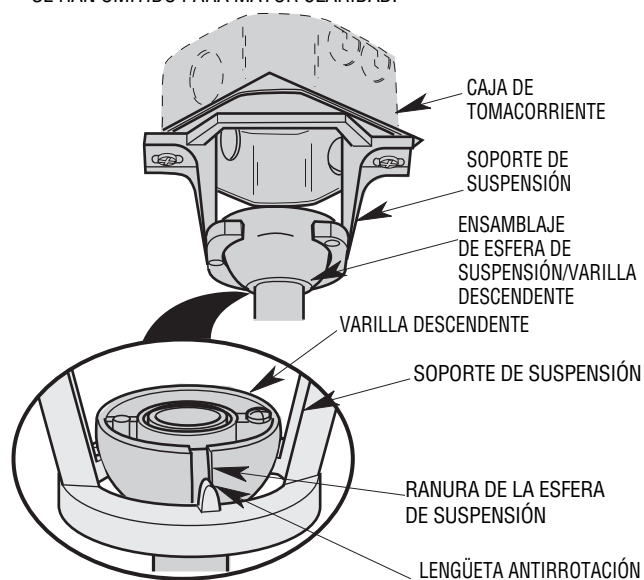


Figura 15

5. Cómo colgar su ventilador de techo

Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

ADVERTENCIA

Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado.

NOTA: Si no está seguro de si la caja de tomacorriente está conectada a tierra, contacte a un electricista con licencia para que le aconseje, ya que dicha caja debe estar conectada a tierra para que el funcionamiento sea seguro.

5.1

Conecte el cable verde de conexión a tierra procedente de la esfera de suspensión y el cable verde de conexión a tierra procedente del soporte de suspensión al conductor de conexión a tierra de suministro (esto puede ser un cable pelado o un cable con aislamiento de color verde). Conecte de manera segura los cables con los conectores de cables suministrados (Figura 16.)

ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

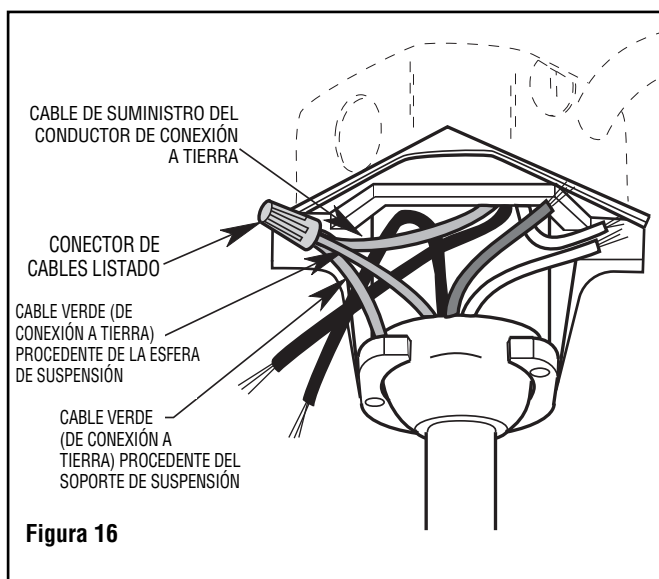


Figura 16

5.2

Conecte de manera segura el cable blanco del motor del ventilador al cable blanco de suministro (neutro) utilizando el conector de cables suministrado (Figura 17).

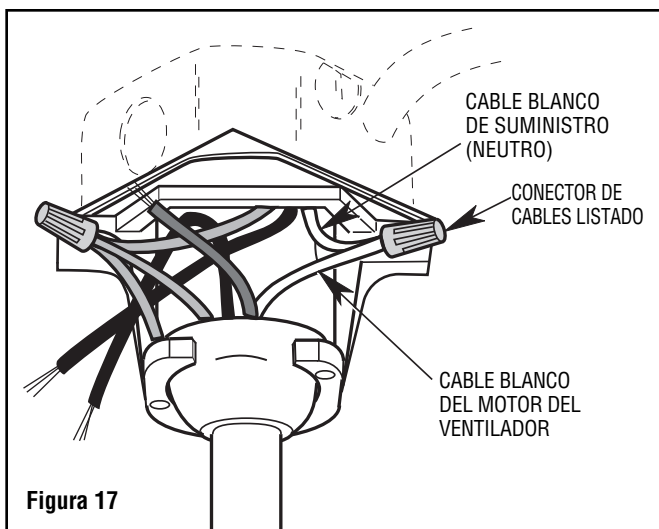


Figura 17

5. Cómo colgar su ventilador de techo (continuación)

5.3

Conecte de manera segura el cable negro y los cables azules del motor del ventilador al cable negro de suministro (con corriente) utilizando el conector de cables suministrado (Figura 18).

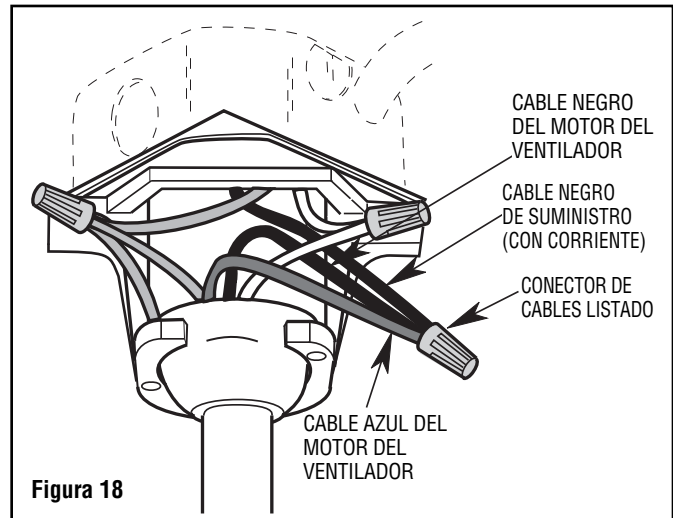


Figura 18

5.4

Después de que se hayan hecho las conexiones, gire los cables de conexión hacia arriba y empújelos cuidadosamente hacia el interior de la caja de tomacorriente, con los cables de conexión verde y blanco en un lado de la caja de tomacorriente y los cables de conexión negro y azul en el otro lado de dicha caja (Figura 19).

ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas, incluyendo la conexión a tierra, y que no haya cable pelado visible en los conectores de cables, excepto el cable de conexión a tierra. No utilice el ventilador hasta que las paletas estén colocadas. Si lo hace, el resultado podría ser ruido y daños al ventilador.

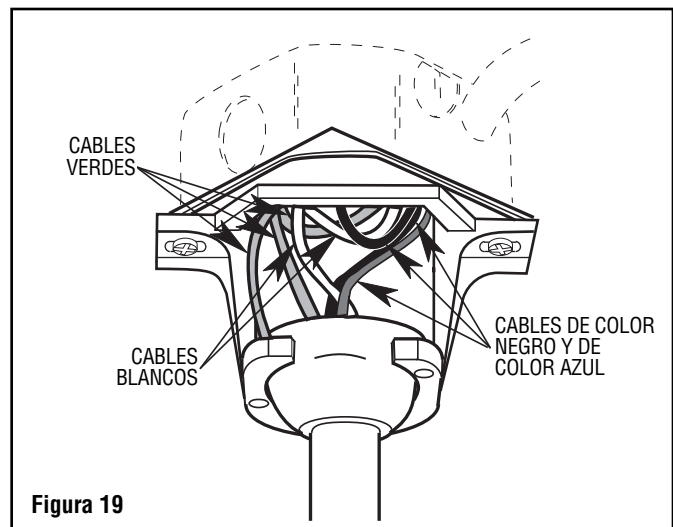
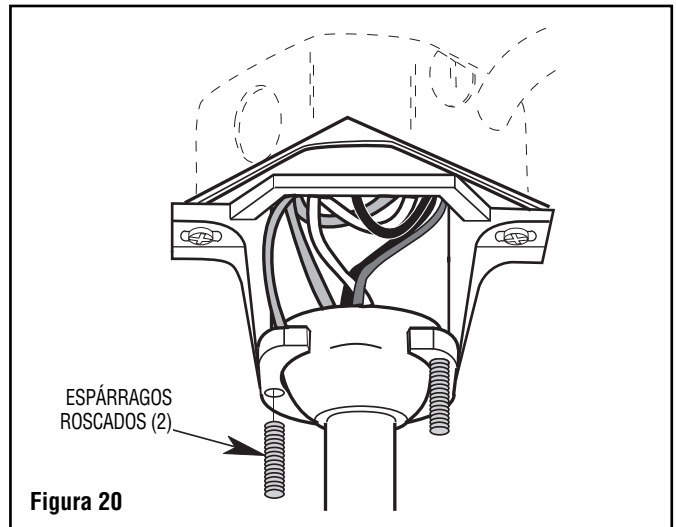


Figura 19

5. Cómo colgar su ventilador de techo (continuación)

5.5

Enrosque los dos espárragos roscados (suministrados) en los agujeros roscados del soporte de suspensión (Figura 20).



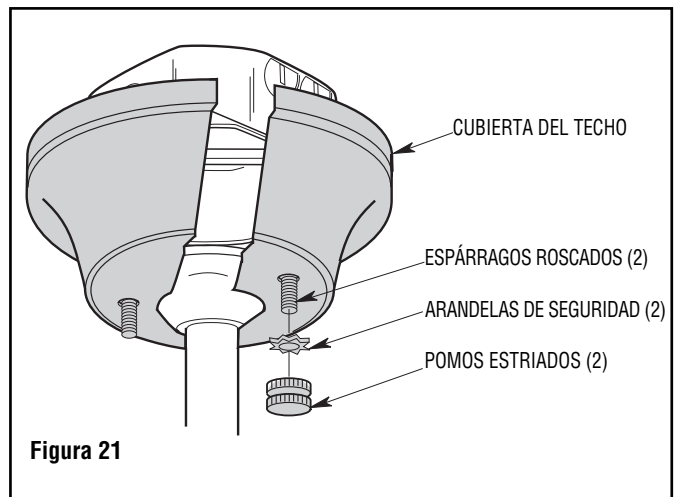
5.6

Levante la cubierta del techo hasta los espárragos roscados y gírela hasta que dichos espárragos sobresalgan a través de los agujeros ubicados en la cubierta del techo (Figura 21).

5.7

Sujete firmemente la cubierta del techo en la posición correcta, deslizando las arandelas de seguridad por los espárragos roscados e instalando los dos pomos estriados (suministrados) (Figura 21).

Apriete de manera segura los pomos estriados hasta que la cubierta del techo quede bien ajustada contra el techo y la varilla descendente no toque el agujero ubicado en la cubierta del techo.



ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, asegúrese de que los cables eléctricos estén completamente dentro de la caja de tomacorriente y que no estén aplastados entre la cubierta del techo y el techo.

6. Utilización del ventilador de techo

6.1

Restablezca el suministro eléctrico a la caja de tomacorriente encendiendo la electricidad en la caja de fusibles principal.

Compruebe el funcionamiento del ventilador jalando suavemente el interruptor de la cadena de tiro.

Todos los ventiladores se envían de la fábrica con el interruptor de inversión posicionado hacia la “izquierda” para que el aire circule hacia abajo. Si se desea que la circulación de aire sea en sentido contrario, APAGUE el ventilador y espere a que las paletas dejen de girar, luego deslice el interruptor de inversión hasta la posición hacia la “derecha” y seguidamente encienda de nuevo el ventilador (Figura 22).

Las paletas del ventilador girarán en sentido contrario e invertirán la circulación de aire.

Información sobre el interruptor de inversión

Estación	Sentido de rotación	Posición del interruptor
Verano	Contrario a las agujas del reloj	Izquierda
Invierno	Agujas del reloj	Derecha

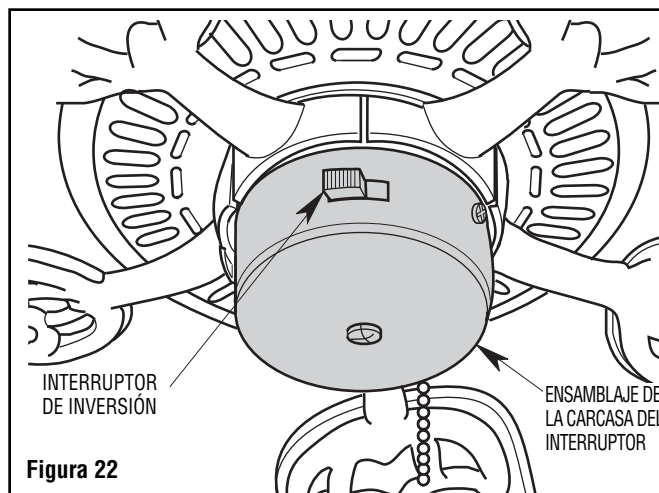


Figura 22

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no utilice este ventilador con cualquier dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

6.2

Corte la cadena de tiro del interruptor de 3 velocidades de manera que tenga la longitud deseada (opcional). Conecte el colgante de madera (suministrado) a la cadena de tiro del interruptor de 3 velocidades deslizando dicho colgante (con el agujero pequeño primero) por la cadena de tiro (Figura 23). Instale el acoplador de cadena en el extremo de la cadena y deje que el colgante de madera caiga sobre el acoplamiento.

Su modelo de ventilador está equipado con un interruptor de cadena de tiro de 4 posiciones y 3 velocidades. La secuencia de operación es la siguiente :

Tres velocidades

1^{er} jalón: ALTA

2^{do} jalón: Intermedia

3^{er} jalón: Baja

4^{to} jalón: APAGADO

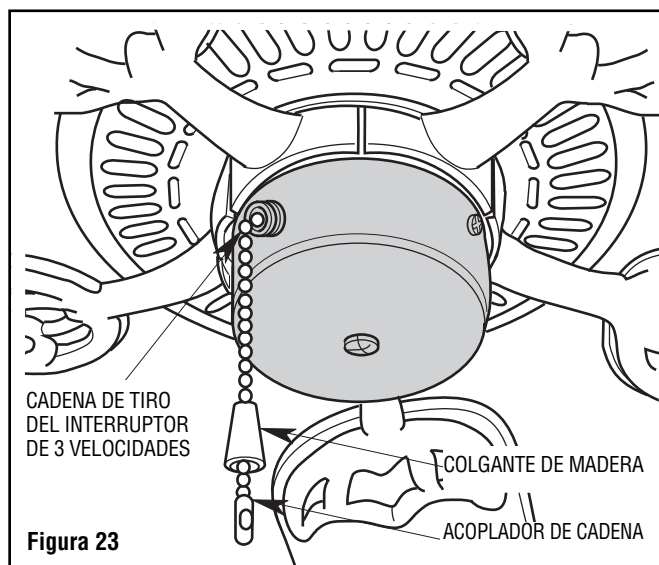


Figura 23

7. Mantenimiento

INSTRUCCIONES DE CUIDADO IMPORTANTES para su ventilador de techo

La limpieza periódica de su nuevo ventilador de techo es el único mantenimiento que se necesita.

Cuando limpie el ventilador, utilice un cepillo blando o un paño libre de pelusa para evitar rasguñar el acabado.

No se requieren agentes de limpieza abrasivos y se deberán evitar para prevenir los daños al acabado.



ADVERTENCIA

No use agua cuando limpie su ventilador de techo. El agua podría dañar el motor o las paletas y crear la posibilidad de una descarga eléctrica.

8. Accesorios

Kits de luces del ventilador de techo (visite la tienda o consulte el catálogo).

Controles del ventilador de techo y la luz (visite la tienda o consulte el catálogo).

Kits de extensión de varilla descendente (visite la tienda o consulte el catálogo).



ADVERTENCIA

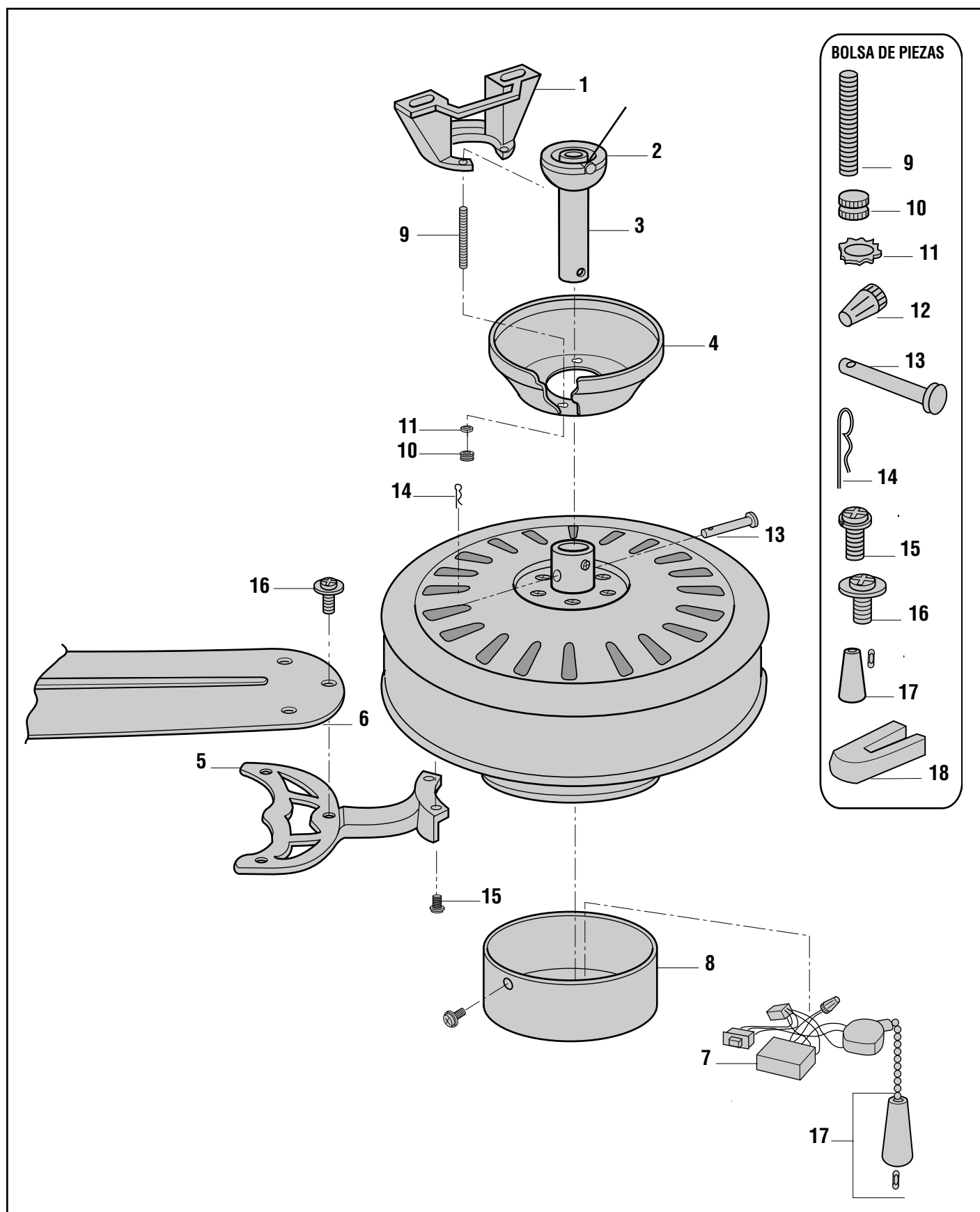
El uso de cualquier otro control que no esté aprobado específicamente para este ventilador podría causar un incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales.



ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

9. Piezas de repuesto



9. Lista de piezas de repuesto

No. de clave	Descripción	Números de modelo		
		CF700BS09	CF7000RB09	CF700WW09
*	Ensamblaje de la esfera de suspensión, que consiste en:	760750-24	760750-48	760750-3
1	Soporte de suspensión (1)	—	—	—
2	Esfera de suspensión (1)	—	—	—
3	Varilla descendente de 4,5 pulg. (1)	—	—	—
4	Cubierta del techo (1)	763103-BS	763103-ORB	763103-WW
5	Pestañas para paleta de ventilador (5)	763102-BS	763102-ORB	763102-WW
6	Paletas de ventilador (5)	764623-DC/MH	764623-DC/MO	764623-WW/BO
7	Cubierta del acoplador (1)	762569-3	762569-2	762569-4
8	Copa de la carcasa del interruptor (1)	763098-BS	763098-ORB	763098-WW
*	Bolsa de piezas que contiene:	763097-4	763097	763097-3
9	Espárrago roscado #8 - 32 x 1-1/4 pulg. (2)	—	—	—
10	Pomo estriado No. 8 - 32 (2)	—	—	—
11	Arandela de seguridad con dientes externos #8 (2)	—	—	—
12	Conector de cables (3)	—	—	—
13	Pasador de horquilla (1)	—	—	—
14	Clip de horquilla (1)	—	—	—
15	Tornillo para pestaña con arandela de seguridad M6 x 12 mm (11)	—	—	—
16	Tornillos con cabeza de arandela M5 x 6 mm (16)	—	—	—
17	Colgante de esfera de madera y acoplamiento (1 conjunto)	—	—	—
18	Kit de equilibrado (1)	—	—	—
—	Manual del usuario	BP7312-5	BP7312-5	BP7312-5

Antes de desechar el material de embalaje, asegúrese de haber retirado todas las piezas.

CÓMO PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

CUANDO PIDA PIEZAS DE REPUESTO, PROPORCIONE SIEMPRE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

- NÚMERO DE PIEZA
- NOMBRE DEL ARTÍCULO
- DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA
- NÚMERO DE MODELO

El número de modelo de su ventilador se encuentra en una etiqueta adherida a la carcasa superior.

Para obtener piezas de repuesto, llame al 1-800-654-3545.

10. Resolución de problemas

⚠ ADVERTENCIA

PARA SU PROPIA SEGURIDAD, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN LA CAJA DE FUSIBLES O EL CORTACIRCUITO ANTES DE RESOLVER PROBLEMAS EN SU VENTILADOR

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO SUGERIDO
1. El ventilador no arranca.	1. Interruptor de inversión en posición neutral. 2. Fusible o cortacircuito fundido. 3. Conexiones de la línea de alimentación al ventilador flojas o conexiones de los cables del interruptor flojas en la carcasa del interruptor.	1. Asegúrese de que la posición del interruptor de inversión esté completamente hacia un lado. ⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA. 2. Compruebe los fusibles o los cortacircuitos de los circuitos principal y derivado. 3. Compruebe las conexiones de los cables de línea al ventilador y las conexiones de los cables del interruptor en la carcasa del interruptor.
2. El ventilador hace ruido.	1. Las paletas no están sujetas al ventilador. 2. Los tornillos que sujetan firmemente las pestañas de las paletas del ventilador al motor están flojos. 3. Los conectores de cables que están dentro de la carcasa inferior chirrían. 4. Los tornillos que sujetan las paletas a las pestañas están flojos.	1. Sujete las paletas al ventilador antes de ponerlo en funcionamiento. 2. Asegúrese de que los tornillos que sujetan las pestañas del ventilador al motor están apretados. 3. Asegúrese de que los conectores de cables de la carcasa inferior no estén chirriando uno contra otro o contra la pared interior de la carcasa inferior. 4. Apriete firmemente los tornillos. ⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA.
3. El ventilador oscila o se agita excesivamente.	1. Los tornillos de ajuste ubicados en el acoplamiento del motor están flojos. 2. El tornillo del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente está flojo. 3. Los tornillos que sujetan firmemente las pestañas de las paletas del ventilador al motor están flojos. 4. Las pestañas de las paletas del ventilador no están asentadas correctamente. 5. El soporte de suspensión y/o la caja de tomacorriente del techo no están sujetos de manera segura. 6. Las paletas del ventilador están desequilibradas.	1. Apriete firmemente los tornillos de ajuste ubicados en el acoplamiento del motor. 2. Apriete el tornillo de ajuste en el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente. 3. Asegúrese de que los tornillos que sujetan las pestañas de las paletas del ventilador al motor estén apretados. 4. Asegúrese de que las pestañas de las paletas del ventilador estén asentadas de manera firme y uniforme en la superficie del motor. Si las pestañas están asentadas incorrectamente, afloje los tornillos de las pestañas y reapriételos de acuerdo con el procedimiento indicado en la sección sobre "Ensamblaje del ventilador de techo". 5. Apriete los tornillos del soporte de suspensión a la caja de tomacorriente y/o sujete firmemente dicha caja. 6. Al intercambiar un par de paletas adyacentes (una al lado de la otra) se puede redistribuir el peso y lograr un funcionamiento suave.

11. Uso energéticamente eficiente de los ventiladores de techo

El rendimiento del ventilador de techo y el ahorro de energía se basan fundamentalmente en su instalación y uso correctos. A continuación se dan unos consejos para asegurar la calidad y el rendimiento del producto.

Selección de la ubicación de montaje apropiada. Los ventiladores de techo se deberán instalar, o montar, en el centro de la habitación por lo menos 7 pies por encima del piso y a 18 pulgadas de las paredes. Si la altura del techo lo permite, instale el ventilador a 8 a 9 pies por encima del piso para lograr una circulación de aire óptima. Consulte a su minorista Emerson para informarse sobre los accesorios de montaje opcionales.

Utilización del ventilador todo el año. En verano, use el ventilador de techo de manera que gire en sentido contrario al de las agujas del reloj. La circulación de aire producida por el ventilador crea un efecto de viento frío que hace que usted se “sienta” más fresco. Seleccione una velocidad del ventilador que proporcione una brisa agradable. Las velocidades más bajas consumen menos energía. En invierno, invierta el sentido de giro del motor y utilice el ventilador de techo a baja velocidad de manera que gire en el sentido de las agujas del reloj. Esto produce una suave corriente ascendente, que fuerza el aire caliente que está cerca del techo a bajar al espacio ocupado. Recuerde ajustar el termostato cuando utilice el ventilador de techo. ¡Con este sencillo paso se podrían lograr ahorros adicionales de energía y dinero!

Apague el ventilador cuando no esté en el cuarto. Los ventiladores de techo refrescan a la gente, no enfrían los cuartos. Si el cuarto no está ocupado, apague el ventilador de techo para ahorrar energía.

Notas

Garantía limitada para productos de ventilador de techo Emerson

Lo que la garantía limitada cubre:

Esta garantía limitada es ofrecida por Air Comfort Products, una división de Emerson Electric Co. ("Emerson" o "nuestro" o "nuestra" o "nosotros") al comprador original ("usted" o "su") de un producto de ventilador de techo Emerson de consumo o industrial, incluyendo su motor y los demás componentes, así como los accesorios de un producto de ventilador de techo Emerson de consumo o industrial vendidos por separado ("Producto(s) de ventilador de techo Emerson"), contra defectos de fabricación y de materiales, sujeto a las exclusiones que se describen a continuación.

Cuál es el período de cobertura de la garantía limitada:

Todos los períodos de garantía limitada incluidos en este documento comienzan en la fecha en que el Producto de Ventilador de Techo Emerson original fue comprado por Usted.

Esta garantía limitada cubre el motor del Producto de Ventilador de Techo de consumo Emerson durante la duración de la posesión por el comprador original cuando se utilice de acuerdo con el Manual del Usuario de Su Producto de Ventilador de Techo Emerson u otras instrucciones que Emerson le proporcione a Usted con el Producto de Ventilador de Techo de consumo Emerson.

Esta garantía limitada cubre el motor del Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson durante cinco años a partir de la fecha de compra de su Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson (cuando se utilice de acuerdo con el Manual del Usuario de su Producto de Ventilador de Techo Emerson u otras instrucciones que Emerson le proporcione a Usted con el Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson).

Esta garantía limitada cubre los accionadores LED y los conjuntos de luces LED del Producto de Ventilador de Techo Emerson, así como los accionadores LED y los conjuntos de luces LED de los componentes y accesorios, por un período de cinco (5) años. Todos los demás componentes y accesorios, incluyendo los componentes electrónicos del motor del Producto de Ventilador de Techo Emerson, están cubiertos por esta garantía limitada por un período de un (1) año.

No se aplica ninguna otra garantía expresa o implícita:

LAS GARANTÍAS LIMITADAS PROVISTAS MÁS ARRIBA SON LAS GARANTÍAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS QUE EMERSON LE OFRECE A USTED PARA SU Producto de Ventilador de Techo Emerson Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, TANTO SI SURGEN POR EFECTO DE LA LEY COMO DE OTRA MANERA, Y TANTO SI EL PROPÓSITO HA SIDO REVELADO COMO SI NO LO HA SIDO Y SI EL Producto de Ventilador de Techo Emerson HA SIDO O NO HA SIDO DISEÑADO O FABRICADO ESPECÍFICAMENTE PARA EL USO QUE USTED DESEE HACER DEL MISMO O PARA EL PROPÓSITO QUE USTED TENGA. EMERSON RECHAZA POR LA PRESENTE TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

Cómo puede usted recibir servicio bajo garantía:

Usted debe ser el comprador original y tener un comprobante de Su compra del Producto de Ventilador de Techo Emerson a un Distribuidor autorizado de Productos Emerson Air Comfort para obtener Su remedio bajo esta garantía limitada. Usted puede devolver su Producto de Ventilador de Techo Emerson a un Distribuidor de Productos Emerson Air Comfort autorizado o puede llamar a Servicio al Cliente de Emerson al 1-800-237-6511 para obtener una autorización de devolución y una etiqueta de identificación de servicio. Para que Nosotros confirmemos que Su Producto de Ventilador de Techo Emerson sigue estando bajo garantía, sírvase retener Su recibo u otro comprobante de compra y tener esa información al alcance de la mano cuando envíe su Producto de Ventilador de Techo Emerson a Su lugar de compra o cuando llame a Servicio al Cliente de Emerson. Si Usted llama a Servicio al Cliente de Emerson, antes de Su llamada esté preparado para dar todos los números de modelo mostrados en su Producto de Ventilador de Techo Emerson. Una vez que hayamos procesado su solicitud de autorización de devolución, le proporcionaremos una etiqueta de devolución con el franqueo pagado que se deberá colocar en el paquete del Producto de Ventilador de Techo Emerson que Usted envíe. La etiqueta de devolución se enviará a la dirección postal que Usted nos dé por teléfono.

Lo que haremos para corregir los problemas:

Si el defecto está cubierto por esta garantía limitada, Emerson reparará o reemplazará el Producto de Ventilador de Techo Emerson aplicable sin cargo alguno para Usted. Si la reparación del Producto de Ventilador de Techo Emerson no es práctica o posible dentro de un período de tiempo razonable y no se puede proporcionar un Producto de Ventilador de Techo Emerson de repuesto, Emerson le reembolsará a Usted el precio de compra real de Su Producto de Ventilador de Techo Emerson. Le enviaremos el Producto de Ventilador de Techo Emerson reparado o de repuesto sin cargo alguno, pero Usted es responsable de todos los costos de remoción y reinstalación de su Producto de Ventilador de Techo Emerson.

Lo que no está cubierto bajo la garantía limitada:

Esta garantía limitada no se extiende a lo siguiente y lo excluye expresamente:

- Los globos de vidrio y las bombillas de su Producto de Ventilador de Techo Emerson,
- Cualquier costo o cargo asociado con la mano de obra, incluyendo los honorarios de un electricista, que se requiera para instalar, retirar, reparar o reemplazar un ventilador o cualquier componente o accesorio de dicho ventilador.
- Pérdida o daño al motor del Producto de Ventilador de Techo Emerson o cualquier componente del Producto de Ventilador de Techo Emerson o accesorio del Producto de Ventilador de Techo Emerson por causa del desgaste por el uso normal, en lugar de por causa de defectos de materiales o de fabricación,
- Pérdida o daño que resulte de situaciones que estén más allá de nuestro control razonable, incluyendo sin limitación condiciones ambientales operativas imprevisibles, reparaciones no realizadas en Nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, el uso de piezas o accesorios no suministrados a Usted como parte de esta garantía por Nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, manejo incorrecto, uso no razonable, uso incorrecto, abuso, modificaciones u otros daños causados por Usted o un tercero a su Producto de Ventilador de Techo Emerson mientras no esté en Nuestra posesión,
- Pérdida o daño que resulte de la instalación incorrecta u otro incumplimiento de las instrucciones incluidas en Su Manual del Usuario, incluyendo pero sin limitarse a los Productos de Ventilador de Techo Emerson instalados en aplicaciones industriales o residenciales no previstas.
- Compras de Productos de Ventilador de Techo Emerson a Distribuidores de Productos Emerson Air Comfort no autorizados.

Esta garantía limitada se considera nula e inválida en el caso de que ocurra cualquiera de los siguientes eventos:

- Usted como comprador original deja de poseer el Producto de Ventilador de Techo Emerson o
 - El Producto de Ventilador de Techo Emerson es trasladado de su punto de instalación original.
- Esta garantía limitada sólo es válida dentro de los 50 estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. No se aplica ninguna otra garantía escrita u oral, y ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado para dar garantías en nombre Nuestro.

Limitación de responsabilidad:

LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O UN REEMBOLSO SON LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DISPONIBLES PARA USTED BAJO ESTA GARANTÍA. EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEY, NI EMERSON NI NINGÚN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE EMERSON SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA, TANTO SI RESULTA DE BAJO RENDIMIENTO, USO, USO INCORRECTO O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL Producto de Ventilador de Techo Emerson, COMO SI SE DEBE A LA NEGLIGENCIA DE EMERSON O UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE EMERSON. EMERSON NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CAUSADOS POR UNA DEMORA EN EL RENDIMIENTO DEBIDO Y EN NINGÚN CASO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DEL RECLAMO O LA CAUSA DE ACCIÓN (TANTO SI SE BASA EN CONTRATO COMO EN INFRACCIÓN, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA, OTRO AGRAVIO O ALGUNA OTRA COSA), LA RESPONSABILIDAD DE EMERSON O DE CUALQUIER AGENTE AUTORIZADO DE EMERSON HACIA USTED O CUALQUIER PERSONA QUE UTILICE EL Producto de Ventilador de Techo Emerson EXCEDERÁ EL PRECIO PAGADO POR EL PROPIETARIO ORIGINAL POR EL Producto de Ventilador de Techo Emerson. La expresión "daños emergentes" incluirá, pero no estará limitada a, pérdida de ganancias anticipadas, interrupción del negocio, pérdida de uso o ingresos, costo de capital o pérdida de bienes o equipos o daños a los mismos.

Resolución de disputas:

En el caso de cualquier disputa INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, RECLAMOS BASADOS EN AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD POR PRODUCTOS DEFECTUOSOS, FRAUDE, MARKETING, REGLAMENTOS ESTATALES O FEDERALES, CUALQUIER RECLAMO RELACIONADO CON LA EJECUTABILIDAD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y LA RENUNCIA A JUICIOS POR DEMANDA COLECTIVA entre Usted y Emerson, cualquiera de las dos partes podrá optar por resolver la disputa mediante arbitraje vinculante, tal y como se describe a continuación, en lugar de ante un tribunal. ESTO SIGNIFICA QUE SI USTED O EMERSON OPTAN POR EL ARBITRAJE VINCULANTE, NINGUNA DE LAS DOS PARTES TENDRÁ DERECHO A LITIGAR DICHO RECLAMO ANTE UN TRIBUNAL NI A TENER UN JUICIO CON JURADO. LOS DERECHOS AL PROCESO DE DESCUBRIMIENTO, ASÍ COMO LOS DERECHOS DE APELACIÓN, ESTÁN LIMITADOS EN EL ARBITRAJE VINCULANTE. Usted y Emerson aceptan que si Usted o Emerson no escogen el Arbitraje como vía de resolución, la jurisdicción adecuada para todas las acciones que surjan en relación con el presente documento estará solamente en el estado de Missouri y las partes aceptan dicha jurisdicción.

RENUNCIA A DEMANDAS COLECTIVAS: EL ARBITRAJE VINCULANTE DEBE SER SOBRE UNA BASE INDIVIDUAL. ESTO SIGNIFICA QUE NI USTED NI EMERSON PODRÁN UNIRSE A O CONSOLIDAR RECLAMOS EN ARBITRAJE POR O CONTRA OTROS, NI LITIGAR ANTE UN TRIBUNAL O ARBITRAR NINGÚN RECLAMO COMO REPRESENTANTE O MIEMBRO DE UN GRUPO NI EN LA CAPACIDAD DE PROCURADOR GENERAL PRIVADO.

ADMINISTRACIÓN DEL ARBITRAJE: El arbitraje vinculante debe ser administrado por la Asociación Estadounidense de Arbitraje (American Arbitration Association, "AAA") de acuerdo con sus Reglas de Arbitraje Comercial y/o Procedimientos Suplementarios para Disputas Relacionadas con el Consumidor (incluyendo los procedimientos para mitigar los costos de viaje). Este arbitraje vinculante se rige por la Ley Federal de Arbitraje (Federal Arbitration Act, "FAA") (9 USC §1, et. seq.) y regirá la interpretación y la ejecución. El arbitraje vinculante se celebrará en una ubicación determinada por la AAA o en aquella otra ubicación que se acuerde mutuamente. Además de los términos establecidos anteriormente, se aplicará lo siguiente al arbitraje vinculante: (1) el árbitro, y no un tribunal o agencia federal, estatal o local, tendrá autoridad exclusiva para resolver cualquier disputa relacionada con la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o constitución de este acuerdo, incluyendo cualquier reclamo de que la totalidad de este acuerdo o cualquier parte el mismo es nula o anulable (2) el árbitro aplicará la ley de Missouri de manera coherente con la FAA.

Cómo se relacionan la ley estatal y la ley provincial con la garantía:

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la exclusión o limitación que antecede no tenga aplicación en el caso de usted. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que Usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

emersonfans.com

Sírvase llamar al 1-800-654-3545 para obtener asistencia adicional

No. de modelo U.L.: 52-ANT

CÓDIGO DE FECHA: _____

El código de fecha de este ventilador se puede encontrar en la caja, estampado en tinta en una etiqueta blanca. Usted deberá anotar esta fecha arriba y guardarla en un lugar seguro para uso futuro.



EMERSON™

Air Comfort Products

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame a
Servicio al Cliente de Emerson Electric
8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

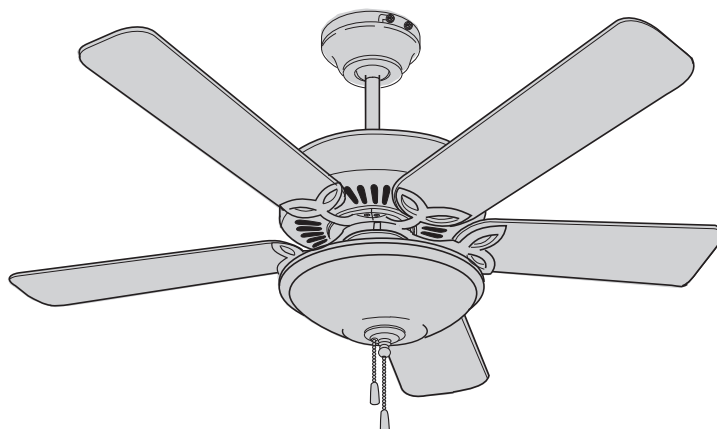
Retenga este manual para uso futuro.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



EMERSONTM

PRO SERIES



Série BUILDER

Mode d'emploi du ventilateur de plafond de 52 po

Numéros des modèles

CF700BS09 - Acier brossé

CF700ORB09 - Bronze huilé

CF700WW09 - Blanc électroménager

Poids net : **14,4 lbs**

Questions, problèmes, pièces manquantes : Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au
Emerson Electric Customer Service
8h00 – 18h00 (HNE) du lundi au vendredi

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Table des matières

Section	Page
Consignes de sécurité	50
1. Instructions pour le déballage	51-52
2. Alimentation électrique	52
3. Assemblage du ventilateur de plafond	53-58
4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond	59-60
5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond	61-63
6. Utilisation de votre ventilateur de plafond	64

Section	Page
7. Maintenance	65
8. Accessoires	65
9. Pièces de rechange	66-67
10. Identification des causes des problèmes	68
11. Utilisation éco-énergétique des ventilateurs de plafond	69
Garantie limitée relative aux ventilateurs de plafond	71
Español	25

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

- N'utilisez cet appareil que d'une manière prévue par le fabricant. Contactez le fabricant en cas de questions.
 - Avant de nettoyer cet appareil ou d'effectuer une quelconque opération d'entretien, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez les moyens de déconnexion du panneau de service de façon à empêcher toute remise sous tension accidentelle. Lorsque les moyens de déconnexion du service ne peuvent pas être verrouillés, placez solidement un signe d'avertissement comme une étiquette sur le panneau de service.
- Lisez attentivement votre mode d'emploi et conservez-le pour référence future.
 - Prenez les précautions nécessaires pour vous protéger du ventilateur et des pales lorsque vous effectuez du nettoyage ou de la peinture, ou lorsque vous travaillez à proximité. Mettez toujours le ventilateur de plafond hors tension avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien ou de maintenance.
 - N'insérez rien entre les pales du ventilateur pendant qu'elles sont en train de tourner.
 - Ne mettez pas le ventilateur en marche arrière avant que les pales du ventilateur ne se soient complètement arrêtées.

Consignes de sécurité supplémentaires pour l'installation

- Pour éviter tout risque de choc, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage, et ne mettez pas le ventilateur en marche sans avoir installé les pales.
- Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité « ANSI/NFPA 70-2014 » et des codes d'électricité locaux. Référez-vous au Code national d'électricité s'il n'existe pas de codes locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique. L'installation doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.

- Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins). Utilisez les vis de montage fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.
- La tige de suspension descendante fournie avec le ventilateur a une longueur appropriée en fonction de la distance minimum recommandée du plancher à la pale du ventilateur pour un plafond de 8 pi.
- Le ventilateur doit être monté de façon que les pales du ventilateur soient au moins à 7 pi du plancher pour éviter tout risque de contact accidentel avec les pales.
- Suivez les instructions recommandées pour la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur de plafond. Si vous ne savez pas comment effectuer un câblage électrique, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation du ventilateur.

REMARQUE : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.

REMARQUE : Toutes les vis de pression doivent être inspectées et resserrées lorsque cela est nécessaire avant l'installation

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, il faut installer ce ventilateur avec un interrupteur/une commande murale ayant des propriétés isolantes.

Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas de commande d'Emerson ou de toute autre marque qui n'a pas été approuvée spécifiquement pour ce ventilateur.

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec ce produit et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec celui-ci par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas la bride de fixation des pales lorsque vous installez les brides ou lorsque vous les équilibrez, ou lorsque vous nettoyez le ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en rotation.

1. Instructions pour le déballage

⚠ AVERTISSEMENT

Il ne faut pas installer le ventilateur si une pièce quelconque est endommagée ou manquante.

+1-800-654-3545

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec celui-ci et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

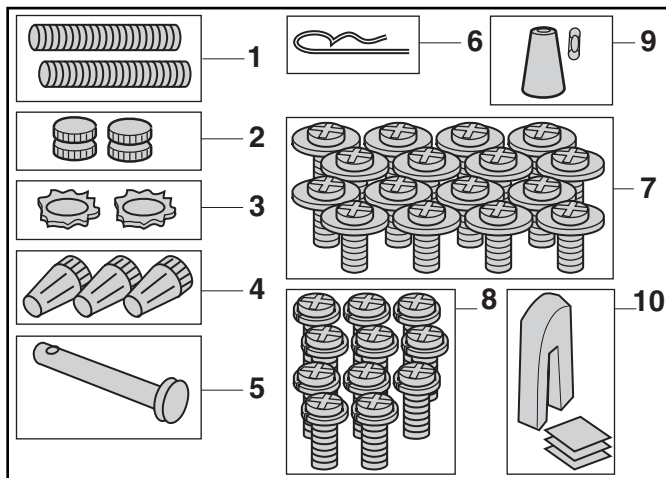
1.1

Vérifiez que vous avez bien reçu toutes les pièces suivantes :

REMARQUE : En cas de doute relatif à une description de pièce, référez-vous à la vue éclatée.

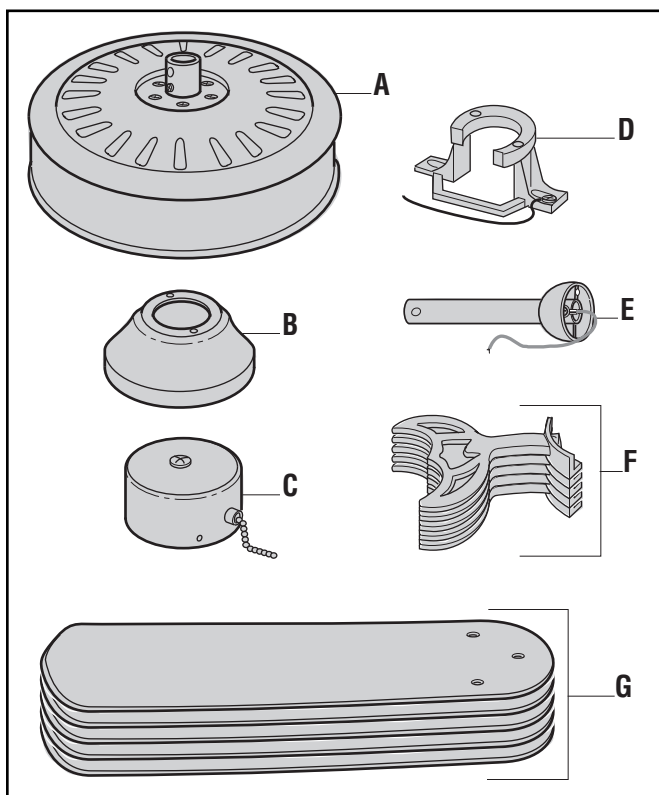
PETIT MATÉRIEL DE FIXATION

Pièce	Description	Quantité
1	Goujons filetés N° 8-32 x 1-1/4 po	2
2	Boutons moletés N° 8-32	2
3	Rondelles de blocage, dents externes N° 8	2
4	Capuchons de connexion de fils	3
5	Axe à épaulement	1
6	Pince de retenue	1
7	Vis pour brides de fixation avec rondelle de blocage M6 x 12 mm	11
8	Vis à tête à embase M5 x 6 mm	16
9	Pendant à bille en bois et accouplement	1
10	Dispositif d'équilibrage des pales	1



CONTENU DU PAQUET

Pièce	Description	Quantité
A	Ensemble de moteur de ventilateur	1
B	Monture de plafond	1
C	Ensemble de boîtier d'interrupteur	1
D	Support de suspension	1
E	Ensemble de tige de suspension descendante de 4,5 po avec rotule	1
F	Brides de fixation des pales du ventilateur	5
G	Pales du ventilateur	5



REMARQUE : Placez les pièces contenues dans les sacs de pièces détachées dans un petit récipient pour ne pas risquer de les perdre. Si de quelconques pièces sont manquantes, téléphonez au +1-800-654-3545 pour obtenir des pièces de rechange avant de continuer.

1.2

Retirez l'ensemble de ventilateur du sac de protection en plastique. Placez l'ensemble de ventilateur dans le support en mousse de polystyrène du haut avec la partie supérieure du moteur orientée vers le haut.

Le support en mousse de polystyrène du haut sert de conteneur pour le ventilateur pendant les premiers stades du montage.

1. Instructions pour le déballage (suite)

Ce mode d'emploi est conçu pour vous permettre d'assembler, d'installer, d'utiliser et d'entretenir votre ventilateur de plafond aussi facilement que possible

Outils nécessaires pour le montage

Un tournevis à pointe cruciforme
Un tournevis standard

Un escabeau
Un outil à dénuder les fil

Matériaux

Le boîtier de prises de courant et les connecteurs du boîtier doivent être du type requis par le code local. Au minimum, le fil doit comporter trois conducteurs (2 conducteurs avec mise à la terre) de la taille suivante :

Longueur de fil installé	Diamètre des fils (A.W.G.)
Jusqu'à 50 pi	14
50-100 pi	12

AVERTISSEMENT

Avant d'assembler votre ventilateur de plafond, référez-vous à la rubrique consacrée à la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur (page 61). Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.

Commandes vendues séparément

La commande murale SW46 et la commande murale SW90 (toutes les deux vendues séparément) peuvent être utilisées avec ce ventilateur de plafond de la série Builder de 52 po. Les commandes ne sont recommandées que pour un emploi à l'intérieur. Ce ventilateur de plafond de la série Builder de 52 po peut être adapté pour permettre son montage avec un luminaire (vendu séparément).

2. Alimentation électrique

Votre nouveau ventilateur de plafond nécessitera une ligne d'alimentation électrique mise à la terre de 120 volts c.a., 60 Hz, dans un circuit de 15 A.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.

AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

Le boîtier de prises de courant doit être ancré solidement et être capable de supporter une charge d'au moins 50 livres.

Si votre ventilateur doit remplacer un luminaire pour plafond existant, coupez l'alimentation électrique du coffret à fusibles principal et retirez le luminaire existant.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout incendie ou choc, suivez toutes les instructions de câblage attentivement.
Toute opération électrique non expliquée dans ces instructions doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.

Veuillez contacter le support technique d'Emerson au 1-800-654-3545 si vous avez des questions concernant l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur de plafond.

3. Assemblage du ventilateur de plafond

3.1

Coupez l'alimentation électrique du circuit de dérivation au niveau du disjoncteur ou du boîtier de fusibles avant de tenter d'installer la plaque de montage du ventilateur de plafond sur le boîtier de prises de courant.

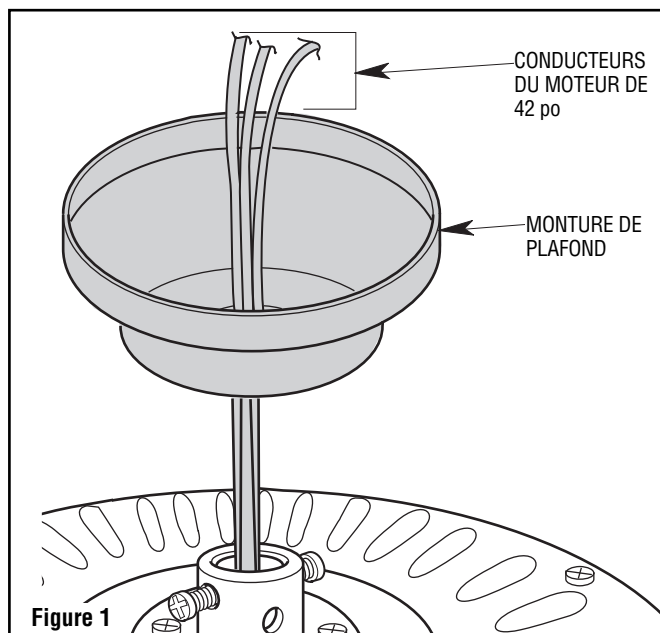
⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

3.2

Faites passer les trois conducteurs du moteur de 42 po à travers l'ouverture de la monture de plafond.

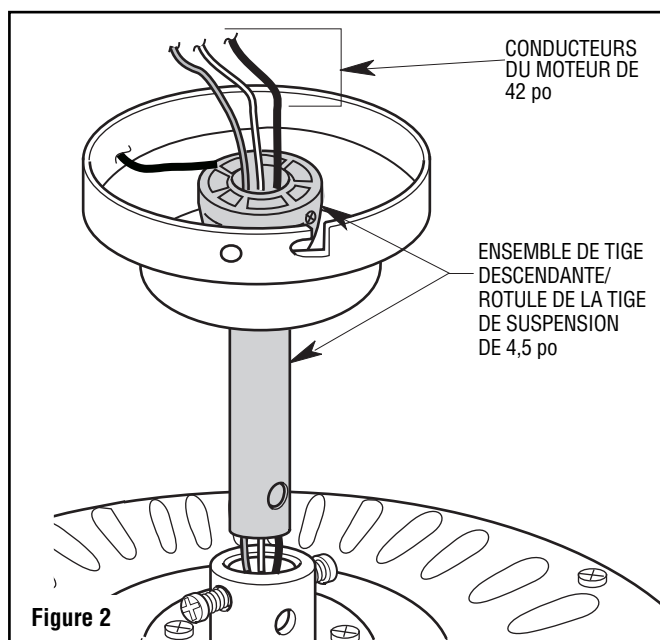
Vérifiez que la monture est orientée correctement (Figure 1).



3.3

Séparez, détendez et désentortillez les trois conducteurs du moteur de 42 po.

Faites passer les conducteurs du moteur de 42 po à travers l'ensemble de tige descendante/rotule de la tige de suspension (Figure 2).



3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.4

Desserrez les deux vis de pression dans le dispositif de couplage du moteur.

Placez l'ensemble de tige descendante/rotule de la tige de suspension de 4,5 po dans le dispositif de couplage du moteur, en alignant les trous de l'axe à épaulement dans la tige descendante sur les trous du dispositif de couplage du moteur (Figure 3).

L'axe à épaulement doit passer à travers les trous du coupleur de moteur et les trous de la tige de suspension descendante.

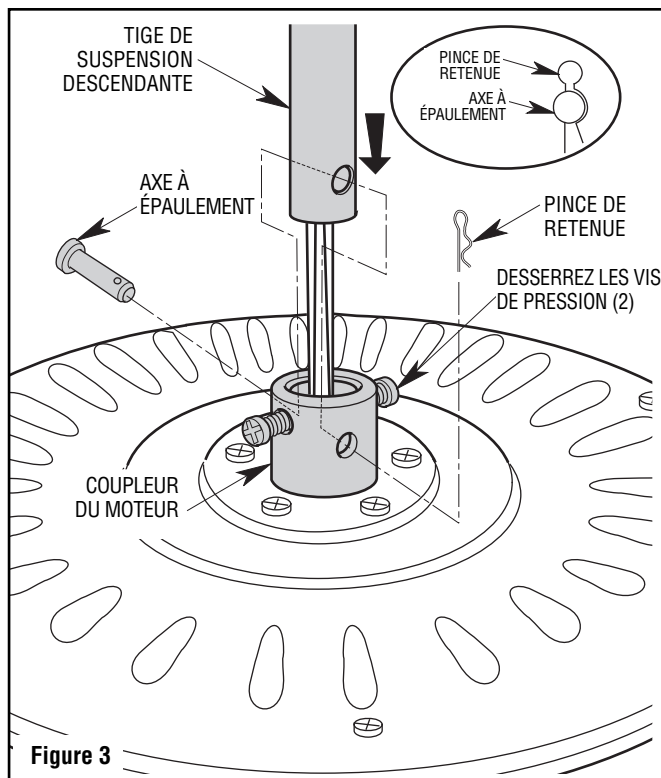
Poussez la branche droite de la pince de retenue à travers le trou situé à proximité du bout de la pince de retenue jusqu'à ce que la partie recourbée de la pince de retenue s'enclenche autour de l'axe à épaulement.

La pince de retenue doit être installée de façon appropriée pour empêcher l'axe à épaulement de tourner dans le vide.

Tirez sur la rotule de la tige de suspension pour confirmer que l'axe à épaulement est installé correctement.

AVERTISSEMENT

Il est crucial que l'axe à épaulement dans le dispositif de couplage du moteur soit installé correctement. L'absence de vérification de l'installation correcte de cet axe pourrait causer une défaillance du ventilateur.



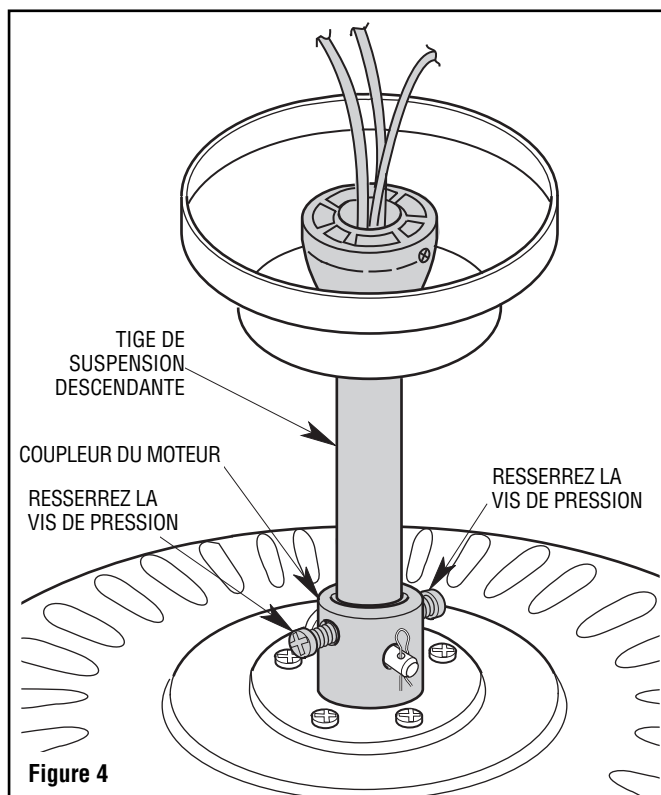
3.5

Tout en tirant la rotule de la tige de suspension vers le haut, resserrez les deux vis de pression (qui avaient été desserrées précédemment) dans le dispositif de couplage du moteur afin de sécuriser l'ensemble de tige descendante/rotule de la tige de suspension de 4,5 po en place (Figure 4).

REMARQUE : Les vis de pression doivent être installées de façon appropriée, comme décrit ci-dessus, au risque de voir le ventilateur osciller latéralement.

AVERTISSEMENT

Il est crucial que les vis de pression soient suffisamment serrées. L'absence de vérification de ce serrage des vis de pression pourrait causer une défaillance du ventilateur.



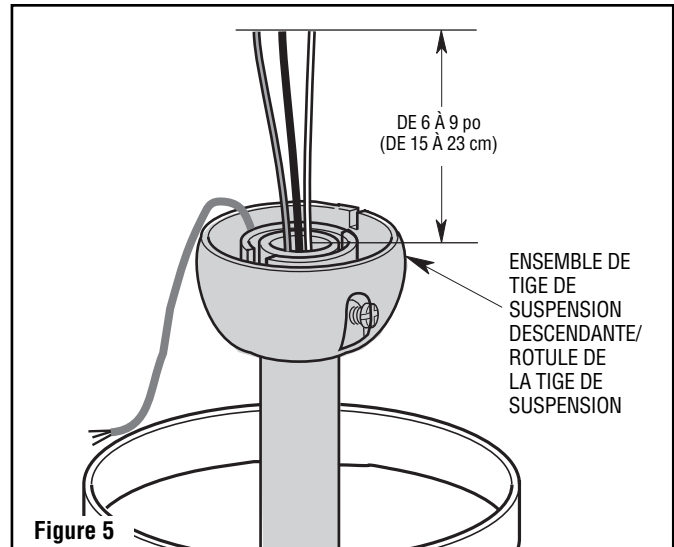
3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.6

Le ventilateur est fourni avec des fils bleu, noir et blanc mesurant 42 po de long.

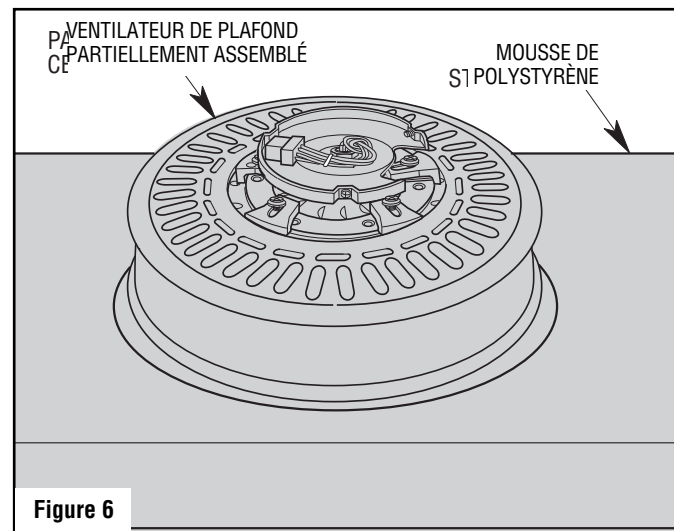
Mesurez approximativement de 6 à 9 po (de 15 à 23 cm) en dessus du haut de l'ensemble de tige descendante/rotule de la tige de suspension de 4,5 po (Figure 5).

Coupez la longueur excessive des conducteurs et dénudez l'isolation à 1/2 po de l'extrémité des conducteurs.



3.7

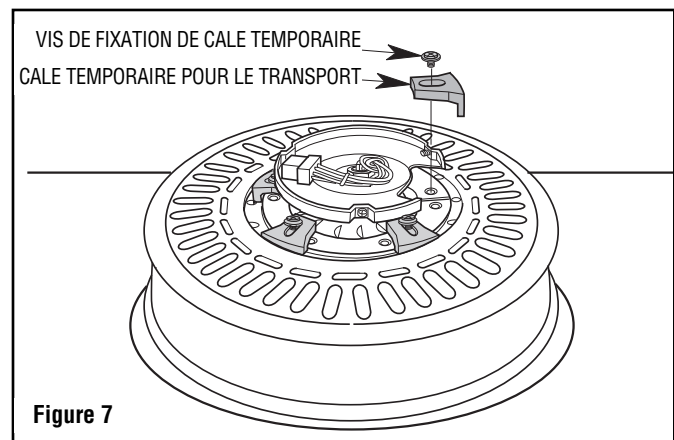
Retournez le ventilateur de plafond partiellement assemblé sens dessus dessous en prenant beaucoup de précautions et placez-le sur le support en mousse de polystyrène en vue de la préparation finale (Figure 6).



3.8

Retirez les cales temporaires installées pour le transport et les vis de fixation de ces cales du moteur avant de commencer à installer les ensembles de pales (Figure 7).

Jetez les cales temporaires et les vis de fixation des cales.



3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

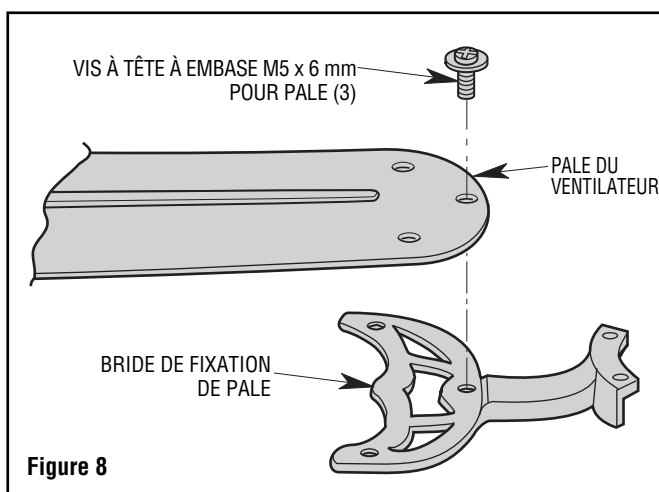
3.9

Montez une bride de fixation de pale sur une pale du ventilateur en utilisant trois vis à tête à embase M5 x 6 mm (fournies) (Figure 8).

Répétez cette procédure pour les quatre autres pales du ventilateur et brides de fixation de ces pales.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas la bride de fixation des pales lorsque vous installez les brides ou lorsque vous les équilibrez, ou lorsque vous nettoyez le ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en rotation.



3.10

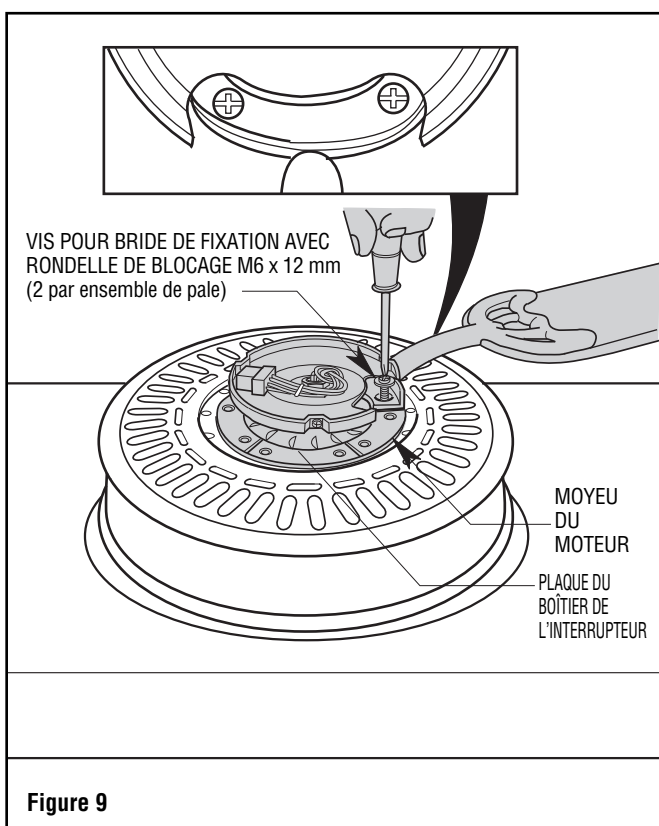
Faites tourner le moyeu du moteur jusqu'à ce que le trou prévu pour la vis de blocage pour bride de fixation arrive au niveau de la partie découpée sur la plaque du boîtier de l'interrupteur.

Attachez un ensemble de pale sur le moyeu du moteur en utilisant deux vis pour bride de fixation avec rondelle de blocage M6 x 12 mm dans la bride (Figure 9).

Faites en sorte que les vis ne soient PAS serrées.

Répétez cette procédure pour les quatre autres ensembles de pales.

REMARQUE : Les brides de fixation des pales disposent d'un mécanisme de verrouillage qui doit être totalement enclenché avant que les vis ne soient serrées. Vérifiez que toutes les brides de fixation sont engagées correctement, puis serrez les vis des brides de fixation. Si l'une des brides de fixation ne repose pas bien à sa place sur le moyeu du moteur, desserrez les vis de la bride de fixation adjacente, réengagez les brides de fixation puis assurez-vous qu'elles reposent bien à leur place, et serrez alors à nouveau les vis.



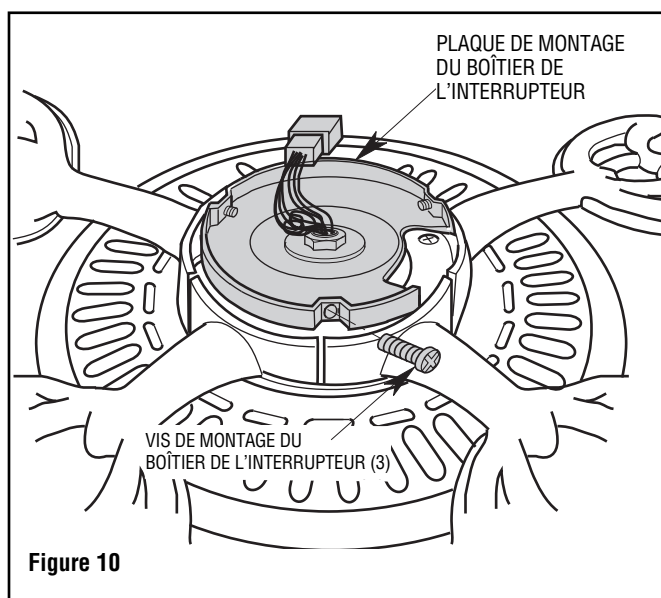
3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.11

Retirez les trois vis de fixation du boîtier de l'interrupteur (Figure 10) de la plaque du boîtier de l'interrupteur.

Mettez les vis de côté pour pouvoir vous en servir à nouveau ultérieurement, à l'étape 3.13.

REMARQUE : Si vous utilisez un luminaire Emerson avec votre ventilateur, retirez la fiche de vissage du fond du cache du boîtier de l'interrupteur, et installez le luminaire conformément au Mode d'emploi du luminaire. Effectuez les raccordements électriques du luminaire en utilisant les conducteurs bleu et blanc identifiés par les mots « For Light » (pour l'éclairage) dans le boîtier de l'interrupteur. Suivez les instructions accompagnant le luminaire pour effectuer le câblage et l'installation. Puis réinstallez le boîtier de l'interrupteur comme indiqué ci-dessus.

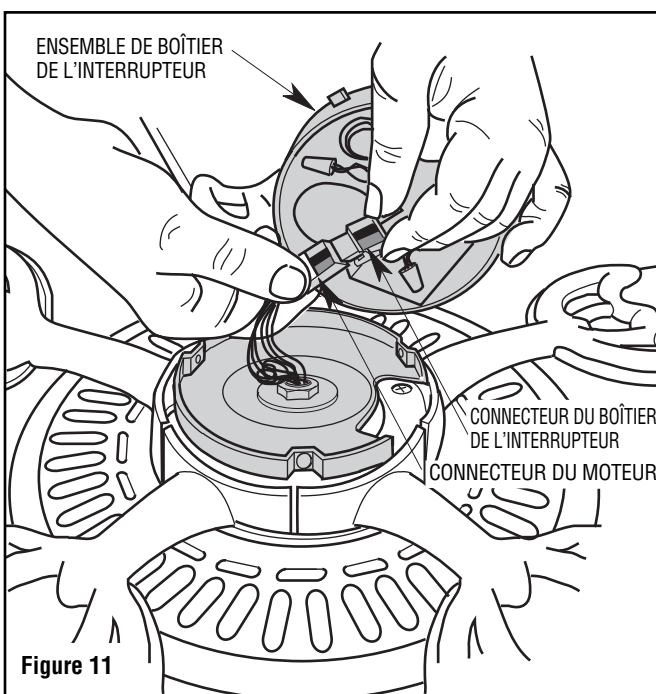


3.12

Engagez le connecteur de l'ensemble de boîtier de l'interrupteur avec le connecteur du moteur (Figure 11).

Les deux connecteurs sont identifiés par des couleurs et doivent être mis en correspondance de façon appropriée (de couleur à couleur) avant de pouvoir être engagés.

Assurez-vous que le verrou du connecteur se ferme complètement.



3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.13

Positionnez l'ensemble de boîtier de l'interrupteur sur la plaque de recouvrement du boîtier de l'interrupteur et alignez les trous de l'ensemble de boîtier de l'interrupteur sur les trous de la plaque.

Sécurisez l'ensemble de boîtier de l'interrupteur en réinstallant les trois vis de montage (qui avaient été retirées précédemment) (Figure 12).

REMARQUE : N'écrasez pas les fils entre l'ensemble du kit de luminaire et l'adaptateur du kit de luminaire.

Vous avez à présent achevé le montage de votre nouveau ventilateur de plafond. Vous pouvez maintenant passer à la suspension et au câblage de votre ventilateur.

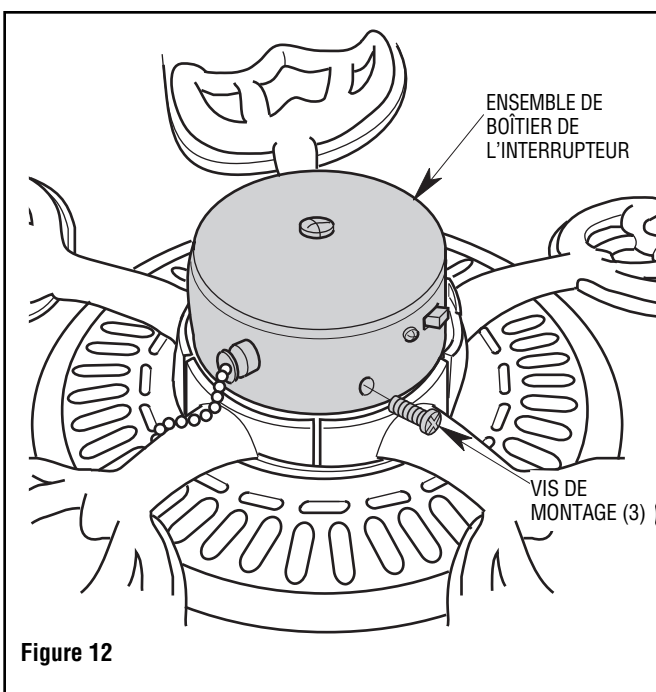
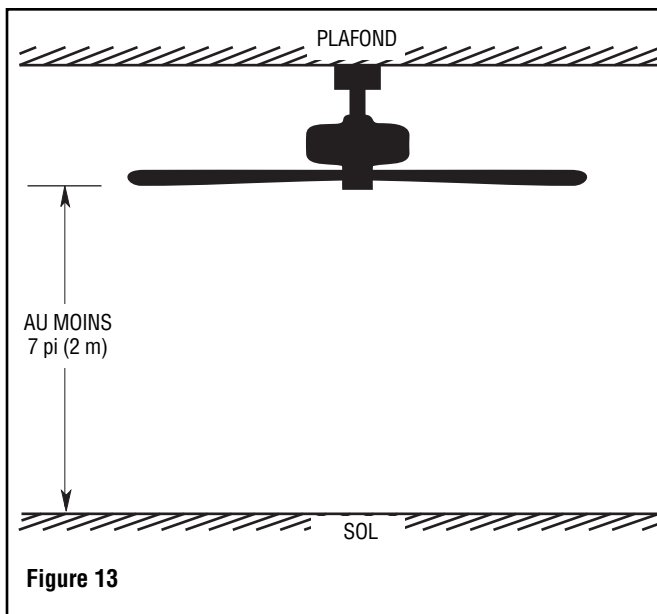


Figure 12

4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond

⚠ AVERTISSEMENT

Le ventilateur doit être suspendu de telle sorte que les pales se trouvent à au moins 7 pi (2 m) du sol (Figure 13).

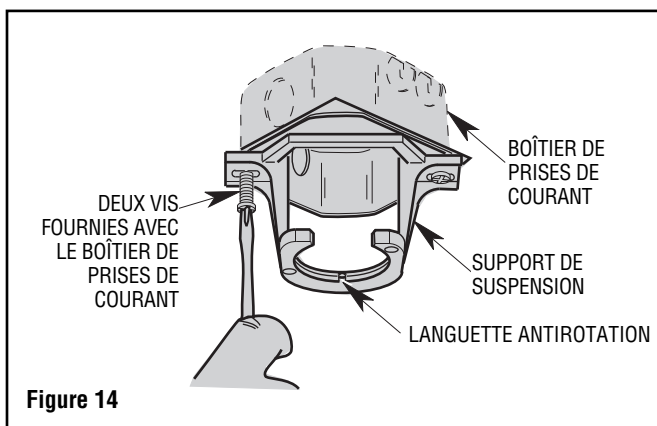


⚠ AVERTISSEMENT

Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22,7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22,7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.



⚠ AVERTISSEMENT

Le support de suspension doit être logé solidement contre le boîtier de prises de courant. Si le boîtier de prises de courant est encastré, retirez le panneau mural jusqu'à ce que le support entre en contact avec le boîtier de prises de courant. Si le support et/ou le boîtier de prises de courant ne sont pas attachés de façon sécurisée, le ventilateur peut trembler ou tomber.

4.1

Attachez de façon sécurisée le support de fixation au boîtier de prises de courant à l'aide des deux vis fournies avec le boîtier de prises de courant (Figure 14).

4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond (suite)

4.2

Soulevez le ventilateur avec précaution et logez l'ensemble de rotule/tige de suspension descendante sur le support de suspension alors simplement attaché au boîtier de prises de courant (Figure 15). Vérifiez que la rainure de la rotule est alignée sur la languette du support de suspension (Figure 15).

AVERTISSEMENT

Si la languette n'est pas bien en place dans la rainure, les fils électriques pourraient être endommagés et ceci pourrait causer un risque de choc ou d'incendie.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'écrasez pas les fils entre l'ensemble de rotule/tige de suspension descendante et le support de suspension.

REMARQUE : LES FILS D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET LES FILS DU VENTILATEUR ONT ÉTÉ OMIS POUR PLUS DE CLARTÉ.

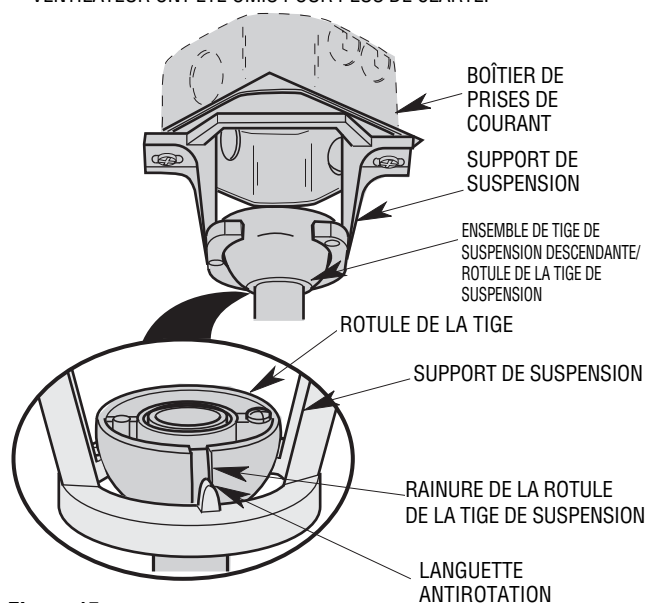


Figure 15

5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond

Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage.

REMARQUE : Si vous ne pouvez pas affirmer avec certitude que le boîtier de prises de courant est mis à la terre, contactez un électricien agréé pour obtenir des conseils, car le boîtier doit absolument être relié à la terre pour garantir une sécurité optimale.

5.1

Connectez le conducteur de mise à la terre vert provenant de la rotule de la tige de suspension et le conducteur de mise à la terre vert provenant du support de suspension au conducteur de mise à la terre de l'alimentation électrique (il peut s'agir d'un fil nu ou d'un fil entouré d'une gaine isolante de couleur verte). Raccordez solidement les fils avec les capuchons de connexion de fils fournis (Figure 16).

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces qui sont fournies avec ce produit et/ou tous accessoires spécifiquement désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non désignés comme pouvant être utilisé avec ce produit par Emerson Electric Co. peut entraîner une blessure ou un dommage matériel.

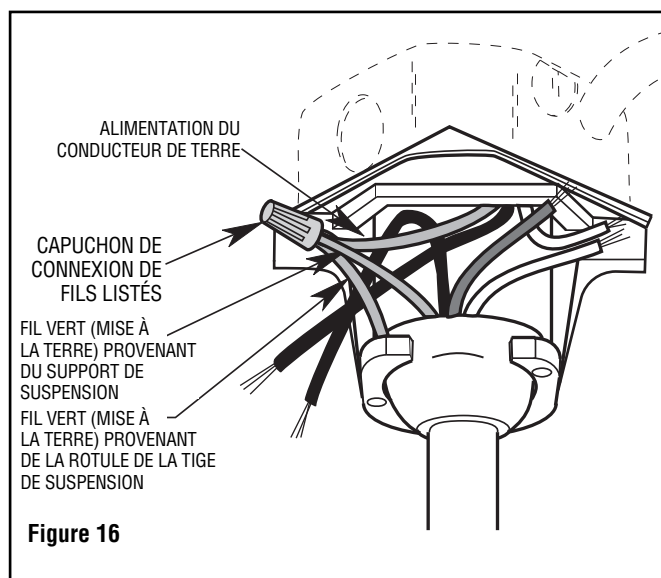


Figure 16

5.2

Connectez solidement le fil blanc provenant du moteur du ventilateur au fil blanc (neutre) e l'alimentation en utilisant un capuchon de connexion de fils fourni (Figure 17).

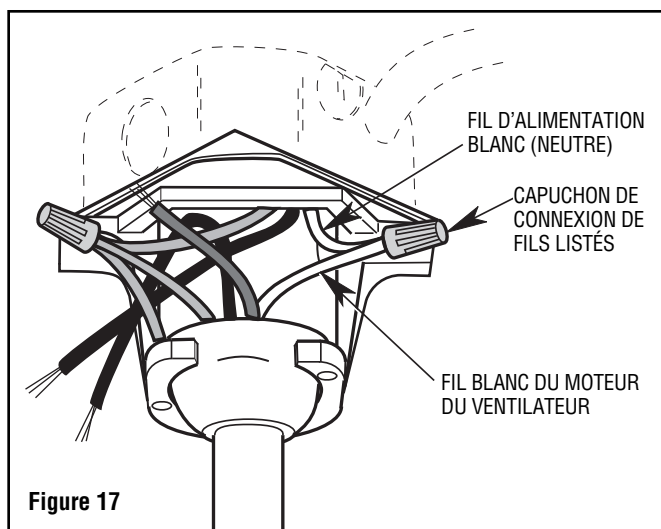
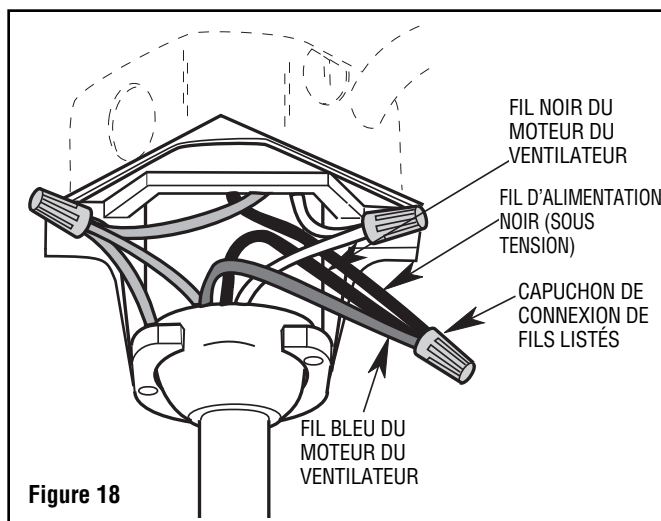


Figure 17

5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond (suite)

5.3

Connectez solidement le fil noir et le fil bleu provenant du moteur du ventilateur au fil noir (sous tension) de l'alimentation en utilisant un capuchon de connexion de fils fourni (Figure 18).

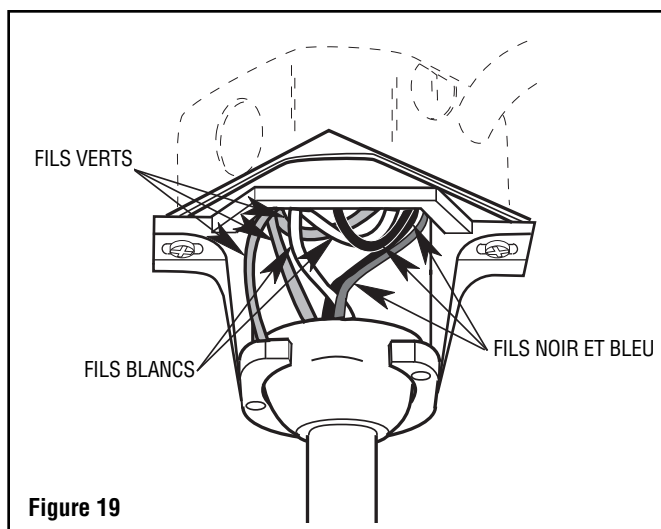


5.4

Après avoir réalisé les connexions, orientez les fils vers le haut et enfoncez délicatement les fils dans le boîtier de prises de courant, avec les fils blanc et vert d'un côté du boîtier de prises de courant et les fils noir et bleu de l'autre côté du boîtier de prises de courant (Figure 19).

⚠ AVERTISSEMENT

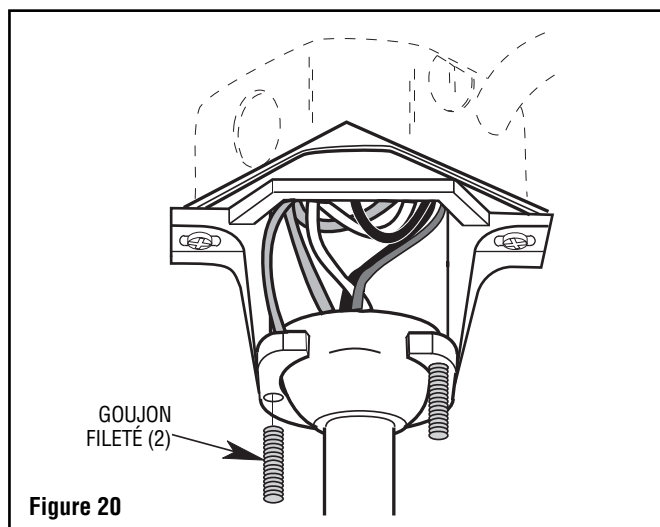
Vérifiez que tous les raccordements sont bien serrés, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil dénudé n'est visible au niveau des capuchons de connexion, à l'exception du fil de mise à la terre. Ne faites pas fonctionner le ventilateur avant de mettre les pales en place. Ceci pourrait endommager le ventilateur et causer beaucoup de bruit.



5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond (suite)

5.5

Vissez les deux goujons filetés (fournis) dans les trous taraudés du support de suspension (Figure 20).



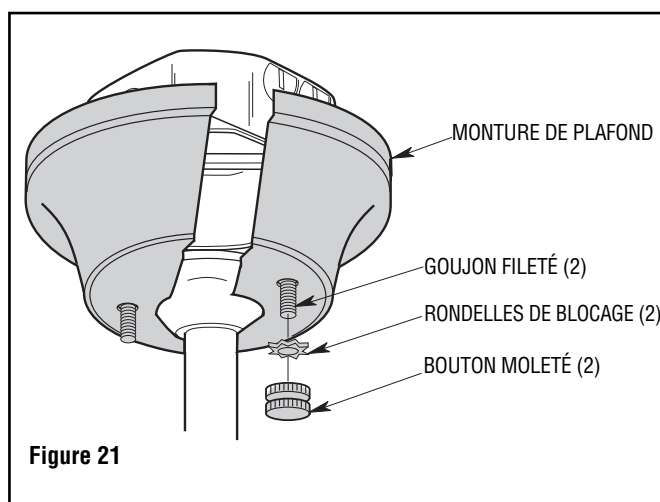
5.6

Soulevez la monture de plafond jusqu'au niveau des goujons filetés et faites la tourner jusqu'à ce que les goujons dépassent des trous de la monture de plafond (Figure 21).

5.7

Assujettissez la monture de plafond à sa place en faisant glisser les rondelles de blocage par-dessus les goujons filetés et en installant les deux boutons moletés (fournis) (Figure 21).

Serrez autant que possible les boutons moletés jusqu'à ce que la monture de plafond soit ajustée au ras du plafond et jusqu'à ce que le trou dans la monture de plafond ne soit plus en contact avec la tige de suspension descendante.



⚠ Avertissement

Pour éviter tout risque d'incendie ou choc, vérifiez que les fils électriques sont totalement à l'intérieur du boîtier de prises de courant et qu'ils ne sont pas comprimés entre le cache pour plafond et le plafond.

6. Utilisation de votre ventilateur de plafond

6.1

Réalimentez le boîtier de prises de courant en rétablissant l'électricité au niveau du coffret à fusibles principal.

Assurez-vous que le ventilateur fonctionne correctement en tirant doucement sur l'interrupteur à chaînette.

Tous les ventilateurs sont expédiés depuis l'usine avec le commutateur de sens de rotation positionné vers la « gauche », afin de faire circuler l'air vers le bas. Si vous désirez faire circuler l'air dans l'autre sens, arrêtez votre ventilateur (OFF) et attendez que les pales cessent de tourner, puis faites glisser le commutateur de sens de rotation vers la « droite », et mettez ensuite à nouveau le ventilateur en marche. (Figure 22)

Les pales du ventilateur tourneront dans l'autre sens et l'air circulera dans la direction opposée.

Informations concernant le sélecteur de marche avant/arrière

Saison	Sens de rotation	Position de l'interrupteur
Été	Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	Gauche
Hiver	Dans le sens des aiguilles d'une montre	Droite

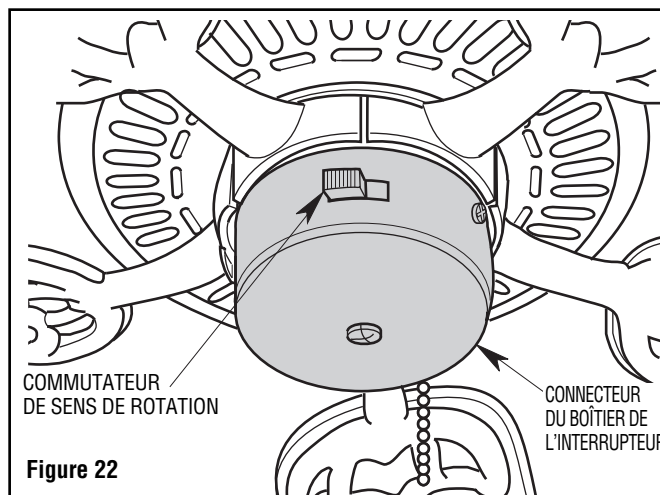


Figure 22

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.

6.2

Coupez la chaînette de tirage de l'interrupteur à trois vitesses à la longueur désirée (facultatif). Connectez le pendant en bois (fourni) à la chaînette de tirage de l'interrupteur à trois vitesses en faisant glisser le pendant en bois (petit trou en premier) sur la chaînette de tirage (Figure 23). Attachez le dispositif de couplage de la chaînette à l'extrémité de la chaînette et laissez le pendant en bois tomber sur le dispositif de couplage.

Votre modèle de ventilateur est pourvu d'un interrupteur à chaînette à quatre positions et à trois vitesses (Figure 23). La séquence de fonctionnement est la suivante :

Trois vitesses

Premier tirage – ÉLEVÉE

Deuxième tirage – INTERMÉDIAIRE

Troisième tirage – BASSE

Quatrième tirage – ARRÊT

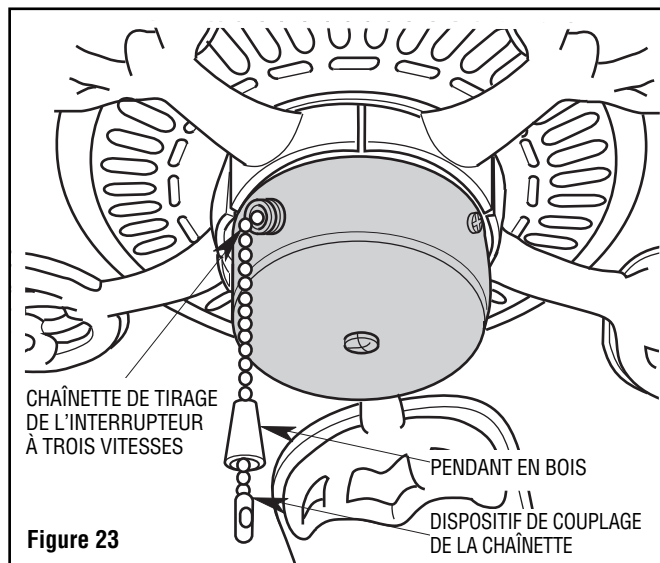


Figure 23

7. Maintenance

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'ENTRETIEN de votre ventilateur de plafond

Pour maintenir votre ventilateur de plafond en bon état, il vous suffit simplement de le nettoyer périodiquement.

Lorsque vous le nettoyez, utilisez une brosse douce ou un tissu non pelucheux pour éviter de rayer la finition.

Il est déconseillé d'utiliser des agents de nettoyage abrasifs car ceux-ci pourraient abîmer la finition de votre ventilateur de plafond.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'eau lorsque vous nettoyez votre ventilateur de plafond car ceci pourrait endommager le moteur ou les pales et vous exposer à un risque de choc électrique.

8. Accessoires

Kits de luminaires de ventilateur de plafond (voir magasin ou catalogue)

Ventilateur de plafond/commandes du luminaire (voir magasin ou catalogue).

Kits d'extension pour tige de suspension descendante (voir magasin ou catalogue).

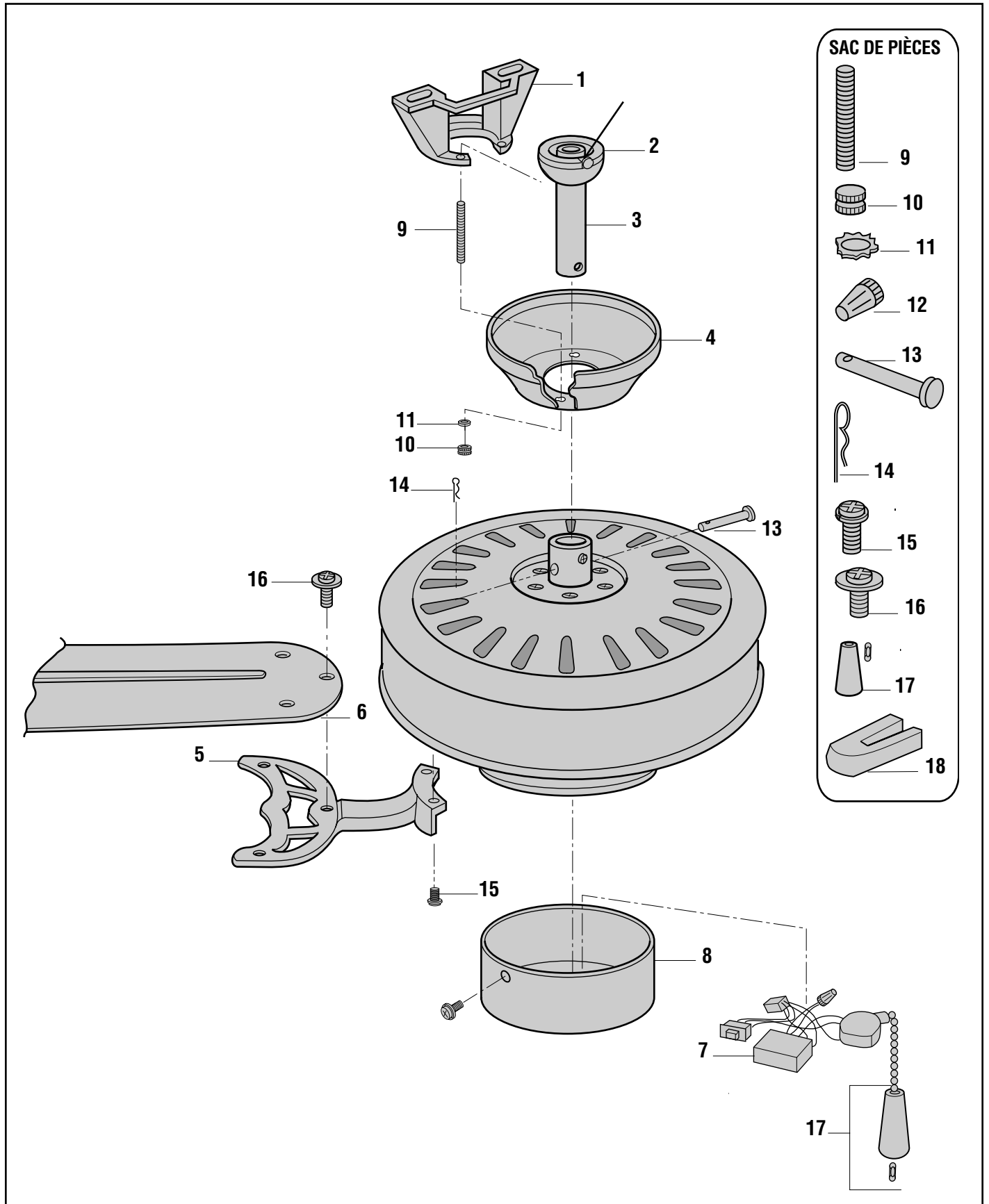
AVERTISSEMENT

L'utilisation de toute autre commande qui ne serait pas spécifiquement approuvée pour ce ventilateur pourrait entraîner un incendie, un choc et une blessure.

AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces qui sont fournies avec ce produit et/ou tous accessoires spécifiquement désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non désignés comme pouvant être utilisé avec ce produit par Emerson Electric Co. peut entraîner une blessure ou un dommage matériel.

9. Pièces de rechange



9. Nomenclature des pièces de rechange

Réf.	Description	Numéros de modèles		
		CF700BS09	CF700ORB09	CF700WW09
*	Ensemble rotule de la tige de suspension consistant en les éléments suivants :	760750-24	760750-48	760750-3
1	Support de suspension (1)	—	—	—
2	Rotule de la tige de suspension (1)	—	—	—
3	Tige de suspension descendante, 4,5 po (1)	—	—	—
4	Monture de plafond (1)	763103-BS	763103-ORB	763103-WW
5	Brides de fixation des pales du ventilateur (5)	763102-BS	763102-ORB	763102-WW
6	Pales du ventilateur (5)	764623-DC/MH	764623-DC/MO	764623-WW/BO
7	Cache du coupleur (1)	762569-3	762569-2	762569-4
8	Cache-interrupteur du boîtier (1)	763098-BS	763098-ORB	763098-WW
*	Sac de pièces contenant :	763097-4	763097	763097-3
9	Goujon fileté, N° 8-32 x 1-1/4 po (2)	—	—	—
10	Bouton moleté, N° 8-32 (2)	—	—	—
11	Rondelles de blocage, dents externes N° 8 (2)	—	—	—
12	Capuchons de connexion de fils (3)	—	—	—
13	Axe à épaulement (1)	—	—	—
14	Pince de retenue (1)	—	—	—
15	Vis pour brides de fixation avec rondelle de blocage M6 x 12 mm (11)	—	—	—
16	Vis à tête à embase M5 x 6 mm (16)	—	—	—
17	Pendant à bille en bois & dispositif de couplage (1 jeu)	—	—	—
18	Kit d'équilibrage (1)	—	—	—
—	Kit d'équilibrage	BP7312-5	BP7312-5	BP7312-5

Avant de jeter les matériaux ayant été utilisés pour l'emballage du produit, vérifiez que toutes les pièces ont bien été sorties.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

LORSQUE VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE, VOUS DEVEZ TOUJOURS INDiquer LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- NUMÉRO DE PIÈCE
- NOM DE L'ARTICLE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DU MODÈLE

Le numéro correspondant au modèle de votre ventilateur est indiqué sur l'étiquette collée sur le haut du boîtier.

Pour plus d'informations sur les pièces de rechange ou pour en commander, composez le +1-800-654-3545.

10. Identification des causes des problèmes

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ, METTEZ LE COFFRET À FUSIBLES OU LE DISJONCTEUR HORS TENSION AVANT DE TENTER D'IDENTIFIER LES PROBLÈMES POUVANT AFFECTER VOTRE VENTILATEUR.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION PROPOSÉE
1. Le ventilateur ne démarre pas.	1. Le sélecteur de marche avant/arrière est peut-être en position neutre. 2. Il se peut qu'un fusible ait grillé ou que le disjoncteur ait sauté. 3. Les raccords du ventilateur à l'alimentation sont peut-être mal connectés, ou les capuchons de connexion des fils de l'interrupteur sont peut-être mal enclenchés dans le boîtier de l'interrupteur.	1. Assurez-vous que le sélecteur de marche avant/arrière est bien positionné d'un côté.  AVERTISSEMENT Vérifiez au préalable que l'alimentation est coupée. 2. Vérifiez les fusibles du circuit principal et du circuit de dérivation ou les disjoncteurs. 3. Contrôlez les capuchons de connexion des fils du ventilateur et de l'interrupteur dans le boîtier de l'interrupteur pour vérifier s'ils sont correctement enclenchés.
2. Le ventilateur est bruyant.	1. Les pales ne sont peut-être pas attachées au ventilateur. 2. Il se peut que les vis servant à rattacher les brides de fixation des pales au moteur ne soient pas bien serrées. 3. Le bruit provient peut-être des capuchons de connexion des fils à l'intérieur du boîtier inférieur. 4. Il se peut que les vis servant à raccorder les pales aux brides soient mal serrées.	1. Attachez les pales au ventilateur avant toute mise en marche. 2. Assurez-vous que les vis servant à rattacher les brides de fixation des pales au moteur sont bien serrées. 3. Assurez-vous que les capuchons de connexion des fils à l'intérieur du boîtier inférieur ne se touchent pas ou qu'ils ne touchent pas la paroi intérieure du boîtier inférieur. 4. Serrez les vis au maximum.  AVERTISSEMENT Vérifiez au préalable que l'alimentation est coupée.
3. Le ventilateur oscille ou vibre excessivement	1. Une vis de pression dans le dispositif de coupage du moteur est desserrée. 2. La vis de pression de l'ensemble de rotule de la tige de suspension/tige descendante n'est peut-être pas bien serrée. 3. Il se peut que les vis servant à raccorder les brides de fixation des pales du ventilateur au moteur soient mal serrées. 4. Les brides de fixation des pales du ventilateur ne sont peut-être pas tout à fait à leur place. 5. Le support de suspension et/ou le boîtier de prises de courant du plafond n'est peut-être pas correctement attaché. 6. Les pales du ventilateur sont peut-être mal équilibrées.	1. Serrez à fond les vis de pression dans le dispositif de couplage du moteur. 2. Serrez la vis de pression de l'ensemble de rotule de la tige de suspension/tige descendante. 3. Vérifiez que les vis servant à raccorder les brides de fixation des pales du ventilateur au moteur sont bien serrées. 4. Assurez-vous que les brides de fixation des pales du ventilateur sont installées de manière stable et uniforme sur la surface du moteur. Si ce n'est pas le cas, desserrez les vis des brides de fixation et resserrez-les en suivant la procédure de la section « Assemblage du ventilateur de plafond ». 5. Serrez les vis servant à rattacher le support de suspension au boîtier de prises de courant et/ou vérifiez que le boîtier de prises de courant est fixé correctement. 6. En inter-changeant une paire de pales adjacentes (côte à côte), vous parviendrez peut-être à répartir le poids différemment et à rétablir un bon équilibre pour un meilleur fonctionnement.

11. Utilisation éco-énergétique des ventilateurs de plafond

La performance du ventilateur de plafond et les économies pouvant être réalisées en termes énergétiques dépendent fortement du caractère approprié de l'installation et de la manière dont le ventilateur de plafond est utilisé. Voici quelques conseils pour assurer la qualité et la performance du produit.

Détermination de l'emplacement approprié pour le montage.

Les ventilateurs de plafond doivent être installés ou montés au centre de la pièce et au moins à 7 pi (2 m) du sol et à 18 po (45 cm) des murs. Si la hauteur des plafonds le permet, installez le ventilateur à 8 ou 9 pi (2,50 ou 2,70 m) du sol pour une circulation de l'air optimale. Consultez votre revendeur Emerson pour obtenir des accessoires de montage optionnels.

Utilisation du ventilateur de plafond toute l'année. Pendant l'été, utilisez le ventilateur de plafond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le débit d'air du ventilateur de plafond crée un effet de refroidissement et vous procure une sensation de fraîcheur. Sélectionnez la vitesse qui vous convient pour générer une brise agréable, en gardant à l'esprit qu'en réduisant la vitesse, vous consommerez moins d'énergie. Pendant l'hiver, inversez le sens de rotation et faites fonctionner le ventilateur de plafond à une vitesse réduite dans le sens des aiguilles d'une montre. Ceci produit un courant d'air ascendant doux, qui oriente l'air chaud du plafond vers le bas pour le répartir dans l'espace occupé. N'oubliez pas de régler votre thermostat lorsque vous utilisez votre ventilateur de plafond ; d'importantes économies supplémentaires pourraient être réalisées à la fois sur le plan énergétique et sur le plan financier grâce à ce simple geste !

Éteignez le ventilateur lorsque vous sortez de la pièce. Les ventilateurs de plafond servent à rafraîchir les personnes, et non les pièces. Si la pièce n'est pas occupée, éteignez le ventilateur de plafond pour économiser de l'énergie.

Remarques

Garantie limitée de produit pour les ventilateurs de plafond Emerson

Ce que la garantie limitée couvre :

La présente garantie limitée est offerte par Air Comfort Products, une division d'Emerson Electric Co. (« Emerson », ou « notre », « nos » ou « nous ») à l'acheteur primitif (« vous », « votre » ou « vos ») d'un produit consistant en un ventilateur de plafond Emerson industriel ou résidentiel, y compris son moteur et les autres composants et accessoires d'un ventilateur de plafond Emerson industriel ou résidentiel vendus séparément (« Ventilateur ou Produit(s) pour un ventilateur de plafond Emerson ») contre les défauts de fabrication et de matériel, sous réserve des exclusions décrites ci-dessous.

Période de couverture de la garantie limitée :

Toutes les périodes de garantie limitée commencent à la date à laquelle Vous avez acheté un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.

La présente garantie limitée couvre le moteur d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson résidentiel pendant la durée de vie du produit de l'acheteur primitif quand il est utilisé conformément à Votre Mode d'emploi de Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou aux autres instructions Vous ayant été communiquées par Emerson conjointement avec le ventilateur ou produit pour un ventilateur de plafond Emerson résidentiel.

La présente garantie limitée couvre le moteur d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel pendant cinq ans à compter de la date d'achat de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel (quand il est utilisé conformément à Votre Mode d'emploi de Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou aux autres instructions Vous ayant été communiquées par Emerson conjointement avec le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel).

La présente garantie limitée couvre les pilotes de DEL pour les Ventilateurs ou Produits pour un ventilateur de plafond Emerson ainsi que les rangées de DEL et les composants ou accessoires des pilotes de DEL et des rangées de DEL pendant une période de cinq (5) ans. Tous les autres composants et accessoires, y compris les composants électroniques du moteur du Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson, sont couverts par la présente garantie limitée pendant une période d'un (1) an.

Absence d'application de toute autre garantie expresse ou tacite :

LES GARANTIES LIMITÉES FOURNIES CI-DESSUS SONT LES SEULES ET EXCLUSIVES GARANTIES QUI VOUS SONT OFFERTES PAR EMERSON POUR VOTRE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, ET ELLES SE SUBSTITUENT À TOUTES AUTRES GARANTIES, ÉCRITES OU VERBALES, EXPRESSES OU TACITES, DE PLEIN DROIT OU RÉSULTANT DE TOUT AUTRE FONDEMENT JURIDIQUE, QUE LEUR OBJET AIT ÉTÉ DIVULGUÉ OU NON, ET QUE LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON AIT ÉTÉ CONÇU OU FABRIQUÉ SPÉCIFIQUEMENT OU NON POUR VOTRE UTILISATION OU VOTRE OBJET. EMERSON REJETTE PAR LES PRÉSENTES TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

Comment faire valoir vos droits à l'application de la garantie :

Vous devez être l'acheteur primitif et être en possession d'un justificatif établissant Votre achat d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson chez un revendeur agréé de produits Emerson Air Comfort Products pour faire valoir la garantie en vertu de la présente garantie limitée. Vous pouvez rapporter votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson à un revendeur agréé de produits Emerson Air Comfort Products ou Vous pouvez téléphoner au service clientèle d'Emerson au 1-800-237-6511 pour obtenir une autorisation de renvoi et une étiquette d'identification pour le service après-vente. Pour que Nous puissions confirmer que votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson est toujours couvert par la garantie, veuillez conserver Votre reçu ou tout autre justificatif d'achat et avoir cette information à portée de la main lorsque Vous rapportez Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson à l'endroit où Vous l'avez acheté ou lorsque Vous téléphonez au service clientèle d'Emerson. Si Vous téléphonez au service clientèle d'Emerson, avant d'appeler préparez-vous pour être en mesure de communiquer tous les numéros de modèles figurant sur Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson. Après que Nous aurons traité Votre demande d'autorisation de renvoi, Nous Vous fournirons une étiquette de renvoi en port payé qui devra être collée sur le colis contenant le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson que Vous expédiez. L'étiquette de renvoi sera envoyée à l'adresse postale que Vous Nous aurez communiquée par téléphone.

Ce que nous ferons pour corriger les problèmes éventuels :

Si le défaut est couvert par la présente garantie limitée, Emerson réparera ou remplacera gratuitement le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson applicable. Si la réparation du Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson n'est pas possible ou concrètement réalisable pendant un délai raisonnable, et si aucun Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson de remplacement ne peut être fourni, Emerson Vous remboursera le prix d'achat réel de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson. Nous Vous expédierons gratuitement le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson réparé ou le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson de remplacement, mais il Vous appartiendra de payer tous les frais de retrait et de réinstallation de votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.

Ce qui n'est pas couvert en vertu de la garantie limitée :

La présente garantie limitée ne couvre pas et exclut spécifiquement ce qui suit :

- Les globes en verre et les ampoules de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.
- Tous les coûts ou frais associés à la main-d'œuvre, y compris les honoraires d'électriciens requis pour installer, démonter, réparer ou remplacer un ventilateur ou de quelconques composants ou accessoires d'un ventilateur.
- Toutes pertes et tous dommages affectant un moteur de Ventilateur ou de Produit pour un ventilateur de plafond Emerson, un composant d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou un accessoire d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson causés par l'usure normale plutôt que par des défauts de fabrication ou de matériel.
- Les pertes et dommages résultant de conditions au-delà de notre contrôle raisonnable, y compris, sans toutefois s'y limiter, les conditions environnementales de fonctionnement imprévisibles, les réparations n'ayant pas été effectuées dans Notre usine ou par un centre de service après-vente agréé, l'utilisation de pièces ou d'accessoires ne Vous ayant pas été fournis dans le cadre de la présente garantie par Notre usine ou un centre de service après-vente agréé, une manutention inappropriée, une utilisation déraisonnable, inappropriée ou abusive, des modifications ou d'autres dommages causés par Vous-même ou par un tiers à votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson alors qu'il ne se trouvait pas en notre possession.
- Les pertes et dommages résultant d'une installation inappropriée, ou d'un quelconque non-respect d'instructions de Votre mode d'emploi, y compris, sans toutefois s'y limiter, les Ventilateurs ou Produits pour des ventilateurs de plafond Emerson installés dans le cadre d'applications industrielles ou résidentielles non prévues.
- Les achats de Ventilateurs ou de Produits pour des ventilateurs de plafond Emerson effectués auprès de revendeurs de produits Emerson Air Comfort Products.

La présente garantie limitée sera considérée nulle et non avenue en cas de survenance de l'un quelconque des événements suivants :

- Vous étiez l'acheteur primitif mais vous cessez d'être le propriétaire du Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou
- Le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson est déplacé et ne se trouve plus en son lieu d'installation d'origine.

La présente garantie limitée n'est valide que dans les 50 États des États-Unis, dans le District of Columbia et au Canada. Aucune autre garantie écrite ou orale ne s'applique, et aucun employé, agent, revendeur ou autre personne n'est autorisé à fournir de garanties pour Notre compte.

Limitation de responsabilité :

LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU UN REMBOURSEMENT EST LE SEUL REMÈDE À VOTRE DISPOSITION EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, EMERSON OU UN QUELCONQUE REVENDEUR AGRÉÉ D'EMERSON NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS UNE QUELCONQUE PERTE ÉCONOMIQUE, RÉSULTANT D'UNE PERFORMANCE NON CONFORME AUX ATTENTES, DE L'UTILISATION, D'UNE UTILISATION ABUSIVE OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, OU D'UNE NÉGLIGENCE D'EMERSON OU D'UN REVENDEUR AGRÉÉ D'EMERSON. EMERSON N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES CAUSÉS PAR UN RETARD DANS LA PERFORMANCE, ET EN AUCUN CAS, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE LA REVENDICATION OU LA CAUSE DE L'ACTION EN JUSTICE (QU'ELLE REPOSE SUR UN CONTRAT, UNE VIOLATION DE DROITS, UNE FAUTE, UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, UN DÉLIT OU QUASI-DÉLIT, OU TOUT AUTRE FONDEMENT) LA RESPONSABILITÉ D'EMERSON OU D'UN AGENT AGRÉÉ D'EMERSON ENVERS VOUS OU TOUTE PERSONNE UTILISANT LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX PAYÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE PRIMITIF DU VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON. L'expression « dommages secondaires » inclura, sans toutefois s'y limiter, la perte de bénéfices attendus, l'interruption des affaires, la perte d'utilisation ou de revenus, le coût du capital ou la perte ou l'endommagement de biens ou d'équipements.

Résolution des litiges :

En cas de différend INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, DES REVENDICATIONS REPOSANT SUR UN FONDEMENT DÉLICTELUEL, UNE FAUTE, UNE RESPONSABILITÉ DU FAIT DU PRODUIT, UNE FRAUDE, LE MARKETING, LA VIOLATION ALLÉGUÉE DE RÈGLEMENTS NATIONAUX OU DES ÉTATS, DES ALLÉGATIONS CONCERNANT L'APPLICABILITÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LA RENONCIATION À TOUTES ACTIONS COLLECTIVES EN JUSTICE entre Vous et Emerson, chacune des parties peut décider de résoudre le litige par la méthode de l'arbitrage obligatoire, tel que cela est décrit ci-dessous, au lieu de s'adresser à un tribunal. CECI SIGNIFIE QUE SI VOUS OU EMERSON DÉCIDEZ DE RECOURIR À UN ARBITRAGE OBLIGATOIRE, AUCUNE DES PARTIES N'AURA LE DROIT DE S'ADRESSER À UN TRIBUNAL POUR RÉSOUDRE UN TEL LITIGE OU DE SOLLICITER UN JUGEMENT PAR UN JURY. LES DROITS DE SOLlicitation DE DIVULGATION DE DOCUMENTS ET D'APPEL SONT LIMITÉS EN CAS DE RECOURS À L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE. Emerson et Vous-même convenez qu'en l'absence de recours à l'arbitrage par Emerson ou par vous-même, le lieu du procès pour toutes les actions en justice en liaison avec les présentes sera exclusivement fixé dans l'État du Missouri, et les parties consentent à une telle compétence ratione loci.

RENONCIATION À TOUTE ACTION COLLECTIVE EN JUSTICE : L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE DOIT ÊTRE SUR UNE BASE INDIVIDUELLE. CELA SIGNIFIE QUE NI EMERSON, NI VOUS-MÊME NE POUVEZ JOINDRE OU CONSOLIDER DES REVENDICATIONS DANS LE CADRE D'UN TEL ARBITRAGE PAR OU CONTRE DES TIERS, OU PARTICIPER À UN PROCÈS DEVANT UN TRIBUNAL OU À UNE PROCÉDURE D'ARBITRAGE EN TANT QUE REPRÉSENTANT OU MEMBRE D'UNE CLASSE, OU EN TANT QU'AVOCAT À TITRE PRIVÉ.

ADMINISTRATION DE L'ARBITRAGE : L'arbitrage obligatoire doit être administré par l'American Arbitration Association (« AAA ») conformément à ses Règles d'arbitrage commercial et/ou aux Procédures supplémentaires applicables aux différends avec les consommateurs (y compris les dispositions visant à limiter les frais de déplacement). Cet arbitrage obligatoire est régi par la loi des États-Unis appelée Federal Arbitration Act (« FAA ») (9 USC §1, et seq.), et cette loi régira son interprétation et son application. L'arbitrage obligatoire se déroulera à un endroit déterminé par l'AAA ou à tout autre endroit pouvant avoir été convenu d'un commun accord. En plus des dispositions indiquées ci-dessus, les stipulations suivantes s'appliqueront à tout arbitrage obligatoire : (1) l'arbitre, et non de quelconques tribunaux ou organismes nationaux, d'État ou locaux, aura compétence exclusive pour résoudre tout litige portant sur l'interprétation, l'applicabilité, l'application ou la constitution du présent accord, y compris toute allégation aux termes de laquelle tout ou partie du présent accord serait nul ou annulable; (2) l'arbitre devra appliquer le droit du Missouri dans la mesure où il n'est pas en contradiction avec les règles de la FAA.

Application du droit des États et des Provinces à la garantie :

Étant donné que certains États et certaines Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou secondaires, il est possible que l'exclusion ou la limitation ci-dessus ne s'applique pas à Vous. La présente garantie limitée vous confère certains droits spécifiques, et il est possible que vous disposiez d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre et d'une Province à l'autre.

emersonfans.com

Veuillez téléphoner au +1-800-654-3545 pour toute assistance complémentaire

Modèle U.L. N° : 52-ANT

CODE DE DATE : _____

Le code de date de ce ventilateur est placé sur la boîte, estampé à l'encre sur une étiquette blanche. Il faut enregistrer ces informations et les conserver en lieu sûr pour une utilisation future.



EMERSON™

Air Comfort Products

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Questions, problèmes, pièces manquantes :
Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au
Service à la clientèle d'Emerson Electric
8h00 – 18h00 (HNE) du lundi au vendredi

+ 1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Conservez ce mode d'emploi pour toute utilisation future